



cyberpresse.ca

PRESSE

SÉRIE DE DÉFAITES >
« C'est toute l'équipe qui joue mal »
- Guy Carbonneau

« Il y a un problème »
RÉJEAN TREMBLAY SPORTS PAGE 3

Carey Price
PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

L'entraîneur du Canadien refait confiance à Carey Price face au Kings aujourd'hui. Mais on verra d'étonnants nouveaux trios.
SPORTS PAGES 1 À 3



LA PRESSE AU SUPER BOWL > LE SURDOUÉ MODESTE SPORTS PAGES 4 À 6 > LA CRISE RATTRAPE LA NFL LA PRESSE AFFAIRES PAGES 6 ET 7

POLYTECHNIQUE
LE FILM DE LA CONSOLATION
Retour sur le 6 décembre
ANABELLE NICOUD CINÉMA PAGES 1 À 3

MARC CASSIVI
À TABLE AVEC KARINE VANASSE
CINÉMA PAGE 4
PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE

NOTRE GRAND DOSSIER WEEK-END

VIELLIR COOL

Les baby-boomers repoussent les limites de la vieillesse. Mais ils ne sont pas les premiers à le faire. Portraits de « jeunes vieux » qui mordent plus que jamais dans la vie.

ÉMILIE CÔTÉ
PAGES A2 ET A3
PLUS PAGES 1 À 5

Léo Rosshandler, 86 ans
PHOTO ALAIN ROBERGE, LA PRESSE



PIERRE FOGLIA
Je ne suis pas un vieux monsieur
PAGE A5

RIMA ELKOURI
Ceci n'est pas un vieux
PAGE A7

SERGE BOUCHARD
« Être vieux, c'est durer »
PAGE A22

NOTRE CAHIER REER
Huit pages pour mieux s'y retrouver en ce temps de crise

EXCLUSIF SOUVERAINETÉ CANADIENNE DANS LE GRAND NORD

Cannon lance une offensive diplomatique

Le ministre des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, compte se rendre d'ici à quelques semaines dans les autres pays membres du Conseil de l'Arctique, dont font partie notamment les États-Unis et la Russie. Son but : réaffirmer la souveraineté canadienne dans le Nord, a appris *La Presse* au cours d'une entrevue avec le chef de la diplomatie du pays. **Compte rendu de Joël-Denis Bellavance, page A12.**

ENTREVUE MICRO, BOULOT, BRUNO
MARIE-CHRISTINE BLAIS
ARTS ET SPECTACLES
PAGES 1 À 3

Bruno Pelletier

MONTRÉAL
ATTRactions HIPPIQUES NE VEUT PLUS PAYER D'IMPÔT FONCIER
ANDRÉ NOËL PAGE A10

ESPAGNE
LA GUERRE DES CRUCIFIX SECOUE LE PAYS
LE REPORTAGE DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL
PAGE A26

RIO TINTO ALCAN
RESSAC AU SAGUENAY
LA PRESSE AFFAIRES PAGES 2 ET 3

FOUS DU CAFÉ!
Une nouvelle vague qui réveille
TRISTAN PÉLOQUIN GOURMAND PAGES 1 À 3

Déneigement > Le palmarès des arrondissements



PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE
L'arrondissement de Ville-Marie a donné congé à ses cols bleus, hier. D'autres arrondissements feront de même aujourd'hui et demain. Les élus affirment qu'ils veulent ainsi se conformer à la loi. Un prétexte pour économiser de l'argent, rétorque le syndicat des cols bleus. Qu'à cela ne tienne, il y a des quartiers qui sont plus rapidement déneigés que d'autres. **Compte rendu et petit palmarès à lire en pages A8 et A9.**

Le monde est beau

PARIS, BORDEAUX, BRUXELLES Vol aller-retour à partir de	TOULOUSE, MARSEILLE, LYON, BORDEAUX, NANTES Vol aller-retour à partir de	VIENNE, ROME, NICE, BÂLE-MULHOUSE Vol aller-retour à partir de	MADRID, MALAGA, ATHÈNES Vol aller-retour à partir de
295\$	345\$	445\$	545\$

air transat

Visitez le www.airtransat.com ou communiquez avec votre agent de voyages

VIEILLIR COOL

1 sur 2

Près de la moitié des Canadiens croient qu'ils continueront à travailler après 65 ans, par amour du travail, mais aussi pour maintenir leur train de vie.

- SUN LIFE

-5

De meilleures habitudes de vie réduiront la durée de la période de maladie avant la mort. Les personnes qui ont de bonnes habitudes durant la trentaine et la quarantaine ont cinq années d'impotence de moins à la fin de leur vie.

- NEW ENGLAND JOURNAL OF MEDICINE

L'écart d'espérance de vie entre les riches et les pauvres diminue, mais pas l'écart d'espérance de vie sans maladie. Les pauvres passent beaucoup plus de temps impotents à la fin de leur vie. - BRITISH MEDICAL JOURNAL

LES NOUVEAUX

LES BABY-BOOMERS QUI ATTEIGNENT LA SOIXANTAINE CHANGERONT LE VISAGE DE LA VIEILLESSE. ILS VOYAGENT, FONT DU SPORT ET MÊME DES ENFANTS! DANS UNE SÉRIE PUBLIÉE AUJOURD'HUI ET DEMAIN, LA PRESSE VOUS PRÉSENTE LES «NOUVEAUX VIEUX». SI CERTAINS EXPERTS LES VOIENT COMME DES GENS QUI REFUSENT DE VIEILLIR, CINQ PERSONNES QUI SONT DÉJÀ RENDUES LÀ LEUR RAPPELLENT QUE LA VIEILLESSE, C'EST DES POSSIBILITÉS ET UN BEAU MOMENT DE LIBERTÉ.



ÉMILIE CÔTÉ

Le graphisme est liché comme celui de la revue *Maxim*. Sur la page couverture, Bryan Adams ne fait pas sa fin quarantaine dans son gilet noir moulant. On annonce en une un portrait de Tony Bennett, à 82 ans, et des conseils pour être un bon grand-parent par alliance. Dans la forme et dans le contenu, on est loin du *Bel Âge*. Il y a même une section questions/réponses où les lecteurs demandent l'avis d'un expert sur leur sexualité.

La revue *Zoomer* s'adresse aux hommes et aux femmes de 45 ans et plus, c'est-à-dire aux baby-boomers qui deviennent vieux... et qui sont fiers de l'être!

Son éditeur est Moses Znaïmer, l'homme qui a fondé MuchMusic et Musique Plus. Vingt-cinq ans plus tard, il est à la tête de Zoomer media, un conglomérat qui inclut des publications, des stations de radio et des portails web destinés aux 50 ans et plus.

Après avoir misé sur les jeunes, il mise sur les vieux. «Je parle à la même gang, mais elle n'est plus où elle était, indique-t-il. C'est une erreur de penser que la génération des boomers était significative en raison de sa jeunesse. Elle est significative parce qu'elle est nombreuse.»

Les boomers franchiront le cap de la soixantaine dans un tout autre état

d'esprit que leurs aînés. Comme le dit Moses Znaïmer, «les boomers ne se promèneront pas sans leur dentier avec leurs vêtements de la veille». Ils veulent être beaux, en amour et profiter de leur argent. «Il y a dans cette génération une mentalité d'être bon et d'être entrepreneur.»

«Dans les années 40 et 50, les gens arrêtaient de travailler à 60 ans et mouraient à 65 ans. Aujourd'hui, nous avons 20 années de plus devant nous. Regardez-moi, j'ai 66 ans et je commence une nouvelle carrière.»

Moses Znaïmer est loin du temps où Jacques Brel chantait: «Les vieux ne rêvent plus, leurs livres s'ensommeillent, les pianos sont fermés»...

Lors de notre entretien téléphonique, le producteur était dans une galerie branchée de la rue Queen, à Toronto. Il est le commissaire invité d'une exposition dont il a choisi le thème: *Age, Ageing, Longevity and Radical Life Extension*.

La jeunesse éternelle

Avec les baby-boomers (nés entre 1946 et 1965), le nombre de personnes considérées comme «âgées» atteindra 6,7 millions en 2021 et de 9,2 millions en 2041. Dans 20 ans, elles représenteront environ une personne sur quatre.

Selon Statistique Canada, l'espérance de vie augmente de trois mois chaque année. De 1979 à 2004, elle a augmenté

de 6,4 ans chez les hommes (77,8 ans), et de 3,8 ans chez les femmes (82,6 ans).

Mais ce ne sont pas seulement des gens en santé qui vont bientôt franchir le cap de la soixantaine par milliers. Ce sont des gens qui croient en la jeunesse éternelle. «Ça change complètement la face de la vieillesse», indique François Ricard, professeur de littérature à l'Université McGill.

François Ricard a 61 ans. Il est l'auteur du controversé essai *La Génération lyrique*, publié en 1992. Ricard y présentait la génération des baby-boomers d'un point

« C'EST LE GROS PROBLÈME DES BOOMERS: RENONCER À VIEILLIR. ON OBÉIT À SES DÉSIRS, ON FUIT SES RESPONSABILITÉS. »

de vue critique. «Trop, selon certains», précise-t-il.

Quinze ans plus tard, Ricard parle d'une «espèce nouvelle»: «les néo-retraités». «Ils revivent leur jeunesse. Ils se disent: je vais reprendre ma place dans la société, je vais donner le ton. C'est le moment où on se prend en main. On fait du sport, on voyage... On renoue avec sa grande époque: la jeunesse.»

«Cette génération a rencontré peu d'obstacles et ce sont les obstacles qui font vieillir, souligne-t-il. C'est le gros

À LIRE AUJOURD'HUI

Dans ce cahier :

- > L'entrevue de la semaine avec Serge Bouchard
- > Les chroniques de Pierre Foglia et Rima Elkouri

Dans le cahier Plus :

- > Une nouvelle vie à 60 ans
- > Refuser la banalité
- > L'évolution de la publicité destinée aux aînés
- > L'éditorial de Mario Roy



À LIRE DEMAIN

- > Un reportage sur le concours Ms Senior America
- > Le marketing au service des «nouveaux vieux»

SUR CYBERPRESSE.CA

COOL!

Consultez notre dossier et regardez notre reportage multimédia sur de vieilles dames très cool à Las Vegas sur cyberpresse.ca/cool

VOTRE OPINION

Vieillir cool, c'est possible? Notre reportage raconte l'histoire de personnes qui n'ont pas été ralenties par l'âge, bien au contraire. Vous reconnaissez-vous dans leur parcours? À votre avis, est-il possible de «vieillir cool»? Faites-nous part de votre opinion sur cyberpresse.ca/opinions ou en écrivant à forum@lapresse.ca

SOMMAIRE

Amusez-vous!	VACANCES 19	Loteries	A 23
Astrologie du jour	VACANCES 20	Monde	A 25 à A 28
Avis et encans	AFFAIRES 9 à 11	Petites annonces	AFFAIRES 8 et 12
Décès	PETITES ANNONCES 11 à 13	Restaurants	GOURMAND 6
Emplois	CARRIÈRES 11 et 12	Sudoku	AFFAIRES 8
Forum	PLUS 6 et 7	Trait d'union	VACANCES 20
Jardiner	MON TOIT 9	Vin	GOURMAND 4 et 5

Météo

Passages nuageux en après-midi, maximum -10, minimum -16. CARRIÈRES 12

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE?

nouvelles@lapresse.ca

UN COMMENTAIRE SUR NOTRE JOURNAL?

commentaires@lapresse.ca

LÉO ROSSHANDLER, 86 ANS « ET DEMI »

Autrefois conservateur de musée, aujourd'hui peintre

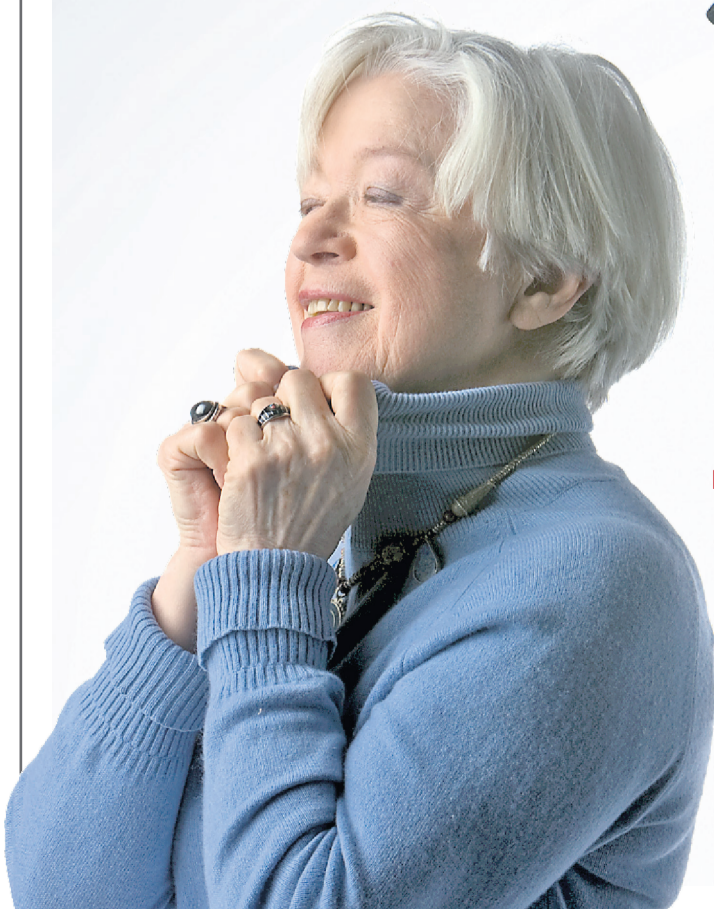
« Je vieillis, mais je ne suis pas vieux. J'ai une aversion pour les mots jeune et vieux. Je vis, c'est tout. La vie est un courant continu. Comme un fleuve qui s'élargit à la fin, je suis près de l'embouchure. J'ai plein de possibilités. C'est un plus grand bonheur à ce moment-ci que tous ceux qui sont passés. C'est plus profond. »



NICOLE MAURY, 75 ANS

Autrefois professeure, aujourd'hui légataire de l'œuvre de son défunt mari, l'écrivain Michel van Schendel

« La retraite n'est pas un retrait. C'est le contraire pour moi. C'est plein de possibilités. À 32 ans, j'ai connu la maladie. Je m'étais dit: je n'arriverai jamais à la retraite. J'ai eu une grosse crise de la quarantaine: je suis retournée aux études et j'ai immigré au Canada. Depuis, je vois la vie de façon différente. Tout est un bonus. »



+3

Depuis 160 ans, l'espérance de vie dans les pays occidentaux augmente de trois mois chaque année. – SCIENCE

Une partie de l'augmentation de l'espérance de vie est due au fait que de riches hommes âgés épousent de jeunes femmes, ce qui propage les gènes de la longévité. – PUBLIC LIBRARY OF SCIENCE

25%

Dans 20 ans, un Canadien sur quatre aura plus de 65 ans. – STATISTIQUE CANADA

50 000 000 000

Les ventes de remèdes anti-vieillesse atteignent 50 milliards \$US par année aux États-Unis. – NY TIMES

Textes et recherche : Mathieu Perreault

VIEUX

problème des boomers: renoncer à vieillir. On obéit à ses désirs, on fuit ses responsabilités.»

Rester aux commandes

Durant notre entrevue, François Ricard parle des boomers à la troisième personne, mais il corrige ses «ils» par des «nous».

«Combien j'ai d'amis de 60 ans qui sortent avec des femmes de 30 ans? Ils font même concurrence à leurs propres enfants, lance-t-il. On ne s'habille plus en vieux. On porte des jeans à 70 ans. On les paye cher, mais ce n'est pas grave.»

«Autrefois, sortir de la jeunesse, c'était s'alourdir, se résigner, poursuit François Ricard. Ce qui comptait, c'était les enfants, d'avoir une maison. C'était fini les folies. Mais pour les baby-boomers, cette acceptation-là ne s'est jamais produite. C'est inconcevable.»

François Ricard parle du phénomène «de ne pas se tasser, d'être en position de commande». Selon lui, il peut se cacher une grande angoisse derrière cette «incapacité de se voir soi-même comme vieux».

Comme les gens de sa génération ont du mal à accepter les limites de la vieillesse, il pense qu'ils revendiqueront le droit à la mort douce. Il donne l'exemple des personnages épicuriens des *Invasions barbares*. «Je vous prédis que, d'ici 10 ans, l'euthanasie va augmenter.»

François Ricard ne s'en cache pas: il est un boomer qui a eu la vie plutôt facile. Enfance en or, permanence rapide à l'université, etc. Il prend sa retraite l'an

prochain, mais il va continuer à travailler un peu. «Ça fait longtemps qu'on a des amis à la retraite et qu'on les envie.»

– Une vie chanceuse?
– Oui, mais je n'en suis pas fier.»

Le vieux, c'est le voisin

Bien entendu, tous les baby-boomers ne sont pas dans la même situation. «C'est difficile de parler de qualité de vie quand on est inquiet de payer le loyer», souligne le gérontologue et conférencier Hubert De Ravinel.

«Dans 20 ans, les baby-boomers auront moins d'enfants qui prendront soin d'eux que leur parents en avaient, ajoute-t-il. Ils devront renouveler et acquérir la notion d'amitié. Surtout les hommes, qui ont moins d'amis que les femmes. À la famille qui se transforme devra succéder une nouvelle forme de relations.»

«Il ne faut pas trop enjoliver le fait de vieillir, poursuit sa femme, Claire Blanchard De Ravinel. On est à l'autre bout de la vie et, quand on aime la vie, on ne veut pas que ça finisse.»

Claire et son mari donnent des conférences. «Il y a beaucoup de gens qui disent: c'est comme si ma vie intérieure et mon apparence physique n'allaient pas ensemble. Ce décalage est difficile», explique-t-elle. Mais au fond, qu'est-ce qu'être vieux? «On vieillit quand la santé commence à partir», considère Moses Znaïmer.

Personne n'aime se dire vieux. «C'est pourquoi je suis arrivé avec le mot "zoomer". Tout le monde veut être jeune, personne ne veut être vieux», conclut-il.



ANDRÉE TESSIER, 67 ANS

Autrefois relationniste, aujourd'hui amante des arts

« Dans ton cœur, dans tes pulsions, dans ta joie de vivre, tu es toujours jeune. C'est quand je me regarde dans le miroir que je m'aperçois que je vieillis. Le mot vieux est très péjoratif pour la plupart des gens. Pour moi, la vieillesse, c'est le plus beau moment de liberté. Je peux me consacrer aux choses et aux gens que j'aime. C'est un moment privilégié. Surtout quand on a choisi l'âge de sa retraite. »



JACQUES T. GODBOUT, 67 ANS

Autrefois sociologue à temps plein à l'INRS, aujourd'hui professeur émérite, auteur, conférencier et nouveau père

« Moi, c'est le contraire d'Andrée. J'ai été libre de tout. Et là, à ma retraite, j'ai un enfant qui va avoir 6 ans. J'ai toutes les obligations que je n'ai jamais eues dans ma vie. Mais j'ai éliminé ce que je n'aimais pas de ma vie et j'ai gardé ce qui reste. »

JACQUES KASMA, 73 ANS

Autrefois mime et cinéaste à l'ONF, aujourd'hui amateur de tai-chi et de grands espaces

« Vieillir, ça veut dire rester en vie, entrer dans une certaine tranquillité. Il faut faire un travail pour être vieux. Ce n'est pas un automatisme. J'ai commencé à comprendre que j'étais vieux quand quelqu'un m'a cédé sa place dans l'autobus. Le danger de vieillir est d'aller chercher de la sécurité partout. J'aime l'improvisation et les moments surprenants. »



CATÉGORIE 90 JOURS DE CONGÉ DE MENSUALITÉS*

ALTIMA 2.5 S 2009

À la location
299\$ par mois /48 mois[†]
 Comptant initial de 699 \$, transport et pré livraison en sus.

Au financement à l'achat
90 jours* de congé de mensualités
0% /36 mois**

PDSF à partir de 23 198\$^{††}
 Transport et pré livraison en sus.

CONSUMMATION/100 KM
 VILLE 8,9 L AUTOROUTE 6,1 L



Altima 3.5 SE avec l'ensemble Nismo illustrée

ROGUE S 2009

Au financement à l'achat
90 jours* de congé de mensualités
0% /36 mois**

À la location
289\$ par mois /48 mois[†]
 Comptant initial de 3499 \$, transport et pré livraison en sus.

PDSF à partir de 24 398\$^{††}
 Transport et pré livraison en sus.

CONSUMMATION/100 KM
 VILLE 9,1 L AUTOROUTE 7,2 L



Rogue SL à TI illustrée



VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE** nissan.ca

DÉCOUVRIR le gros bon sens

* Le programme 90 jours de congé de mensualités s'applique uniquement sur le financement à l'achat des nouveaux modèles 2009 de Nissan (excluant les modèles Z et GT-R) livrables avant le 2 février 2009. Les mensualités sont différées pendant 90 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas calculés au cours des 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) seront calculés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer le capital et les intérêts jusqu'au terme du contrat. L'offre est disponible pour un terme jusqu'à 36 mois. Certains frais sont payables à la livraison. ** 0% de financement à l'achat, jusqu'à 36 mois, disponible pour les modèles de la Versa à hayon 2009, de l'Altima 2009 (sauf le modèle hybride), de la Sentra 2009, du Rogue 2009 et du Titan 2009. Certains frais sont payables à la livraison. Exemple de financement pour une Altima 2.5 S 2009 (T4RG59 AA00) / Rogue S 2009 (W6RG19 AA00) : basé sur un PDSF de 23 198 \$ / 24 398 \$ à un taux de crédit de 0% sur 36 mois représente une mensualité de 583,31 \$ / 580,53 \$ avec 699 \$ / 3499 \$ de comptant initial. Frais de crédit de 0\$ pour une obligation totale de 23 198 \$ / 24 398 \$. † Offre de location disponible sur les modèles neufs de l'Altima 2.5 S 2009 (T4RG59 AA00) / Altima 3.5 SE avec ensemble Nismo telle qu'illustrée (T4SG59 AA00) / Rogue S 2009 (W6RG19 AA00) / Rogue SL 2009 (Y6SG19 AA00) tel qu'illustré. Mensualités de 299 \$ / 464 \$ / 289 \$ / 347 \$ pour des termes de 48 mois avec 699 \$ / 699 \$ / 3499 \$ / 3499 \$ de comptant initial. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. †† PDSF de 23 198 \$ pour l'Altima 2.5 S 2009 (T4RG59 AA00) / 30 598 \$ pour l'Altima 3.5 SE avec ensemble Nismo telle qu'illustrée (T4SG59 AA00) / 24 398 \$ pour le Rogue S 2009 (W6RG19 AA00) / 28 998 \$ pour le Rogue SL 2009 (Y6SG19 AA00) tel qu'illustré. *, **, †, †† Offres disponibles uniquement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ (incluant les frais d'inscription au RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Frais de transport et de pré livraison (1400 \$ / 1400 \$ / 1500 \$ / 1500 \$) en sus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Estimation de la consommation de carburant, le kilométrage réel peut varier selon les conditions de conduite. * À utiliser à titre comparatif seulement. † Seuls les modèles neufs suivants sont admissibles au Programme pour diplômés : Versa, Sentra, Altima, Rogue, Xterra et Frontier. ** Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

Je ne suis pas un vieux monsieur



**PIERRE
FOGLIA**
CHRONIQUE

Depuis quelques années, quand on me demande comment ça va, je réponds invariablement: ça va comme un vieux monsieur. C'est devenu un tic de langage dont je n'arrive plus à me débarrasser.

Un tic, rien qu'un tic. Je n'ai jamais senti que j'étais vieux. Pourtant, et c'est mon sujet tordu d'aujourd'hui, je le suis.

C'est cela. J'ai beau répéter comme un fou roucouleur que je vais comme un vieux monsieur, je n'ai pas réussi à m'en convaincre, à m'infuser de cette évidente réalité. Eh! non, ce n'est pas du déni, c'est une impossibilité sociale.

Tout est organisé dans cette société pour vous empêcher d'être vieux. Il y a bien des maisons de vieux, des foyers, des hôpitaux, mais pour les vieux ordinaires comme moi, pas encore grabataires, rien. La vieillesse ordinaire n'existe pas. Ce n'est pas un état reconnu. Ce n'est pas un territoire de l'imaginaire. Ce n'est même pas un espace civique et civilisé.

Être vieux dans ce pays est tout au plus un loisir pépère.

Comment pourrais-je être vieux quand tout s'y oppose, à commencer par le langage? J'ai déjà parlé de ces expressions débiles que sont *les aînés*, *le bel âge* et quoi encore. Mots contre nature puisque, par nature, les mots sont faits pour désigner la réalité et qu'ici, justement, ils la nient. Exactement comme ces mots qu'on a inventés pour nier les infirmités et les infirmes, on a inventé un mot – aînés – pour ne pas dire vieux. Il n'y a plus de vieux par arrêt du langage.

Et avec le langage, le cul. Il n'y a plus de vieux puisqu'ils bandent. Regardez les pubs de Viagra. Non seulement ils bandent, mais ils le disent à toute la rue. Je suis d'avis que la sexualité chez les vieux ne devrait pas être montrée ni discutée plus que celle des iguanes. Je trouve que si un sujet doit rester tabou, c'est bien celui-là. Je n'irai pas voir ce film allemand – *Le septième ciel* –, même très beau, très intelligent, même

respectueux, qui montre de vieux corps qui exultent.

Les vieux devraient s'interdire de parler de leur sexualité sauf avec leurs partenaires et leur médecin. Je reçois parfois des courriels d'hommes – toujours des hommes – qui me disent: c'est pas pour me vanter mais j'ai 61 ans, et pourtant hé hé, ho ho, ha ha... Et ta sœur, Ducon? Tu l'imagines en train de se faire sauter par un iguane? Je l'avoue, je deviens un peu fasciste avec les vieux qui bandent, avec les vieux à Cuba et avec les vieilles putes botoxées à froufrous.

Le langage. Le Viagra. La pression sociale aussi. Vous, en fait. Vous, par l'absurde. Quand vous me traitez de vieux con, par exemple. Vous induisez clairement que je suis con parce que je suis vieux. Il n'y a rien de plus faux. Question connerie, à 20 ans, j'étais un cas pour la science. Un peu moins à 30. À 50, j'étais normal. À 70, je suis comme Réjean Tremblay: légèrement au-dessus de la moyenne. Combien on parie que, à 80, j'accoterai la mère Bombardier?

L'autre jour, j'arrête au dépanneur à Notre-Dame-de-Stanbridge. Le type qui entre derrière moi me dit: c'est vous, la Yaris bleue?

Sans vous offenser, monsieur, poursuit-il, vous conduisez vraiment lentement, et c'est aussi dangereux que d'aller trop vite. Je vous suis depuis Saint-Ignace

sans pouvoir vous doubler sur cette petite route enneigée, vous n'avanciez pas...

Vous avez raison, ai-je admis, c'est parce que j'ai peur.

Il m'a fait un sourire forcé. Je savais qu'il pensait qu'on devrait retirer les vieux de la route. Sauf que je conduis mal depuis toujours, j'ai une peur bleue de dérapier quand c'est glacé, je conduis mal pour la même raison que je danse mal, que je ne sais pas plonger, que j'ai peur de descendre vite à vélo. Rien à voir avec l'âge. Un psy m'a déjà expliqué que cela aurait à voir avec le lâcher-prise, sauf que je ne sais pas ce que c'est.

L'autre jour, je prenais un chocolat chaud, il y avait de la musique et quelqu'un a demandé à la caissière: c'est quoi, la musique? J'ai dit c'est Arcade Fire. Je ne connais rien d'Arcade Fire, mais ce truc-là, on l'entend partout. Le jeune type et la caissière m'ont toisé, bêtes comme leurs pieds. J'incarnais soudain le vieux-jeune, la pire sorte de vieux qui soit: le vieil ado cool.

Bref, chaque fois que vous me dites que je suis vieux, je ne suis pas ce vieux-là. Je ne suis jamais aucun des vieux que vous voulez que je sois.

Pourtant je suis vieux. Enfin, je le serais si c'était permis. Si c'était un état reconnu. Un espace civique et civilisé. Si être vieux dans

ce pays pouvait être autre chose qu'un loisir débile.

Je me souviens d'un autre temps où les vieux devenaient vieux très tôt, avaient le temps d'apprendre leur rôle, s'acceptaient plus lents comme des fumeurs de pipe même quand ils ne fumaient pas, labourant moins grand mais retournant plus creux. S'ennuyant un peu. Je me souviens de vieux plus crachouilleux, moins cosmétiques. Ma mère, tiens. Attendez que je calcule...

Quand j'avais 15 ans, elle en avait 53. Je l'aimais bien mais, franchement, elle aurait pu marcher un peu plus vite. On va rater notre train, maman. Mes varices, s'excusait-elle. Dans le train, elle refaisait le bandage autour de sa jambe, fixait le tout avec une épingle de nourrice, rabattait sa robe noire en la lissant et s'effarait soudain que je la regardasse avec autant de dédain: Ben quoi! Tu verras quand tu seras vieux.

Eh bien, j'aurai 69 ans cette année, et je n'ai toujours pas vu.

Arrondissons: je vais sur mes 70 ans et je suis moins vieux que ma mère l'était à 50. C'est d'autant plus incroyable que j'ai les mêmes varices qu'elle, à la même jambe.

À 50 ans, comme la plupart des femmes du même âge à cette époque, ma mère était vieille. Elle est morte à 80 ans.

Je pourrais tout à fait mourir au même âge qu'elle, sans jamais avoir été vieux.

La cybercriminalité coûte cher aux entreprises

AGENCE FRANCE-PRESSE

SAN FRANCISCO — La cybercriminalité a causé un préjudice estimé à 1000 milliards de dollars en 2008, par le truchement du vol de données informatiques aux entreprises, selon une étude présentée jeudi au Forum économique mondial de Davos, en Suisse.

«Ce rapport est un signal d'alerte parce que la crise économique actuelle est sur le point de créer une débâcle mondiale pour les informations vitales», a déclaré le directeur de McAfee Dave DeWalt, auteur de l'étude.

Pour cette première étude à l'échelle internationale sur «la sécurité des économies de l'information», des éléments ont été recueillis auprès de plus de 800 responsables au Japon, en Chine, en Inde, au Brésil, en Grande-Bretagne, à Dubaï, en Allemagne et aux États-Unis.

Le « héros de l'Hudson » en jeu vidéo



Les internautes peuvent tenter un amerrissage virtuel d'urgence sur l'Hudson grâce à un jeu vidéo mis en ligne hier. Le vrai pilote, Chesley Sullenberger, sera honoré demain au Super Bowl.

AGENCE FRANCE-PRESSE

SAN FRANCISCO — Un jeu gratuit en ligne propose de devenir le prochain «héros de l'Hudson», en posant virtuellement un avion sur le fleuve de New York, comme l'avait fait de main de maître un pilote de US Airways le 15 janvier, sauvant miraculeusement 155 personnes.

Les deux moteurs de l'avion sont en panne, impossible de retourner à l'aéroport, il ne reste plus que le fleuve Hudson pour atterrir: «Le sort des passagers est entre vos mains», peut-on lire sur la page d'introduction du jeu offert depuis hier sur tastyplay.com.

En cas de succès, une bannière érige le joueur en héros, pendant que de petits personnages représentant les passagers s'agglutinent sur les ailes de l'avion encore à la surface de l'eau.

En cas d'échec, l'avion virtuel s'écrase dans un bruit retentissant avant de sombrer dans les eaux glaciales du fleuve.

Lci, la nature fait bien les choses

Québec
Ville et région

Maintenant, à vous de le découvrir. Québec et sa région est un vrai paradis pour vivre l'hiver. Que ce soit pour une aventure forte en adrénaline ou pour une escapade détente dans l'un de nos spas nordiques, visitez, au cœur même de la nature, la Côte-de-Beaupré ou la Jacques-Cartier et découvrez une multitude d'expériences enivrantes: raquette, ski de fond, motoneige, sports de glisse, escalade, camping d'hiver. Tout ça à moins de 30 minutes de Québec.

La région de Québec — ici, maintenant!

www.regiondequebec.com/presse-h9
1 877 BONJOUR, poste 937

Une publicité de l'Office du tourisme de Québec.

Auberge Quatre Temps

Sur les traces du Musher

- Une nuitée à l'Auberge
- Un souper table d'hôte 4 services
- Un déjeuner complet
- Une heure de traîneau à chiens à la pourvoirie du Lac-Beauport

Plusieurs autres activités sont également disponibles, tel que raquette et motoneige, informez-vous! Disponible en tout temps.

À partir de **160\$** par personne par nuit en occupation double

Informez-vous sur nos promotions!

1 800 363-0379
info@aubergequatretemps.qc.ca
www.aubergequatretemps.qc.ca

Le Manoir du Lac-Delage

Week-end Tour d'Horizon

- 2 nuitées (arrivée le vendredi)
- 2 petits-déjeuners
- 1 souper 3 services
- Atelier de poterie
- Initiation au Ski Nordique
- Atelier de « Cerf-volanterie »
- Accès piscine intérieure & sauna, bain tourbillon, salle d'exercice et activités sur le site.

Service inclus. Taxes en sus. Disponible la fin de semaine seulement.

À partir de **235\$** par personne en occupation double

1 800 463-2841
info@lacdelaage.com
www.lacdelaage.com

Loews Hôtel Le Concorde

Joyeux Carnaval

Une nuit dans une chambre spacieuse avec vue spectaculaire sur les Plaines d'Abraham et aux premières loges des sites officiels du Carnaval. 2 Effigies, 2 ceintures fléchées, 2 épinglettes lumineuses, billets pour rafting et tire d'érable. Taxes en sus.

À partir de **205\$** par nuit en occupation double

1 866 239-5395
lhreservations@loewshotels.com
loewshotels.com

Toutes les offres incluses dans ce document sont disponibles seulement durant une période définie et peuvent varier d'un établissement à l'autre. Les taxes et le service sont en sus, si non spécifiés dans les forfaits.

Un message important de Bell.

Nous avons reçu plusieurs plaintes concernant la fraude de systèmes de messagerie vocale.

Plusieurs cas de fraudes réalisés aux dépens des systèmes de messagerie vocale des entreprises ont été signalés dernièrement. Il s'agit de fraudeurs expérimentés qui réussissent à accéder illégalement aux systèmes de messagerie vocale d'entreprises et qui effectuent des appels interurbains à partir de ces systèmes.

Il s'agit d'une tendance à l'échelle mondiale.

Plusieurs entreprises et compagnies de téléphone à travers le monde ont récemment été victimes de ce type de fraude. Dans la plupart des cas, les fraudeurs appellent les entreprises en dehors des heures d'ouverture et utilisent une variété de techniques automatisées et manuelles afin d'essayer de trouver les mots de passe utilisés pour protéger l'accès aux systèmes de messagerie vocale. Si vous n'avez pas modifié les mots de passe par défaut fixés par le fabricant ou s'ils sont faciles à deviner (comme 1234 ou 1111), il est relativement simple pour ces criminels d'accéder à votre système de messagerie vocale. Des appels interurbains sont alors effectués à même le système et les frais qui en résultent s'appliquent.

Prenez les mesures nécessaires pour vous protéger.

Aujourd'hui, les systèmes de messagerie vocale sophistiqués sont équipés de mesures de sécurité qui servent à prévenir ce genre d'intrusion. Cependant, comme pour les serrures de votre voiture ou de votre maison, elles doivent être utilisées adéquatement pour être efficaces. Voici ce que vous pouvez faire pour protéger davantage votre entreprise:

- Assurez-vous que vos employés modifient le mot de passe par défaut fixé par le fabricant dès qu'on leur fournit une boîte vocale, et que vous leur rappelez l'importance de changer régulièrement leur mot de passe.
- Programmez votre système de messagerie vocale pour qu'il n'accepte que les mots de passe de six caractères et plus (il est préférable d'utiliser au moins huit caractères, car plus le mot de passe est complexe, plus il est difficile à deviner).
- Formez vos employés afin qu'ils évitent les mots de passe faciles à deviner, comme leur numéro de téléphone, leur numéro de poste ou une combinaison simple de chiffres.
- Lorsque vous attribuez un téléphone à un nouvel employé, ne choisissez jamais le numéro de téléphone de l'employé comme mot de passe temporaire.
- Programmez votre système de messagerie vocale de façon à ce que les utilisateurs doivent modifier leur mot de passe au moins tous les 90 jours.
- La fonction prise directe contrôlée du réseau vous permet d'effectuer des appels interurbains à travers votre boîte vocale lorsque vous êtes à l'extérieur. Évaluez si cette fonction est nécessaire, sinon elle devrait être désactivée par votre fournisseur d'équipement.
- Si vous décidez de conserver la fonction prise directe contrôlée du réseau, il est important de faire l'analyse des rapports d'utilisation afin d'éviter les usages abusifs de votre système de messagerie vocale.
- Éliminez toutes les boîtes vocales non attribuées.

Ces mesures de sécurité sont de nature générale et peuvent ne pas protéger chaque aspect d'un système téléphonique particulier, mais elles contribueront à vous rendre moins vulnérables à ce genre de fraude. Nous vous recommandons de communiquer avec votre fournisseur d'équipement téléphonique pour discuter des détails de votre configuration. Rappelez-vous que vous avez la responsabilité de payer pour les appels qui ont été effectués à partir de votre téléphone ou ceux qui ont été portés à votre numéro et acceptés, peu importe qui les a faits ou acceptés.

Si vous avez des questions sur la protection des systèmes de messagerie vocale et possédez un contrat d'entretien, communiquez avec un représentant de Bell à l'adresse questions.fraude@bell.ca. Sinon, communiquez avec votre fournisseur d'équipement.

Êtes-vous une victime ?

Si vous croyez avoir été la cible d'activités frauduleuses, il est de votre responsabilité de communiquer avec les autorités locales immédiatement. Bell collaborera avec vous et participera à une enquête criminelle officielle à la demande de la police ou des autorités locales et avec votre consentement.

Note : Vous trouverez les modalités des services non réglementés de Bell Canada portant sur les appels interurbains sur bell.ca/msnraffaires (voir surtout l'article 7).



Ceci n'est pas un vieux



RIMA
ELKOURI
CHRONIQUE

« Le vieux ne nous impressionne pas; le vieux nous rebute. Je n'ai jamais vu une société aussi tordue que la nôtre. Nous ne sommes pas capables de regarder un vieux en face. Nous avons acquis un discours fabuleux qui dit: aujourd'hui, nous ne sommes plus vieux, ça n'existe plus. Et si on devient vieux, c'est notre faute. »

Ce sont là les paroles de l'anthropologue Serge Bouchard en entrevue avec ma collègue Émilie Côté (à lire en page A22). Sages et troublantes réflexions d'un homme de 61 ans qui décortique le discours dominant sur la vieillesse.

Il y a en effet quelque chose de profondément tordu dans ce rapport à la vieillesse que dénonce l'anthropologue. Car qu'est-ce qu'un vieux, sinon quelqu'un

Comment a-t-on pu en arriver à voir dans la vieillesse un état anormal ou méprisable? Pourquoi ce besoin d'abolir la vieillesse alors que nous y sommes tous condamnés?

qui a vécu longtemps? Comment a-t-on pu en arriver à voir dans la vieillesse un état anormal ou méprisable? Pourquoi ce besoin d'abolir la vieillesse alors que nous y sommes tous condamnés?

« Vieillir est un naufrage », rappelle avec lucidité Serge Bouchard. Et personne n'a envie d'être un naufragé, ça va de soi. D'où ce fantasme d'échapper à l'âge par des moyens superficiels, en achetant de la jeunesse en crème ou en courant chez le chirurgien. D'où cette envie de saboter le sablier et de mentir à la vie.

On vieillit comme on a vécu. On ne se réveille pas vieux un beau matin. Et parfois la vie nous donne très jeunes des coups de vieux.

J'entends ma mère, qui a 64 ans, me dire que vieillir, quoi qu'on en dise, c'est formidable. « Ah! bon... Tu te considères comme vieille? — Non! »

Mais alors? Elle ne fait pas l'éloge du naufrage, bien sûr. Ce qui est formidable, à ses yeux, c'est d'avoir la chance de vieillir sans se sentir vieille. Vieillir sans être malade, sans perdre la mémoire, sans être figée par la peur. Voir passer les saisons de la vie. Avoir encore envie d'apprendre et de se remettre en question. Avoir le luxe de changer de rythme dans un monde qui ne valorise que la course folle. Prendre le temps de vivre, avoir mille projets, se sentir utile, voir grandir de près ses petits-enfants. Une menotte potelée au creux d'une main ridée, voilà qui donne du sens à la vie et au temps qui passe.

Vieillir dans le déni du naufrage, alors? Non. Le déni, ce n'est pas ça. Le déni, ce n'est pas vivre intensément. Le déni, c'est tomber dans cette pathétique obsession de la jeunesse éternelle, dans le besoin frénétique d'effacer les traces du temps, de faire

disparaître ses rides, d'essayer de se faire croire que l'on a toujours 22 ans et que c'est toujours le printemps.

Ma mère, qui a grandi dans la même maison que sa grand-mère, qui l'a vue vieillir et mourir sous son toit, me raconte qu'elle a été marquée par cette expérience. Pour elle, la vieillesse et la mort ne sont ni des pays étrangers ni des territoires hantés. Ça fait partie des meubles, du cycle normal de la vie.

Je ne crois pas avoir hérité de sa sérénité orientale devant le temps qui passe. Mais je me surprends parfois, en croisant des gens que le poids des années rend encore plus émouvants, à envier ces vieux qui portent leur vieillesse avec grâce. Ces vieux qui ne sont finalement pas si vieux parce qu'ils n'ont surtout pas peur de l'être.

COURRIEL

Pour joindre notre chroniqueuse: rima.elkouri@lapresse.ca

Des entreprises américaines refusent d'embaucher des fumeurs



PHOTO MICHAEL NAGLE. COLLABORATION SPECIALE

Afin de diminuer leurs frais médicaux, des entreprises américaines rejettent maintenant les fumeurs qui présentent leur candidature.

MATHIEU PERREAULT

Un nombre croissant d'entreprises américaines refusent d'embaucher des fumeurs. L'Organisation mondiale de la santé a elle aussi adopté cette politique, qui ne fait pas l'unanimité chez les spécialistes.

« Officiellement, l'objectif d'une telle politique est de projeter une image positive », explique Michael Siegel, méde-

« Mettre les fumeurs au chômage ne servira qu'à les appauvrir, ce qui aggravera encore plus leur état de santé. »

cin spécialiste en contrôle du tabac à l'Université de Boston, qui vient de condamner cette tendance dans le *British Medical Journal*. « Mais, en pratique, il s'agit d'une manière de diminuer les frais médicaux des entreprises. Je ne suis pas convaincu que ce soit efficace pour diminuer le tabagisme parce que les fumeurs qui restent sont généralement des gens qui ont beaucoup de difficulté à arrêter. Les mettre au chômage ne servira qu'à les appauvrir, ce qui aggravera encore leur état de santé. »

Les entreprises qui veulent exclure les fumeurs de leurs employés futurs n'appliquent généralement pas ce diktat à leurs employés déjà en poste. Mais elles peuvent facilement vérifier si les nouveaux arrivés mentent, à l'aide d'un test qui

mesure la présence dans l'urine de cotinine, un dérivé de la nicotine.

À l'Organisation mondiale de la santé, les règles sont beaucoup plus souples. « Pour nous, c'est une question de principe, mais nous faisons confiance à nos employés », explique Timothy O'Leary, relationniste à l'OMS. « Nous ne recrutons pas de fumeurs qui ne sont pas disposés à arrêter, mais nous ne vérifions pas s'ils fument par la suite. »

Une trentaine d'États ont interdit les critères d'embauche qui excluent les fumeurs. Ailleurs, la constitutionnalité de l'approche est contestée. Un ex-employé de la compagnie de produits de jardinage Scotts a contesté en justice son congédiement, survenu après un test positif de cotinine; il invoque le droit à la vie privée.

Au Québec, ni le Conseil du patronat, ni la Fédération de l'entreprise indépendante, ni l'Ordre des conseillers en ressources humaines n'ont entendu parler de telles mesures. Le Conseil du patronat note que les dépenses des entreprises en frais médicaux varient de 1,2 % à 2 % des salaires, contre plus de 10 % aux États-Unis.

Un risque réel

Le D^r Siegel, de l'Université de Boston, note que ces critères d'embauche ont une définition très restrictive du fumeur, qui stigmatise ceux qui font des rechutes brèves ou les fumeurs occasionnels.

« Et il y a un risque réel que d'autres types de comportements coûteux en soins médicaux soient aussi visés, dit-il. On pourrait imaginer des entreprises qui n'embaucheraient pas d'obèses, de gens qui font de l'hypertension ou, pourquoi pas, de gens qui ne sont pas mariés, parce que ce sont des catégories de personnes qui génèrent des frais médicaux plus importants. »

*Réduction applicable sur articles sélectionnés. Promotions en vigueur jusqu'au 8 février 2009 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.



25% de rabais SUR TOUTES LES raquettes
minimum de **50%** de rabais sur le prêt-à-porter*

minimum de **25%** de rabais sur tous les manteaux isolés



PARCE QUE NOTRE SPORT NATIONAL, C'EST L'HIVER.

2777, boul. St-Martin O., Laval
2159, rue Ste-Catherine E., Montréal
1595, boul. des Promenades, Saint-Hubert
(Près des Promenades St-Bruno)
514.524.1106
www.lacordee.com

LA CORDÉE
Généreux de nature

ACTUALITÉS

DÉNEIGEMENT

Les Montréalais ne sont pas tous égaux devant la tempête

MARTIN CROTEAU

Les Montréalais ne sont pas tous égaux lorsqu'une tempête s'abat sur leur tête, révèle un tour d'horizon de *La Presse*. Le nouveau patron du déneigement, Luis Miranda, dont l'arrondissement figure justement au sommet de notre palmarès, promet que les disparités seront corrigées dès l'hiver prochain.

Anjou, dont M. Miranda est le maire, est le champion du déneigement: entre 65 % et 70 % de ses rues et trottoirs étaient entièrement déblayés en fin d'après-midi, hier. Pierrefonds-Roxboro, Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, Saint-Laurent et Outremont le suivent au sommet du palmarès, plus de 36 heures après la chute de 20 cm de neige sur la métropole.

En revanche, des arrondissements situés près du centre-ville comme Ville-Marie, le Sud-Ouest, Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce et le Plateau-Mont-Royal accusent du retard.

Et les problèmes des arrondissements ne sont pas terminés. Plusieurs devront donner congé à leurs employés d'ici à la fin du week-end afin de se conformer à la loi (voir autre texte).

Le maire d'Anjou, Luis Miranda, a été nommé cette semaine responsable du déneigement au comité exécutif de la Ville de Montréal. Celui qui remplace Marcel Tremblay veut faire en sorte que tous les Montréalais jouissent du même service, peu importe l'arrondissement qu'ils habitent. Et il se



Les arrondissements centraux – comme Ville-Marie, le Sud-Ouest, Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce et le Plateau-Mont-Royal – ont été les plus lents à effacer les traces de la dernière bordée de neige. Sur notre photo, la rue Saint-Timothée, dans Ville-Marie, était hier encore encombrée par la neige.

PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE

donne jusqu'à l'hiver prochain pour y arriver.

« Je n'ai pas l'intention de réduire le service à Anjou, a-t-il indiqué lors d'un entretien téléphonique. J'ai l'intention de travailler avec tout le monde

pour qu'on puisse tous avoir la même qualité de service. »

Exporter la méthode

M. Miranda entend étendre à toute la ville deux méthodes utilisées dans son arrondissement. Il

veut d'abord réduire la taille des territoires dont les déneigeurs ont la responsabilité. À Anjou, chaque équipe veille à entretenir un segment de 15 km de chaussée et de trottoirs. Ailleurs, ces secteurs peuvent s'étendre jusqu'à 40 km.

Une équipe peut ainsi mettre de deux à trois fois plus de temps pour accomplir sa tâche.

Luis Miranda veut aussi forcer la main des arrondissements qui ne déneigent qu'en cas de grosses bordées. Car si les flocons tombés la semaine dernière avaient été ramassés rapidement, soutient-il, l'opération de déneigement actuelle serait déjà beaucoup plus avancée.

« Nous, les 8 cm qui étaient au sol depuis la semaine dernière, nous les avons ramassés la semaine dernière, affirme-t-il. La majorité des arrondissements les ont laissés là et aujourd'hui, ils ramassent 28 cm au lieu de 20 cm. »

Mais le nouveau patron du déneigement reconnaît qu'il n'a pas le pouvoir d'obliger les arrondissements à suivre son exemple. « Je n'ai aucun pouvoir, concède-t-il. Nous, nous sommes là en soutien. »

Résultats peu étonnants

La performance des arrondissements dans l'opération de déneigement ne surprend guère le maire de L'Île-Bizard-Sainte-Geneviève, Richard Bélanger, qui se garde bien de pavoiser devant sa bonne performance.

« Nos rues sont résidentielles à 95 %, explique-t-il. Il n'y a pas de commerces, la plupart des rues sont larges et la majorité des gens, et donc des voitures, partent pendant la journée pour travailler. Ce n'est pas comme au centre-ville, où il y a beaucoup de gens qui circulent. »

PALMARÈS DU DÉNEIGEMENT en date d'hier

- 1- ANJOU**
Déneigement réalisé à 65-70 % à midi
144 km de chaussée
225 km de trottoirs
- 2- PIERREFONDS-ROXBORO***
Déneigement: 100 %
Chargement: 10 %
280 km de chaussée
110 km de trottoirs
- 3- SAINT-LAURENT**
40 % en soirée
350 km de chaussée
600 km de trottoirs
- 4- MERCIER-HOCHELAGA-MAISONNEUVE**
40 % en fin de journée
311 km de chaussée
454 km de trottoirs

- 5- L'ÎLE-BIZARD-SAINTE-GENEVIÈVE***
35-40 % en fin de journée
131 km de chaussée
24 km de trottoirs

- 6- OUTREMONT**
36 % en fin de matinée
40 km de chaussée
76 km de trottoirs

- 7- SAINT-LÉONARD**
35 % en matinée
173 km de chaussée
309 km de trottoirs

- 8- VILLERAY-SAINT-MICHEL-PARC-EXTENSION**
35 % en soirée
283 km de chaussée
378 km de trottoirs

- 9- ROSEMONT-LA PETITE-PATRIE**
30-35 % en soirée
203 km de chaussée
400 km de trottoirs

- 10- VERDUN**
30 % en fin de journée
115 km de chaussée
180 km de trottoirs

- 11- VILLE-MARIE**
27 % en fin de journée
246 km de chaussée
418 km de trottoirs

- 12- MONTRÉAL-NORD**
25 % en fin de matinée
183 km de chaussée
324 km de trottoirs

- 13- AHUNTSIC-CARTIERVILLE**
25 % en après-midi
328 km de chaussée
474 km de trottoirs

- 14- LACHINE**
25 % en après-midi
142 km de chaussée
210 km de trottoirs

- 15- LASALLE**
25 % en après-midi
185 km de chaussée
360 km de trottoirs

- 16- RIVIÈRE-DES-PRAIRIES**
25 % en après-midi
325 km de chaussée
475 km de trottoirs

- 17- CÔTE-DES-NEIGES-NOTRE-DAME-DE-GRÂCE**
25 % en soirée
228 km de chaussée
449 km de trottoirs

- 18- SUD-OUEST**
23 % en soirée
186 km de chaussée
300 km de trottoirs

- 19- PLATEAU-MONT-ROYAL**
16 % en matinée
136 km de chaussée
262 km de trottoirs

*L'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro ne ramasse pas la neige dans les rues résidentielles, seulement dans les artères commerciales. Scénario semblable à L'Île-Bizard-Sainte-Geneviève, où la neige est soufflée dans plusieurs quartiers.

Thomasville®

Des meubles de qualité, conçus pour durer toute une vie...

Vous serez simplement charmés par notre collection Nocturne de Thomasville. Inspirée de la célèbre «petite robe noire» de Coco Chanel, Nocturne de Thomasville est une collection aussi moderne que classique. Venez découvrir à quel point le retour à la maison pourrait être plaisant!



www.meublesthasville.ca

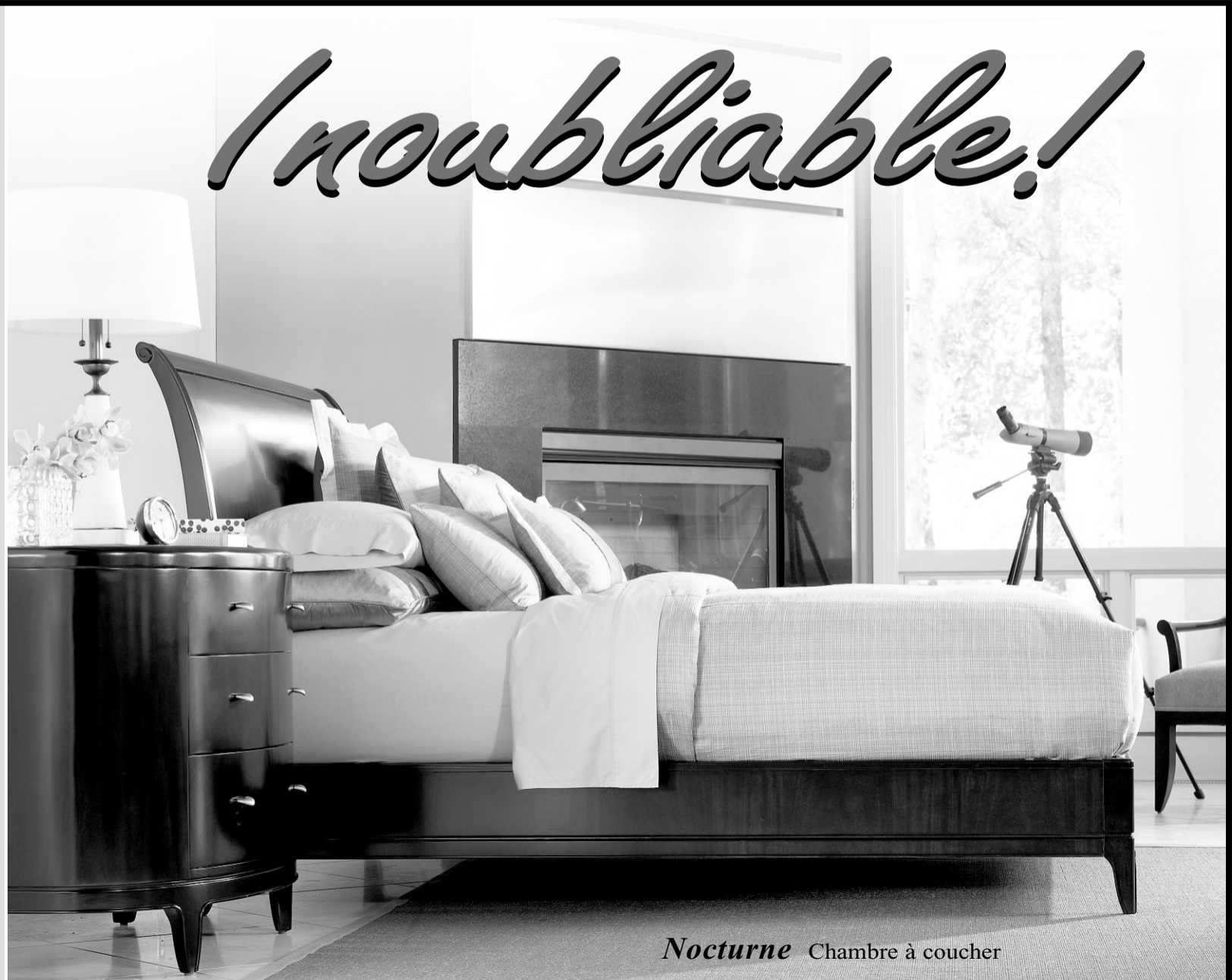
MONTRÉAL

5320 Royalmount
514.737.0401

BROSSARD

8505 Taschereau Ouest
450.462.1264

Inoubliable!



Nocturne Chambre à coucher

GROSSE SEMAINE POUR... LUIS MIRANDA

Un homme et son (gros) mandat



KATIA GAGNON

Dimanche dernier, un après-midi ensoleillé mais frisquet. Le téléphone de Luis Miranda sonne. Le maire d'Anjou décroche. Au bout du fil, il y a son patron, le maire de Montréal, Gérald Tremblay. Ce dernier lui annonce une bonne nouvelle: il va enfin faire son entrée au comité exécutif de la ville, l'équivalent du conseil des ministres de Montréal. Il obtient la responsabilité du développement économique et de l'économie sociale. Un dossier capital, martèle Gérald Tremblay.

Mais après quelques minutes de conversation, le maire ajoute autre chose. Il informe Luis Miranda qu'il hérite aussi du dossier «services aux citoyens». Services aux citoyens, c'est l'expression pudique qui désigne la propreté, la ligne 311 et surtout, surtout, le dossier maudit du déneigement.

En raccrochant, Luis Miranda était donc devenu le nouvel abominable homme des neiges de Montréal. Celui qui devient inmanquablement la cible de toutes les invectives des citoyens enterrés sous un banc de neige, brandissant rageusement leur pelle. Parlez-en à Marcel Tremblay, qui, après une déclaration malheureuse, fait désormais partie de la mémoire collective sous le glorieux surnom de M. Crampon.

Trois jours après cet appel fatidique, la recrue Miranda écope de sa première tempête. «Disons que j'ai été plongé dans le bain assez vite», dit-il.

Et le bain n'a pas été tout à fait relaxant. Mercredi avant-midi, la neige commence à tomber. Au total, 23 cm de poudre blanche s'abattront sur la métropole. Mercredi, 16 h 30: 600 cols bleus arrêtent de déneiger pendant deux heures, en pleine heure de pointe, parce que la Ville ne leur a pas payé leurs heures supplémentaires. S'ensuit une nouvelle tempête, médiatique celle-là.

Durant toute la durée de l'exercice, Luis Miranda tient fermement sa position: pelleter le problème dans la cour

des arrondissements. «Le déneigement, c'est la responsabilité des arrondissements», a-t-il répété pendant deux jours. «Oui, les journalistes me posent des questions à moi, mais je leur dis: appelez les arrondissements.»

Et pourquoi chaque tempête est-elle un psychodrame à Montréal? «Il y a eu beaucoup d'hivers sans grosses accumulations. Peut-être qu'on a perdu la main», dit-il.

L'enlever ou pas?

Tout de même, il faut dire que l'opération déneigement n'est pas de tout repos à Montréal. Dix-neuf arrondissements se partagent la tâche et doivent coordonner leurs efforts sur des grandes artères qui traversent plusieurs quartiers. Dans les rues, des citoyens délinquants qui laissent leur voiture garée pendant le déneigement ralentissent l'opération. Il faut les remorquer. Toute cette opération coûte 127 millions chaque année.

Pour être bien concret, avec 25 cm de neige au sol, les camions dans lesquels on entasse la neige sont pleins au bout d'une centaine de mètres, donc

en moins de 15 minutes. Ensuite, ils doivent aller déposer la neige aux lieux de collecte. Disons que le déneigement a lieu sur le Plateau-Mont-Royal: la plupart des camions vont déverser leur neige à la carrière Saint-Michel, dans le nord de la ville. Pas à la porte.

«Les gens sont de plus en plus exigeants», soupire Yves Girard, directeur de l'unité de la propreté et du déneigement à la Ville. Il y a quelques années, M. Girard a fait un voyage au Japon, à Sapporo, une ville du nord du pays, où ont eu lieu les Jeux olympiques au début des années 70. Il tombe généralement plus de neige à Sapporo qu'à Montréal. En 1995, année record, il est tombé plus de 600 cm de neige. Six mètres.

«À Sapporo, on n'enlève la neige que deux fois par hiver», souligne M. Girard. Les rues sont déblayées, mais la neige s'accumule le long des rues en immenses congères. «Notre philosophie, ici, c'est d'enlever la neige le plus vite possible. Mais dans ces villes-là, on vit avec la neige. On vit avec l'hiver».

Sapporo. Un rêve de col bleu.

DÉNEIGEMENT

Les cols bleus ont eu congé à Ville-Marie

CATHERINE HANDFIELD

L'arrondissement de Ville-Marie a donné congé à ses cols bleus, hier, et d'autres arrondissements feront de même ce week-end. Les élus affirment qu'ils veulent ainsi se conformer à la loi. «Un prétexte pour économiser de l'argent», rétorque le syndicat des cols bleus.

Deux jours après qu'il fut tombé 23 cm de neige, la Direction des travaux publics de l'arrondissement de Ville-Marie a demandé aux cols bleus de rester à la

maison, hier. Le chargement de la neige a été suspendu entre 7 h hier et 7 h ce matin dans les secteurs desservis par les cols bleus, soit le tiers du territoire de Ville-Marie (essentiellement le centre-ville). Les sous-traitants, eux, ont poursuivi les opérations.

D'autres arrondissements de la métropole offriront eux aussi 24 heures de congé à leurs cols bleus ce week-end. C'est entre autres le cas de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, du Sud-Ouest, de Rosemont-La Petite-Patrie, de

Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles et d'Anjou.

Jacques-Alain Lavallée, chargé de communications pour Ville-Marie, explique que l'arrondissement cherche ainsi à respecter la loi 430. En vertu de cette loi provinciale en vigueur depuis 2007, les conducteurs de véhicules lourds ne peuvent pas travailler plus de 70 heures au cours d'une période de sept jours.

«Plusieurs cols bleus atteindront leur quota aujourd'hui ou demain, a indiqué M. Lavallée. Nous

préférons leur donner congé aujourd'hui et non demain (aujourd'hui) puisque le chargement est plus efficace le week-end.»

Une autre bordée de neige est attendue mardi prochain, ajoute Jacques-Alain Lavallée. «Si nous n'avions pas donné congé aux cols bleus aujourd'hui, nous aurions eu moins d'employés sur le terrain mardi», a-t-il dit.

Michel Parent, président du Syndicat des cols bleus regroupés de Montréal, soutient que les arrondissements pourraient faire

une rotation du personnel entre les opérateurs de chenillette et de véhicule lourd. Les conducteurs de chenillette ne sont pas assujettis à la loi 430, souligne-t-il.

D'ailleurs, les arrondissements du Plateau-Mont-Royal et de Côte-des-Neiges, entre autres, n'interrompent pas leurs opérations de chargement cette semaine.

«Nos équipes se relaient, a expliqué Magdalena Bober, chargée de communications pour Côte-des-Neiges. Il y a accumulation de neige, et le travail doit continuer.»

EN RAPPEL **2 DERNIERS JOURS!**

60% À 80% SUR TOUT!

+ 2 TAXES PAYÉES

Exemples :

COSTUME
4 saisons, 100% laine
Calvin Klein
NAUTICA
TAXES PAYÉES
249\$

CORDUROY
Calvin Klein
Extensible
Grand choix de couleurs et grandeurs
Rég. : 195\$
TAXES PAYÉES
59\$

MANTEAU 3/4
À double isolant
Marque réputée
Wellensteyn
ORIGINAL
Rég. : jusqu'à 1395\$
TAXES PAYÉES
349\$

MANTEAU D'HIVER 3/4
Laine et cachemire
Marine ou noir
TAXES PAYÉES
149\$

PLUS QUE 2 JOURS POUR EN PROFITER! FAITES VITE!!!

FÉRAUD PARIS BAUMLER Calvin Klein JACQUES BRITT BOGOSSE Gran Sasso MADE IN ITALY

CENTROPOLIS 140, rue Promenade-du-Centropolis Laval (Québec) H7T 2Z6 450.689.1111

QUARTIER DIX30 Brossard (Québec) J4Y 0A5 450.926.0777
Voisin du Fruits et Passion Près du théâtre de l'Étoile DIX30

Francois Côté
COLLECTION

WWW.FRANCOISCOTE.COM

vitamine C incluse.

Réservez DÈS MAINTENANT vos vacances pour l'hiver!

VENEZUELA 789\$ MARGARITA Palm Beach Hotel 3★ 7 nuits tout inclus Chambre 17 février	VENEZUELA 799\$ MARGARITA Flamenco Hotel Villas & Beach Club 2+★ 7 nuits tout inclus Chambre 17 février	CUBA 949\$ CAYO LARGO Sol Pelicano 3+★ 7 nuits tout inclus Chambre 12 février
CUBA 999\$ SANTA LUCIA Caracol Hoteles C 3★ 7 nuits tout inclus Chambre 12 février	PANAMA 1099\$ PANAMA Playa Blanca Hotel & Resort Cameleon Select 4★ 7 nuits tout inclus Chambre 16 février	EL SALVADOR 1249\$ SAN SALVADOR Royal Decameron Salinitas 4★ 7 nuits tout inclus Chambre 16 février
CUBA 1299\$ VARADERO Oasis Varadero 1920 4★ 7 nuits tout inclus Chambre 14 février	NICARAGUA 1379\$ MANAGUA Barcelo Montelimar Beach 4★ 7 nuits tout inclus Chambre 17 février	RÉP. DOMINICAINE 1379\$ LA ROMANA Catalonia Gran Dominicus 4★ 7 nuits tout inclus Chambre 16 février
CUBA 1399\$ VARADERO Melia Las Antillas 4★ 7 nuits tout inclus Suite junior 16 février	RÉP. DOMINICAINE 1439\$ PUNTA CANA Catalonia Bavaro Beach Golf & Casino Resort 4+★ 7 nuits tout inclus Suite junior 13 février	MEXIQUE 1579\$ RIVIERA MAYA Allegro Playacar Cameleon Select 4★ 7 nuits tout inclus Chambre 15 février

NOLITOURS
C'est tout inclus.

COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE AGENCE DE VOYAGES

clubvoyages 1 866 777-0608
AMERICAN EXPRESS 1 888 414 8747
Carlson Wagonlit Voyages 1 800-CARLSON
Voyages SEARS Chaque voyage apporte une récompense. En magasin 1 866 359-7327
VOYAGES EN DIRECT 1 877 877-8812
OU WWW.NOLITOURS.COM

Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double, pour une chambre de base, incluant les taxes et tous les rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 31 janvier et 1^{er} février 2009, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2008-2009 de Nolitours. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat, CanJet ou WestJet. Nolitours est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2.
Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

ACTUALITÉS

Attractions hippiques dépose une requête

La firme ne veut plus payer d'impôt foncier

ANDRÉ NOËL

Dans une requête qu'elle vient de signifier, la société Attractions hippiques demande à ne plus payer d'impôt foncier pour les vastes terrains et bâtiments de l'hippodrome de Montréal, boulevard Décarie, tant qu'elle ne pourra exploiter une nouvelle salle de paris pourvue de 250 à 300 appareils de loterie vidéo (ALV). L'impôt serait payé par le gouvernement, contrairement à ce que stipulait le contrat initial.

Dans la même requête, qui sera débattue à compter de lundi au palais de justice de Montréal, Attractions hippiques, qui appartient au sénateur libéral Paul Massicotte, propose de continuer à recevoir le remboursement sur la taxe du pari mutuel pendant une période de 15 à 25 ans. Ce qui revient à dire qu'elle ne paierait pas ces taxes non plus.

La firme suggère que les bourses à verser aux propriétaires, aux entraîneurs et aux conducteurs des chevaux de course du Québec soient diminuées à 12 millions de dollars par année, mais elle propose d'avoir elle-même à déboursé seulement 3 millions. Les 9 millions restants seraient versés par Loto-Québec.

Impossible de savoir si toutes ces propositions sont entérinées par le ministère des Finances. Mais il est clair que le Ministère est prêt à réduire de façon importante les contraintes imposées à la firme Attractions hippiques lors de la signature du contrat de vente des hippodromes en 2006.

Lorsqu'il avait cédé à Attractions hippiques les hippodromes de Montréal, Gatineau, Trois-Rivières et Québec, qui comprenaient 800 ALV, le gouvernement avait exigé que la firme verse 25 millions de dollars en bourses aux «hommes de chevaux» la première année d'exploitation, 28 millions la deuxième année et 16,7 millions les années suivantes.

La firme a été incapable de remplir ces obligations. En juin,



PHOTO IVANOH DEMERS, ARCHIVES LA PRESSE

Lorsqu'il avait cédé à Attractions hippiques les hippodromes de Montréal, Gatineau, Trois-Rivières et Québec, qui comprenaient 800 ALV, le gouvernement avait exigé que la firme verse 25 millions de dollars en bourses aux «hommes de chevaux» la première année d'exploitation, 28 millions la deuxième année et 16,7 millions les années suivantes. La firme a été incapable de remplir ces obligations.

elle s'est placée sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers. Cette protection ne devait durer qu'un mois, mais elle a été prolongée deux fois. Les procureurs d'Attractions hippiques demandent un nouveau délai, jusqu'au 6 avril.

Le ministère des Finances a confirmé, cette semaine, qu'il acceptait qu'Attractions hippiques ferme l'hippodrome de Montréal et exploite à la place un salon de paris, qualifié de petit casino par les associations d'hommes de chevaux, qui se montrent furieuses de cette nouvelle entente.

«On constate qu'on décharge encore plus Attractions hippiques de ses responsabilités, a

déclaré hier Alain Vallières, président de la Société des propriétaires et éleveurs de chevaux Standardbred du Québec. L'impôt foncier n'aurait plus à être payé, le temps qu'on construise le petit casino sur Décarie. Qui va payer la construction de ce nouveau casino? Attractions hippiques ou Loto-Québec? La question doit se poser.

«Le gouvernement veut sauver la firme du sénateur Massicotte et se moque des gens qui ont investi des millions de dollars dans les différentes régions du Québec pour élever des chevaux. Sans hippodrome à Montréal, c'est la faillite de l'industrie.»

Les associations d'hommes de chevaux demandent que leur industrie soit remise à un jockey club qui défendrait leurs intérêts. Elles estiment que les revenus des ALV, dont leur industrie profiterait alors directement, ne sont pas une subvention. Loto-Québec verse 22 % des revenus des 800 ALV actuellement exploités par Attractions hippiques sur les terrains des quatre hippodromes. La société d'État fait les mêmes versements aux propriétaires de bars et de restaurants qui ont des ALV dans leurs établissements.

«Si le gouvernement considère que les 22 % des revenus des ALV sont une subvention à

l'industrie des courses de chevaux, c'est donc dire qu'il donne une subvention de plus de 200 millions de dollars par année aux restaurateurs et aux propriétaires de bars pour les quelque 12 000 ALV qui se trouvent dans leurs établissements, dit M. Vallières. Cela veut dire que, depuis 10 ans, le gouvernement aurait donné 2 milliards aux restaurants et aux bars. Mais ce n'est pas ce qu'il dit. Alors pourquoi le dit-il pour nous?»

Attractions hippiques a indiqué hier, par la voix d'un de ses représentants, qu'elle ne ferait aucun commentaire sur la dernière requête et le litige en cours.

Vente trottoir

Jusqu'à

70%

de rabais

Jusqu'au
8 février

PLACE VERSAILLES

LE CENTRE DE L'ÉLÉGANCE

PLUS DE 225 MAGASINS

INCLUANT WINNERS HOMESENSE, ZELLERS, BUREAU EN GROS ET MAXI.
TUNNEL LAFONTAINE ET RUE SHERBROOKE EST

1668337

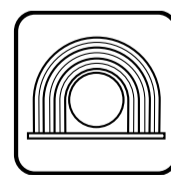
RX350 2009

À partir de 42 950\$*

Disponible pour
livraison immédiate

À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

Photo à titre indicatif seulement. *Offre d'une durée limitée sur le modèle RX 350 neuf en stock. Taxes, transport et préparation en sus. Détails chez Lexus Prestige.

LEXUS
Prestige5770, Boul. Taschereau
Brossard

450 923.7777

1701063A

1701063



Le monde est beau

CAYO SANTA MARIA

1498\$

MELIA
LAS DUNAS ★★★★★
7 NUITS TOUT INCLUS
15 FÉVRIER

Sol Meliá CUBA

VARADERO

1498\$

BARCELO MARINA PALACE
CLASSE PRESTIGE ★★★★★
7 NUITS TOUT INCLUS
14 FÉVRIER

Barcelo CUBA

RIVIERA MAYA

1798\$

GRAND SUNSET RIVIERA PRINCESS ALL SUITES
RESORT & SPA REGENCY CLUB ★★★★★
7 NUITS TOUT INCLUS
16 FÉVRIER

Princess

clubvoyages

1 866 777-0608

www.clubvoyages.com

VACANCES
transat

Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double, pour une chambre de base, incluant les taxes et rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 31 janvier et 1 février 2009, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2008-2009 de Vacances Transat. Vois effectués sur les ailes d'Air Transat, CanJet ou WestJet. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léon-Panasse, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4K2. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. mdr/mc Marque déposée/ de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Transat Distribution Canada Inc. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis N° 753141 au Québec.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

1672540A

On s'occupe de vous

BRAULT & MARTINEAU

10 grands magasins
braultetmartineau.com

Hâtez-vous!
CETTE PROMOTION SE TERMINE CE DIMANCHE!

LIQUIDATION D'INVENTAIRE



22¹⁹\$*
/36 vers. /mois ou
799\$ **PRIX CHOC!**

Whirlpool
Réfrigérateur de 17,6 pi³
Tablettes en verre, bacs à fruits et à légumes à humidité contrôlée, bac à viande, réglage de la température à l'avant
Livraison, ramassage et service gratuits

16⁶⁴\$*
/36 vers. /mois ou
599\$ **PRIX CHOC!**

Whirlpool
Cuisinière avec four autonettoyant
Four de 4,8 pi³, éléments serpentina ultra-rapides, lampe de four automatique, très grand hublot
Livraison, ramassage et service gratuits



RABAIS DE 350\$
RÉG.: 1249\$
24⁹⁷\$*
/36 vers. /mois ou
899\$
2 morceaux

Mobilier de salon modulaire
Revêtu de microfibre et de polyuréthane imitant le cuir avec un côté récamier

Livraison gratuite
Table de bout 6,92\$/mois ou 249\$
Table de centre 7,75\$/mois ou 279\$
Lampe de table 3,03\$/mois ou 109\$
Tapis 170 x 234 cm (67 x 92 po) 10,81\$/mois ou 389\$



1386\$*
/36 vers. /mois ou
499\$ **RABAIS DE 200\$**
RÉG.: 699\$
Sofa

Mobilier de salon
Offrant un confort moelleux
Livraison gratuite
Causeuse 13,03\$/mois ou 469\$
Fauteuil 8,31\$/mois ou 299\$
Étagère 18,86\$/mois ou 679\$

Table de bout 4,69\$/mois ou 169\$
Table de centre 6,08\$/mois ou 219\$
Cadre 5,25\$/mois ou 189\$

SHARP AQUOS 120HZ

Téléviseur à écran ACL de 46 po
Résolution pleine HD 1080p de 1920 x 1080, 120 Hz, temps de réponse de 4 ms, 5 entrées HDMI, Energy Star®
Livraison gratuite et garantie de 12 mois

À l'achat de ce téléviseur gratuit!

Ce décodeur/enregistreur Illico numérique
Capacité d'enregistrement jusqu'à 35h de télévision en HD ou 200h en SD



79¹³\$*
/24 vers. /mois ou
1899\$ **PRIX CHOC!**

Une valeur de
499\$
*Détails en magasin

JVC 16:9

Caméscope hybride avec carte MicroSD et disque dur de 30 Go
Zoom optique 35x, écran ACL de 2,7 po, jusqu'à 37 heures d'enregistrement
Aussi offert de couleur bleu et rouge
Garantie de 12 mois



RABAIS DE 70\$
RÉG.: 469\$
16⁶³\$*
/24 vers. /mois ou
399\$

• Matelas ferme • Sans rotation
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie de 5 ans. Livraison et ramassage gratuits
• 1 place/431 ressorts ensachés . . . 6,78\$/mois ou 339\$
RABAIS DE 100\$ Rég.: 439\$
• Grand lit/709 ressorts ensachés . . . 9,98\$/mois ou 499\$
RABAIS DE 100\$ Rég.: 599\$

RABAIS DE 100\$
RÉG.: 499\$
7⁹⁸\$*
/50 vers. /mois ou
399\$
2 places/576 ressorts ensachés



• Matelas semi-ferme en mousse et viscoélastique
• Sans rotation
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin. Garantie de 20 ans
Livraison et ramassage gratuits

• 1 place 9,98\$/mois ou 499\$
RABAIS DE 130\$ Rég.: 629\$
• Grand lit 13,98\$/mois ou 699\$
RABAIS DE 200\$ Rég.: 899\$
• Très grand lit 17,98\$/mois ou 899\$
RABAIS DE 200\$ Rég.: 1099\$

RABAIS DE 200\$
RÉG.: 799\$
11³⁸\$*
/50 vers. /mois ou
569\$
2 places



Galerie du sommeil
BRAULT & MARTINEAU
16 succursales

JUSQU'À 50% DE RÉDUCTION SUR LES PRODUITS SÉLECTIONNÉS
VERSEMENTS SANS INTÉRÊT*
JUSQU'EN MARS 2013 SUR LES PRODUITS SÉLECTIONNÉS**

braultetmartineau.com

Livraison gratuite 7 jours sur 7** **Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.



HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h
Dimanche 10h à 17h

BROSSARD Tél.: 450 619-6777 • 9500, boul. Taschereau (coin boul. Rivard)
GATINEAU Tél.: 819 561-5007 • 1 877 755-2555 • 500, boul. de la Gappe (face aux Prom. de l'Outaouais)
KIRKLAND Tél.: 514 697-9228 • 16 975, route Transcanadienne (sortie 50 de la Transcanadienne)
LASALLE Tél.: 514 364-6110 • 7272, boul. Newman (près du Carrefour Angrignon)
LAVAL Tél.: 450 682-2516 • 500, boul. Le Corbusier (coin boul. de la Concorde)

REPENTIGNY Tél.: 450 470-0815 • 145, rue de Lafayette (près du boul. Brien)
SHERBROOKE Tél.: 819 562-4242 • 1 800 267-4240 • 3950, boul. Josaphat-Rancourt (Plateau St-Joseph)
SAINT-HUBERT Tél.: 450 676-1911 • 1351, boul. des Promenades (près des Prom. St-Bruno)
SAINT-LÉONARD Tél.: 514 254-9455 • 6700, rue Jean-Talon Est (près des Galeries d'Anjou)
SAINTE-THÉRÈSE Tél.: 450 430-0555 • 125, boul. Desjardins Est (coin boul. Curé-Labelle)



HEURES D'OUVERTURE: Lundi au mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h • Dimanche 10h à 17h
GRANBY Tél.: 450 372-5656 • 50, rue Simonds Nord
MASCOUCHE Tél.: 450 474-8531 • 210, Montée Masson
ST-HYACINTHE Tél.: 450 774-6116 • 3300, avenue Cusson
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU Tél.: 450 349-1609 • 575, rue Pierre-Caisse
ST-JÉRÔME Tél.: 450 431-9338 • 21, rue Gauthier
VAUDREUIL-DORION Tél.: 450 424-2651 • 585, avenue St-Charles



Offre en vigueur du Lundi 26 janvier au dimanche 1^{er} février 2009. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Détails en magasin. **Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt »: achat minimum requis de 499\$ avant taxes pour les appareils électroniques et de 799\$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucun frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais:
Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de: 250\$ 500\$ 1000\$
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de: 4,01\$ 8,01\$ 16,03\$

POLITIQUE

Souveraineté canadienne dans le Grand Nord

Lawrence Cannon lance une offensive diplomatique

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Le ministre des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, s'apprête à prendre le bâton de pèlerin pour défendre la souveraineté canadienne dans le Grand Nord.

Le chef de la diplomatie canadienne compte se rendre d'ici à quelques semaines dans les sept autres pays membres du Conseil de l'Arctique, notamment les États-Unis, la Russie, le Danemark, la Finlande, la Norvège et la Suède, pour réaffirmer la position canadienne dans cette région, a appris *La Presse* hier.

C'est la première fois que le Canada lance une telle offensive diplomatique auprès des pays membres du Conseil de l'Arctique afin de faire valoir sa souveraineté. Le respect de la souveraineté canadienne dans le Nord est d'ailleurs la priorité du ministre Cannon.

« Pour notre gouvernement, l'Arctique fait évidemment partie de nos priorités. J'ai l'intention d'aller répéter nos messages et nos ambitions à ce sujet. Je vais expliquer ce que le gouvernement a fait et ce qu'il a l'intention de faire très prochainement », a affirmé hier M. Cannon dans une entrevue.

Depuis son arrivée au pouvoir, le gouvernement Harper a fait de la protection de la souveraineté canadienne dans le Nord une véritable obsession. Le premier ministre Stephen Harper s'est rendu dans cette région au moins trois fois pour annoncer des investissements importants afin d'y augmenter la présence canadienne.

Le gouvernement Harper a notamment annoncé son intention d'acheter de nouveaux brise-glaces pour patrouiller cette région. Il compte aussi construire



PHOTO JEFF McINTOSH, ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

Le ministre des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, se rendra dans les sept autres pays du Conseil de l'Arctique pour faire valoir la position du Canada sur le Grand Nord.

de nouveaux ports et établir de nouveaux centres de recherche.

En août dernier, le premier ministre a aussi annoncé qu'Ottawa investira 100 millions de dollars en cinq ans dans un vaste projet de géocartographie du Grand Nord canadien. Le but de ce projet est de réaliser, avec des instruments de la plus récente technologie, un portrait de la géographie du territoire, mais aussi du potentiel de ses ressources énergétiques et minérales.

Le gouvernement pourra aussi utiliser les résultats de ce projet, qui permettra de bien délimiter son plateau continental, afin de plaider sa cause devant les Nations unies pour que le Canada puisse étendre sa juridiction sur les eaux arctiques de 100 à 200 milles marins au large de ses côtes. Le Canada a jusqu'en 2013 pour préparer sa cause.

Selon un rapport rédigé par le United States Geological Survey, les fonds sous-marins de l'Arctique

pourraient receler 13 % des réserves de pétrole non découvertes de la planète et 30 % des réserves de gaz naturel. Une bonne partie de ces réserves se trouveraient entre le Canada et le Groenland.

Avec le réchauffement de la planète, il devient plus facile pour les navires de traverser l'Arctique et l'exploration marine pourrait devenir une opération alléchante pour certains pays. D'où l'importance de faire respecter la souveraineté canadienne dans le Grand Nord.

Activité militaire russe

Depuis quelques mois, le Canada doit d'ailleurs composer avec une Russie qui a accru son activité militaire dans la région, très souvent à la limite des frontières internationales. En septembre dernier, par exemple, le conseil national russe de la sécurité s'est réuni dans une base située dans l'archipel François-Joseph. En outre, le président russe, Dmitri Medvedev, souhaite faire adopter des lois qui

auraient pour effet de délimiter de manière unilatérale les frontières russes dans l'Arctique.

À l'été 2007, le Canada a mal réagi lorsque la Russie a déposé un drapeau dans une capsule en titane au fond de l'océan Arctique.

En outre, le gouvernement canadien tente de faire respecter par les États-Unis la frontière maritime entre le territoire actuel de l'Alaska et le Canada le long du 141^e méridien. Cette frontière a été établie en 1825 par la Grande-Bretagne et la Russie, à qui appartenait l'Alaska à l'époque. Mais les États-Unis remettent cette frontière en question et tentent d'en établir une nouvelle qui serait à égale distance entre les deux pays.

Le Canada affirme que les eaux du passage du Nord-Ouest sont canadiennes et il réclame le droit d'y gérer la navigation et l'accès. Les États-Unis, pour leur part, répliquent qu'il s'agit d'un détroit international.

« Il est important que le gouvernement puisse assumer ses responsabilités, mais il doit le faire en occupant le territoire si l'on veut atteindre nos quatre grands objectifs: exercer notre souveraineté dans l'Arctique, protéger le patrimoine environnemental, promouvoir le développement économique et social et améliorer la gouvernance interne », a dit le ministre Cannon.

Cela dit, le chef de la diplomatie canadienne a tenu à souligner que le Canada est prêt à collaborer avec les pays pour assurer la sécurité et la protection de l'environnement dans l'Arctique ou porter secours à des bateaux en détresse.

« Il y a beaucoup de pays qui s'intéressent activement à bien gérer la suite des choses dans l'Arctique. Mais pas un pays ne conteste la souveraineté du Canada dans l'Arctique », a dit le ministre.

EN BREF

Plaines d'Abraham: la ministre Verner réplique

Ceux qui s'offusquent de la commémoration de la bataille des plaines d'Abraham n'ont qu'à rester chez eux, avertit la ministre fédérale responsable de la région de Québec, Josée Verner. M^{me} Verner a vertement répliqué hier au cinéaste Pierre Falardeau, qui a promis de perturber, avec d'autres militants du Réseau de résistance du Québec, la reconstitution de la défaite de la Nouvelle-France aux mains des Britanniques. La ministre a refusé de remettre en question sa présence à la commémoration, malgré la controverse et les risques de débordement. « S'il doit venir faire ce genre de choses à Québec, qu'il reste donc chez lui, on n'a pas besoin de lui », a dit M^{me} Verner.

- La Presse Canadienne

Une Québécoise retenue à Riyad reçoit une visite d'Ottawa

Le secrétaire parlementaire du ministre des Affaires étrangères, Deepak Obhrai, a rendu visite à Nathalie Morin, cette Québécoise retenue contre son gré en Arabie Saoudite avec ses trois enfants. La citoyenne canadienne, aujourd'hui âgée de 24 ans, s'est installée à Riyad en 2005 avec son conjoint saoudien, Saeed Al-Shahrani. Depuis, elle est enfermée à double tour et maltraitée par cet homme, a régulièrement affirmé la mère de M^{me} Morin, Johanne Durocher. La Québécoise voudrait rentrer au bercail avec ses trois enfants, mais son mari ne lui en donne pas la permission. La visite du secrétaire parlementaire, qui a eu lieu le 22 décembre en présence du conjoint de M^{me} Morin et des trois jeunes enfants du couple, a duré environ 45 minutes. M. Obhrai a indiqué avoir tenté de faciliter un accord entre M. Al-Shahrani et M^{me} Morin.

- La Presse Canadienne

« Confusion » sur Génome Canada

Le ministre des Travaux publics, Christian Paradis, attribue à une certaine « confusion » le fait que Génome Canada ait cru que le gouvernement fédéral l'avait abandonné. L'organisme privé à but non lucratif a fait savoir, plus tôt cette semaine, qu'il devrait se retirer de quelques projets de partenariat dans lesquels il était engagé, faute de fonds. Des fonds supplémentaires n'avaient pas été annoncés pour Génome Canada dans le dernier budget, présenté mardi. Interrogé à ce sujet hier, après qu'il eut pris la parole devant la chambre de commerce du Montréal métropolitain, le ministre Paradis a laissé entendre qu'il n'y avait pas de quoi s'alarmer.

- La Presse Canadienne

Démission de deux commissaires

Les deux commissaires de la commission Vérité et Réconciliation sur les pensionnats autochtones ont annoncé hier qu'elles allaient démissionner le 1^{er} juin. Le poste de président de la commission est également vacant depuis que le juge Harry LaForme a remis sa démission en octobre. Il avait alors reproché aux deux commissaires de ne pas connaître les relations complexes liant les autochtones et les autres Canadiens. Dans une déclaration publiée hier, Claudette Dumont-Smith et Jane Morley ont dit ne pas partager l'avis exprimé par le juge LaForme mais que le temps de partir était arrivé pour elles.

- La Presse Canadienne

MERCI
DE NOUS AIDER
À VOUS LIVRER
VOTRE QUOTIDIEN
À VOTRE PORTE
CHAQUE MATIN
EN TOUTE SÉCURITÉ.

Votre camelot

LA PRESSE

FÉLICITATIONS !

Le cégep du Vieux Montréal est fier de souligner le succès exceptionnel d'Alexandre Poulin qui a remporté le 1^{er} prix de la 19^e Exposition intercollégiale d'arts plastiques. Sa sculpture, le Phare d'Eddystone, a été choisie en raison de son univers poétique et de la cohérence entre le choix et l'utilisation des matériaux. Au total, 122 œuvres provenant de 27 cégeps et collèges du Québec étaient exposées. Bravo Alexandre !

Cégep du Vieux Montréal

Le monde est beau

Les brochures Italie, Espagne, Grèce et Europe 2009-2010 sont maintenant disponibles.

1869\$
GRÈCE | CROISIÈRE DANS LES ÎLES
GEMME MYKONIENNE[®]
Vol, 4 nuits de croisière dans les îles grecques et en Turquie, 3 nuits à Mykonos et transferts | 13 repas | 21 et 28 mai
9 jours/7 nuits

2469\$
GRÈCE | CROISIÈRE DANS LES ÎLES
LA MAGIE DE MINOS[®]
Vol, 4 nuits de croisière dans les îles grecques et en Turquie, 3 nuits à Santorin, 3 nuits à Athènes et transferts | 24 repas | 21 et 28 mai
16 jours/14 nuits

2629\$
GRÈCE | CROISIÈRE ET CIRCUIT
CHARMES DE GRÈCE ET DE TURQUIE[®]
Vol, 4 nuits de croisière dans les îles grecques et en Turquie, circuit en autocar de 7 nuits en Turquie, 3 nuits à Athènes et transferts | 36 repas | 28 mai
16 jours/14 nuits

clubvoyages 1 866 777-0608 www.clubvoyages.com

Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 31 janvier et 1 février 2009, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. *Prix valide pour l'option 1, croisière en cabine intérieure en catégorie de base. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Italie, Espagne, Grèce 2009-2010 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Lévesque, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis N° 753141 au Québec.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

VACANCES transat

GENESIS

VOITURE DE L'ANNÉE

EN AMÉRIQUE DU NORD



LA GENESIS DE HYUNDAI. VOITURE 2009 DE L'ANNÉE EN AMÉRIQUE DU NORD.



MEILLEURE VOITURE DE LUXE DE MOINS DE 50 000 \$.

ASSOCIATION DES JOURNALISTES
AUTOMOBILE DU CANADA



LA **GENESIS** DE 375 CH[†]

La Genesis de Hyundai fut tout d'abord nommée 'Meilleure voiture de luxe de moins de 50 000 \$' par l'Association des Journalistes Automobile du Canada. Et tout récemment, elle a été nommée 'Voiture de l'année en Amérique du Nord'. Ses performances, son agilité et son grand luxe font de la Genesis la grande championne en matière de prix d'excellence. Les faits le confirment – c'est une voiture tout simplement 'brillante'.

La Genesis 2009. À partir de seulement 37 995 \$*.

www.hyundaigenesis.ca

 **HYUNDAI**^{MC}

POLITIQUE

Harper boude le BlackBerry

À Québec, tous les chefs de parti possèdent l'appareil

ANDRÉ DUCHESNE

Contrairement à Barack Obama, le premier ministre canadien, Stephen Harper, n'a pas d'appareil BlackBerry. Idem pour le maire de Montréal, Gérald Tremblay. À Québec, Jean Charest en possède un mais ne l'apporte pas dans tous ses déplacements.

Voilà le résultat d'une petite recension menée par *La Presse* au cours des derniers jours auprès des principaux chefs politiques.

Évidemment, notre intérêt a été alimenté par la récente lutte du nouveau président américain pour conserver son terminal mobile malgré les très fortes réticences des services secrets américains, qui craignent le piratage des échanges de courriels et des appels téléphoniques présidentiels.

Au Canada, le problème ne se pose pas avec l'actuel chef du gouvernement. «Le premier ministre ne possède pas et n'a jamais possédé de BlackBerry», dit son attaché de presse, Dimitri Soudas.

Par contre, M. Harper a un téléphone cellulaire. Il s'en servirait de façon sporadique, foi de M. Soudas. «Il l'utilise pour téléphoner aux membres de sa famille, expose-t-il. Lorsqu'il n'est pas à Ottawa et ne peut pas assister à une partie de hockey de son fils, il l'appelle tout de suite après le match.»

M. Harper n'a pas suivi les traces de son prédécesseur, Paul Martin, qui utilisait un de ces appareils fabriqués par la compagnie canadienne Research in Motion.

À Québec, le premier ministre Jean Charest possède un BlackBerry depuis deux ou trois ans, affirme son attaché de presse, Hugo D'Amours. «Mais il ne le traîne pas continuellement avec lui», poursuit ce dernier.

M. D'Amours rappelle que, pour un premier ministre à l'horaire très chargé, la dernière la plus rare – et la plus précieuse – est le temps. En

conséquence, les interventions de M. Charest avec l'extérieur sont parcimonieuses et le nombre de correspondants limité.

À l'hôtel de ville de Montréal, le maire Gérald Tremblay voyage léger. Pas de BlackBerry et pas de téléphone cellulaire non plus, indique son attachée de presse, Renée Sauriol. Elle assure que le maire est à l'aise avec ces technologies mais ne ressent aucun besoin de posséder une telle quincaillerie.

«Il y a déjà pas mal de gens autour du maire Tremblay qui possèdent téléphones et BlackBerry. Lorsque c'est nécessaire, il y a toujours une façon de le joindre», dit-elle.

Cet argumentaire, les proches de M.M. Harper et Charest nous l'ont servi aussi. Les chefs de gouvernement ont une bonne et nombreuse garde rapprochée qui possède tous les outils de communication nécessaires afin de garder contact avec l'extérieur.

Dimitri Soudas a quant à lui pas moins de trois appareils BlackBerry. «On ne veut rien manquer de ce que les médias écrivent sur nous», lance-t-il avec humour.

Au sein des différents partis de l'opposition, les chefs Michael Ignatieff, Jack Layton, Mario Dumont et Pauline Marois possèdent des BlackBerry, nous ont dit leurs collaborateurs. «Lorsqu'il est devenu chef du NPD en 2003, M. Layton est arrivé avec son appareil, ce qui nous a forcés à nous rattraper», dit son attaché de presse, Karl Bélanger. Gilles Duceppe n'a quant à lui qu'un téléphone cellulaire.

Rappelons que, deux jours après sa prestation de serment, le président Obama a fièrement annoncé qu'il conserverait son terminal mobile, une façon pour lui de demeurer en contact avec le monde extérieur. Par contre, la liste de personnes avec qui il pourra communiquer est extrêmement restreinte.

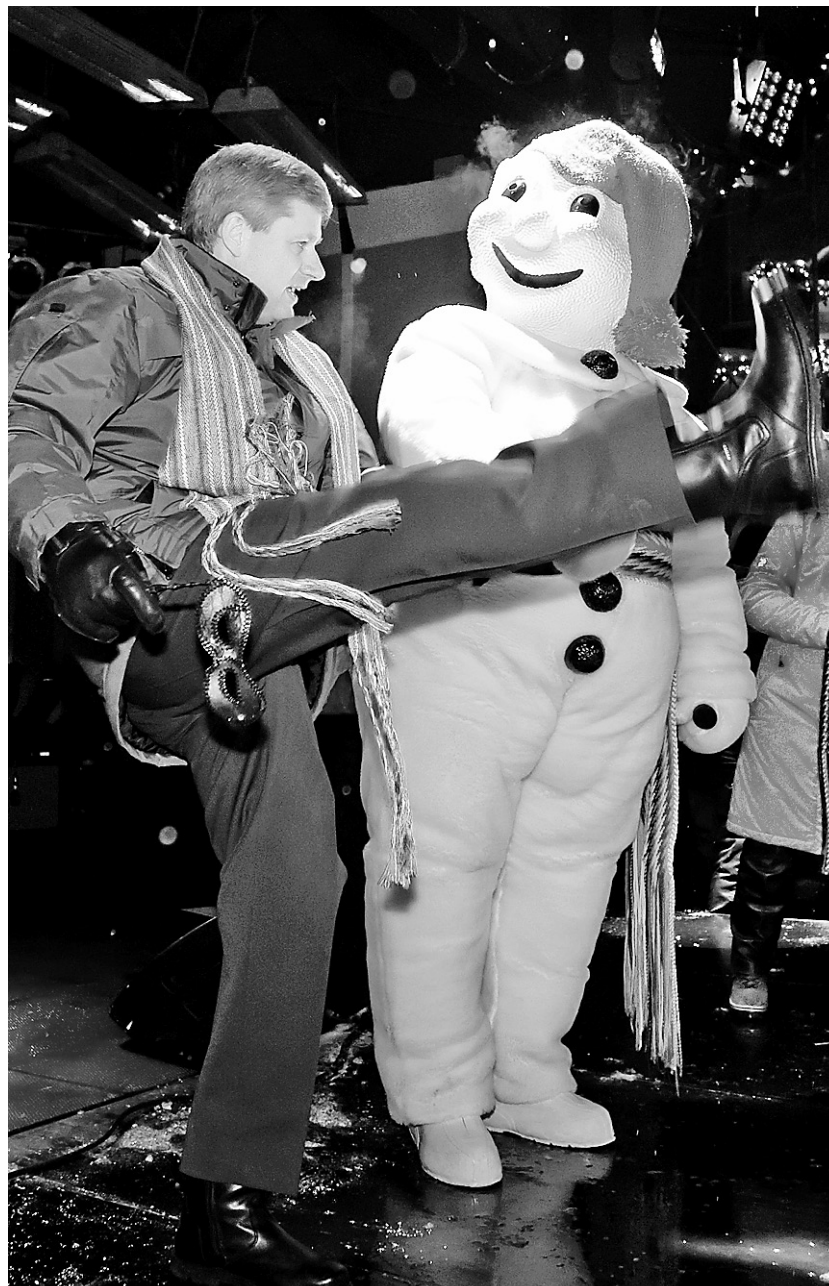


PHOTO CLÉMENT ALLARD, LA PRESSE CANADIENNE

Stephen Harper n'a peut-être pas de BlackBerry, mais cela ne l'a pas empêché de participer à l'inauguration officielle du 55^e Carnaval de Québec, hier, sous l'œil toujours amusé de Bonhomme Carnaval.

Outre la question du piratage, les services secrets craignent que l'on puisse le localiser par triangulation. Enfin, l'usage du courriel pour le président pose la question de l'accès à l'information. Car

depuis le Watergate, les présidents et vice-présidents américains doivent conserver trace de toutes leurs communications, qui sont ouvertes au public cinq ans après la fin de leur mandat.

Deux députés libéraux rejettent le budget

MALORIE BEAUCHEMIN

OTTAWA — Mécontents du sort réservé à leur province, deux députés libéraux de Terre-Neuve-et-Labrador entendent voter contre le budget Flaherty. Ce faisant, ils brisent la ligne de parti et placent les troupes de Michael Ignatieff dans l'embarras.

En écho aux doléances du premier ministre terre-neuvien, Danny Williams, très critique à l'égard du gouvernement Harper, les députés Judy Foote et Scott Andrews ont annoncé hier dans différents médias que, si les changements apportés à la formule de pérequisition étaient maintenus dans l'actuel budget, ils voteraient contre.

Les élus de Terre-Neuve-et-Labrador estiment que le calcul proposé ferait perdre à leur province quelque 1,5 milliards de dollars en trois ans. Ils accusent le gouvernement Harper de ne pas respecter l'Accord atlantique concernant les recettes tirées de l'exploitation des ressources extracôtières.

Le premier ministre Williams avait expressément demandé aux six députés libéraux de Terre-Neuve-et-Labrador de se positionner contre le budget Flaherty. Il avait même appelé Michael Ignatieff pour le sensibiliser à la question.

Le premier ministre du Québec, Jean Charest, a lui aussi émis des réserves quant au changement dans la formule de pérequisition, mais aucun élu libéral au Québec n'a annoncé avoir l'intention de voter contre le budget.

Au Parti libéral du Canada, hier, on affirmait être «à la recherche d'une solution», quitte à négocier un arrangement avec le gouvernement.

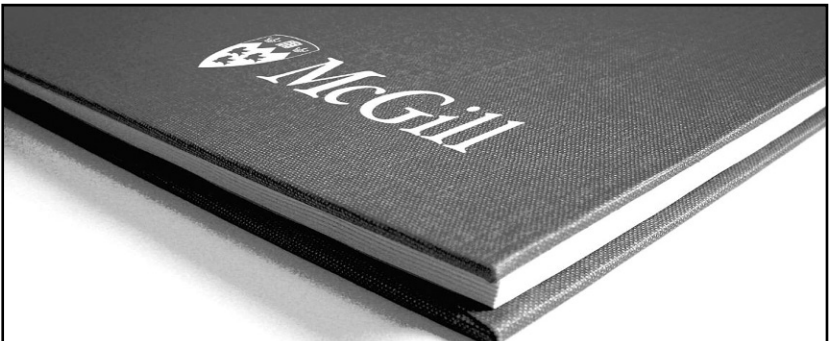
«La question a été soulevée avec notre chef, M. Ignatieff, et c'est lui qui va l'étudier éventuellement», a souligné David McGuinty, député libéral d'Ottawa-Sud, qui ne s'inquiète pas outre mesure de voir deux députés menacer de s'écarter de la ligne du parti. «S'il y a deux personnes qui envisagent de ne pas voter pour le budget, qui font partie d'un groupe de 76 députés, c'est pas mal discipliné», a-t-il conclu.

Prudent, le leader parlementaire du Parti libéral, Ralph Goodale, n'a pas voulu dire si les deux députés seraient ripmandés. «Nos députés font leur travail en représentant les intérêts de leurs électeurs. Pour le reste, c'est une question discutée à l'interne, dans notre caucus», a souligné M. Goodale, qui a toutefois ajouté que son parti est très préoccupé par le dossier qui soulève l'ire des Terre-Neuviens.

L'amendement libéral au budget, ajoute-t-il, dit que le gouvernement, dans ses rapports sur les progrès accomplis, devra faire la démonstration qu'il y a équité entre toutes les régions du pays.

Aux dernières élections générales, les conservateurs ont été rayés de la carte dans cette province de l'Atlantique, tant les conflits ouverts sont nombreux entre Danny Williams et le gouvernement de Stephen Harper.

Par ailleurs, afin de promouvoir leur budget 2009 auprès de la population canadienne, les conservateurs ont entrepris une tournée du pays, hier. À Montréal, Halifax, London, Guelph, Saskatoon, notamment, des ministres avaient convoqué des conférences de presse à propos du plan économique, qui sera vraisemblablement adopté au début de la semaine prochaine, avec l'appui des libéraux de Michael Ignatieff.



Améliorez vos perspectives de carrière.

Réalisez votre potentiel et allez de l'avant grâce aux programmes d'études à temps partiel et cours du soir crédités offerts à McGill. Le 1^{er} juin est la date limite pour présenter votre demande d'admission aux programmes pour l'automne 2009.

Séances d'information 18h à 19h30

- **Lundi 2 février**
Comptabilité
Gestion des affaires
B.Com à temps partiel
- **Mardi 10 février**
Marketing
Relations publiques
- **Mardi 17 février**
Gestion des ressources humaines
- **Mardi 3 mars**
Entreprenariat
Commerce international
Trésorerie-finance
- **Lundi 9 mars**
Systèmes d'information
Gestion logistique
- **Jedi 19 mars**
Leadership
Gestion des services sociaux

Inscription en ligne: www.mcgill.ca/conted-cms

McGill
Centre d'éducation permanente

1692099A

Une place dans votre vie,
un espace dans votre cœur

- Vous avez entre 25 et 55 ans;
- Vous êtes dévoué, disponible et familier avec des jeunes ou adultes vivant avec une déficience intellectuelle;
- Vous êtes prêt à partager votre milieu familial avec notre clientèle.

Nous recherchons des personnes ou des familles qui souhaitent offrir à notre clientèle un milieu de vie accueillant et sécurisant.

Une fois accréditées, nos ressources de type familial bénéficieront d'un encadrement de qualité et d'un accompagnement continu.

Appelez-nous au 514 255.4025, poste 228
Nous aimerions vous rencontrer!

Centre de réadaptation en déficience intellectuelle GABRIELLE-MAJOR

GRAND SOLDE D'INVENTAIRE

Mobilier et accessoires de décoration

- salle à manger
- chambre à coucher
- chaise inclinable
- sofa
- causeuse
- table à café

A partir de **1999\$** tout en cuir
Couleurs disponibles: blanc, noir et brun

VENEZ PRENDRE AVANTAGE DE NOS SPÉCIAUX.

Arte Pelle La seule destination de cuir.
150, promenade du Centropolis (angle St-Martin et autoroute 15), Laval
450-978-3030 CENTROPOLIS

Le monde est beau

Les brochures Italie, Espagne, Grèce et Europe 2009-2010 sont maintenant disponibles.

888\$
VOITURE EN FRANCE
ACHAT-RACHAT PEUGEOT • 17 JOURS
SURCLASSEMENT GRATUIT
Réservez une 207 Urban 1.4 Essence avant le 30 avril 2009 et conduisez une 207 Urban 1.4 HDI Diesel

1299\$
FORFAIT VILLE À PARIS
HÔTEL ALL SEASONS
PARIS BERCY ★★★★★
Vol, hébergement, petits-déjeuners, transferts et croisière sur la Seine
Départ 19 avril • 7 nuits

1349\$
FORFAIT VILLE À PARIS
HÔTEL BEST WESTERN
VICTOR HUGO ★★★★★
Vol, hébergement, petits-déjeuners, transferts et croisière sur la Seine
Départ 16 avril • 7 nuits

clubvoyages 1 866 777-0608 www.clubvoyages.com

VACANCES transat

Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 31 janvier et 1 février 2009, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. *Prix par voiture, valide à l'achat de 2 billets d'avion aller-retour sur Air Transat. Applicable uniquement sur certains modèles, pour une prise et remise en France avant le 31 mars 2010. Offre applicable pour une durée de 17 jours et plus. **Croisière d'une heure sur La Seine. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Europe 2009-2010 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Leo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. md/mc. Marque déposée/ de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Transat Distribution Canada Inc. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis N° 753141 au Québec.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.*

1703700A

AFFAIRE DUBREUIL

Le président de l'Assemblée nationale comparaît

EXCLUSIF

ÉRIC CLÉMENT

Ce n'est pas tous les jours que le président de l'Assemblée nationale du Québec comparaît devant la justice. C'est pourtant ce que fera Yvon Vallières au palais de justice de Québec, devant un juge de la Cour supérieure, à propos d'une décision controversée qu'il a prise en 1993 alors qu'il était ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ).

Ce qu'on a appelé «l'affaire Dubreuil» a débuté en 1992, quand le courtier en poissons Jacques Dubreuil a voulu rouvrir une usine de transformation de poissons à Tourelle, en Gaspésie. Comme la pêche à la morue était en perte de vitesse et que des quotas allaient être imposés, M. Dubreuil voulait créer de l'emploi dans une région qui en avait bien besoin en la faisant profiter de son expertise sur les marchés internationaux.

Mais en 1993, le titulaire du portefeuille du MAPAQ, Yvon Vallières, a refusé de lui délivrer un permis. Le ministre ne voulait pas que la nouvelle usine ne traite que du poisson venu de l'extérieur. Par contre, il était d'accord pour que des approvisionnements extérieurs servent d'appoint à des usines déjà existantes.

Le protecteur du citoyen de l'époque, M^e Daniel Jacoby, avait qualifié de «résistance inacceptable» l'attitude du gouvernement.

Pourtant, en même temps, M. Vallières déclare à l'Assemblée nationale que le gouvernement libéral pourrait aider des industriels du secteur des pêches en garantissant des prêts pour l'achat de matière première en provenance notamment de l'Alaska et de la Russie. Il insistait pour dire que près d'un millier de travailleurs québécois de cette industrie pourraient perdre leur emploi.

«C'était à n'y rien comprendre, dit aujourd'hui Jacques Dubreuil à *La Presse*. On était en train de fermer les pêches. J'avais des stocks, du financement, et je n'ai même pas pu ouvrir l'usine.»

Jacques Dubreuil a décidé de se battre pour son projet, auquel il croyait dur comme fer, et pour

l'emploi des Gaspésiens. Il a contesté la décision du ministre Vallières devant les tribunaux. Il a d'ailleurs par la suite gagné six fois en cour dans ce dossier, notamment en septembre 1998, quand la Cour d'appel a jugé que le gouvernement n'était pas dans son droit lorsqu'il a refusé de lui délivrer un permis, ce qui confirmait un précédent jugement de la Cour supérieure.

Le protecteur du citoyen de l'époque, M^e Daniel Jacoby, lui avait aussi donné raison et qualifié de «résistance inacceptable» l'attitude du gouvernement. Il avait déclaré que l'ex-ministre Vallières avait «manqué d'éthique» dans ce dossier quand il avait encouragé un autre promoteur à exploiter une autre usine de transformation au même endroit et lui avait accordé un permis. Depuis quelques années, l'usine est fermée.

«Il n'est pas illégal qu'un ministre aille voir un autre demandeur de permis et l'encourage, avait dit M^e Jacoby à *La Presse*. Ce n'est pas une question de légalité, mais une question d'éthique. Ça ne se fait pas. Et le gouvernement et ses fonctionnaires sont assujettis à des règles d'éthique comme n'importe quelle personne qui joue un rôle dans la société.»

«Le pire, c'est que le ministre avait donné sa parole à un juge qu'il n'accorderait pas de permis tant que ma cause

serait pendante devant les tribunaux, ajoute M. Dubreuil. Pourtant, il a encouragé une tierce personne et lui a donné un permis alors qu'il savait qu'il ne pouvait pas le faire.»

Les députés péquistes Jean Garon, Camille Laurin et Mathias Rioux et le chef de l'ADQ, Mario Dumont, ont tour à tour soutenu M. Dubreuil dans sa cause mais les gouvernements de Lucien Bouchard, Bernard Landry et Jean Charest n'ont pas résolu son dossier à sa satisfaction. Aujourd'hui, il réclame 24 millions en dédommagements au gouvernement provincial.

Au bureau du président de l'Assemblée nationale, Diane Boivin a confirmé qu'Yvon Vallières «a été assigné comme témoin dans la cause de Courtiers JD & Associés». «Il a l'intention de comparaître dans cette cause-là», a dit M^{me} Boivin.

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste : eric.clement@lapresse.ca



ET ACTION !

PLANIFIEZ VOTRE RETRAITE ET RÉALISEZ VOS RÊVES
CELI • REER • FERR

Nos conseillers ont les outils et les solutions qui vous aideront à mieux comprendre, planifier et agir. Passez à l'action dès aujourd'hui, en succursale ou au bnc.ca/retraite

1 888 TELNAT-1 (1 888 835-6281) • bnc.ca/retraite



**BANQUE
NATIONALE**

GROUPE FINANCIER

ACTUALITÉS

Forum de Davos Lutte contre les changements climatiques

« Ottawa a du rattrapage à faire », dit Charest



TOMMY CHOUINARD
ENVOYÉ SPÉCIAL
DAVOS

Dans la lutte contre les changements climatiques, Ottawa est à la traîne d'une bonne partie de la planète, accuse le premier ministre Jean Charest. Le gouvernement Harper doit selon lui présenter sans tarder une stratégie environnementale plus musclée afin d'être en phase avec l'administration Obama et le consensus international qui se dessine à Davos.

Hier, au Forum économique mondial qui se tient dans les Alpes suisses, Jean Charest a assisté à un atelier concernant la conférence des Nations unies sur les changements climatiques qui aura lieu à Copenhague en décembre. C'est à cette occasion que sera négocié un « Kyoto 2 », une nouvelle entente sur la réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES) après 2012.

« Il faut en arriver à une entente cette année, pas l'an prochain, a affirmé l'ancien vice-président américain et écologiste Al Gore, un des participants. Nous avons besoin d'un capitalisme durable, plus vert. »

La nouvelle administration américaine, à l'inverse de la précédente,



Selon le premier ministre Jean Charest, le gouvernement Harper doit présenter sans tarder une stratégie environnementale plus musclée.

fera preuve de leadership dans la lutte contre les changements climatiques. « Barack Obama est la personne la plus verte de son administration, a lancé M. Gore. Il milite très fort pour une action importante dans la bonne direction. »

Al Gore vante le Québec

Son plan de 820 milliards de dollars pour stimuler l'économie, adopté par la Chambre des représentants, comprend des investissements importants dans les technologies vertes, a-t-il ajouté. M. Gore souhaite la mise sur pied d'un

système de quotas et d'échanges de droits d'émissions de GES échangés dans une Bourse du carbone (*cap and trade* en anglais).

L'ancien vice-président a fait plaisir à Jean Charest en affirmant devant la fine fleur du monde des affaires et de la politique que des provinces canadiennes s'impliquent activement dans la création d'un tel système et ont déjà adopté une taxe sur le carbone. « C'est le Québec et la Colombie-Britannique, mais le Québec a été le premier. J'étais très content » de la sortie de M. Gore, a dit M. Charest après l'atelier.

PHOTO VIRIGINA MAYO, ASSOCIATED PRESS

À la conférence de Copenhague dont il sera l'hôte, le premier ministre du Danemark, Anders Fogh Rasmussen, souhaite que les parties s'entendent pour réduire de moitié les émissions de GES d'ici 2050, comme l'envisage le G8.

Pour 2020, une perspective plus réaliste en vue de Copenhague, la réduction devrait être de 30 % sous le niveau de 1990 dans le cas des pays riches et de 15 à 30 % dans le cas des pays en développement — comme la Chine et l'Inde — mais par rapport aux niveaux actuels, a-t-il proposé.

Le patron de la pétrolière Royal Dutch Shell, Jeroen van der Veer, a affirmé que les gouvernements doivent fixer une cible de réduction des GES pour 2050, sans toutefois préciser laquelle. Selon lui, « on n'ira nulle part si on ne fixe pas un prix au carbone », le premier pas vers la création d'un système de *cap and trade*. Cette opinion est partagée par plusieurs décideurs importants à Davos.

« Je vois cet enjeu comme une occasion. Et la crise économique actuelle n'est pas une raison pour ralentir le mouvement », a-t-il répondu au modérateur de l'atelier, Thomas L. Friedman, chroniqueur au *New York Times*.

Pour Jean Charest, le gouvernement Harper est en train de manquer le coche. « C'est frappant de voir à quel point le Canada a du rattrapage à faire » dans la lutte contre les changements climatiques, a lancé le premier ministre lors d'un point de presse.

Le gouvernement Harper devra selon lui adopter une nouvelle stratégie de réduction des émissions de GES. « Il ne peut pas trop tarder », a-t-il insisté.

Ottawa a renoncé à respecter la cible de Kyoto, contrairement à Québec. Dans leur plan, les conservateurs se sont engagés à réduire de 20 % d'ici 2020 et de 50 % d'ici 2050 les émissions de GES par rapport à 2006. C'est une cible peu ambitieuse puisque l'année de référence du protocole de Kyoto est 1990. Le plan conservateur équivaut à une réduction des émissions de GES de 3 % d'ici 2020 par rapport à 1990.

L'Union européenne s'est engagée à réduire d'ici 2020 ses émissions de 20 % sous le niveau de 1990 — et même de 30 % si le reste de la planète emboîte le pas. Pendant la campagne présidentielle aux États-Unis, Barack Obama a promis de ramener les émissions de GES à leur niveau de 1990, un objectif plus modeste encore que celui de Stephen Harper. Mais les observateurs s'attendent à ce que le nouveau locataire de la Maison-Blanche fixe une cible plus ambitieuse en prévision de la conférence de Copenhague.

Jean Charest note qu'à Davos, « il y a une volonté forte d'en arriver à une entente en 2009 compte tenu de l'urgence de la situation ». À ses yeux, « le nouveau gouvernement américain change toute la donne. »

« Il y a un mouvement, un effet d'entraînement, qui fait en sorte que le Canada dans tout ce dossier ne pourra faire autrement que de suivre », a ajouté M. Charest, qui a rencontré hier le secrétaire exécutif de la convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques, Yvo De Boer.

Selon le premier ministre, les initiatives à venir à l'échelle internationale pour lutter contre les changements climatiques bénéficieront au Québec. « Dorénavant, si une compagnie produit du carbone, des GES, ça va entrer dans son bilan. Ça rend l'économie du Québec drôlement plus intéressante. Parce que l'hydroélectricité est une énergie renouvelable, qui ne génère pas de coût en carbone pour une entreprise. Alors ça nous donne un avantage très important », a-t-il souligné.

RICHARD BRANSON... DANS UN CAMP DE RÉFUGIÉS

Il n'y a pas que les cocktails et autres rendez-vous mondains en marge du Forum économique mondial de Davos. L'ONG Global Risk Forum et le Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés convient les décideurs politiques et économiques de la planète à une expérience hors du commun: vivre dans un camp de réfugiés. *La Presse* a tenté l'expérience en compagnie de neuf autres personnes, dont le milliardaire et patron de Virgin, Richard Branson. L'action se déroule dans un pays musulman. Les habitants d'un village doivent fuir en raison d'une attaque de rebelles. Chaque participant joue l'un de ces habitants: Osama, 26 ans, marchand, blessé au bras droit, par exemple. Les femmes doivent porter un voile. La simulation d'une durée d'une heure — très réussie — débute alors que les participants sont cachés dans une cabane, plongés dans le noir, à la frontière du pays voisin. Puis les militaires arrivent en trombe, mitraillettes à la main. Les participants sont bousculés et amenés dans des tentes, une zone ceinturée de barbelés. Dans ces camps, ils constatent rapidement, grâce aux jeux des comédiens, ce à quoi sont confrontés les réfugiés: le manque de nourriture, la violence et la maladie. Une expérience à la fois troublante et enrichissante.

— Tommy Chouinard

AVEO⁵ LS 2009



9 994\$¹ À L'ACHAT
+ TRANSPORT
+ TAXES

= 93\$² TOUT INCLUS
AUX DEUX SEMAINES
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS

5,7 L AUX 100 KM

ROUTE: 5,7 L/100 KM (50 mi/gal.)
VILLE: 7,9 L/100 KM (36 mi/gal.)³

★★★★★ Sécurité 5 étoiles⁴

VOTRE CHEVROLET EN VERSION TOUT INCLUS

0\$ COMPTANT

11 968\$¹ À L'ACHAT
+ TRANSPORT
+ TAXES

= 109\$² TOUT INCLUS
AUX DEUX SEMAINES
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS

MEILLEURE ÉCONOMIE DE CARBURANT SUR ROUTE⁵ de sa catégorie (à l'exclusion des hybrides)

ROUTE: 5,4 L/100 KM (52 mi/gal.)
VILLE: 8,0 L/100 KM (35 mi/gal.)³

COBALT XFE 2009



Modèle SS illustré.

Je choisis GM

Je choisis le fabricant qui a changé

offreschevrolet.ca



GM LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
160 000 KM • ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2009 neufs suivants: Aveo5 (1TV48/1SA), coupé Cobalt (1AJ37/1SA) et berline Cobalt (1AJ69/1SA). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. À l'achat, préparation incluse. Transport (1325\$), frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et les droits sur les pneus sont en sus et payable à la livraison. 2. Transport, préparation et toutes taxes incluses. Frais d'immatriculation et assurance en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Paiements basés sur un taux bancaire moyen de 8,0% pour des termes de 84 mois selon l'information financière choisie. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et les frais d'immatriculation et assurance en sus. 3. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports et Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager. 4. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager. 5. S'applique à la Cobalt XFE 2009 (1AJ37/69) ou à la G5 XFE (2AJ37/69). Selon les données publiées dans *EnerGuide* 2009 par Ressources naturelles Canada et la segmentation des véhicules GM pour les petites voitures — segment standard. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmppouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

GARDE-MANGER



BOUTHAN



ÉTATS-UNIS

Ce que le monde mange



STEPHANIE BÉRUBÉ

ALIMENTATION

C'était une idée du tonnerre. Un projet fou à rendre jaloux tous les journalistes qui s'intéressent à l'alimentation. Parcourir les cuisines du monde pour voir ce que les gens mangent une semaine durant et le documenter sur photos.

Peter Menzel et Faith D'Aluiso l'ont fait et le résultat est percutant dans *Hungry Planet: What the World Eats*.

Au départ, il y avait un souci de santé publique. «Nous voyageons beaucoup, explique Faith D'Aluiso. Et chaque fois que nous rentrons, les gens étaient de plus en plus gros.» La maison, pour le couple

de globe-trotters, est bien sûr les États-Unis. La Californie, pour être plus précis. Durant trois ans, ils ont donc visité des gens, statistiquement moyens. Des gens qui représentent bien leurs pays respectifs. Faith faisait les entrevues. Avec tous les membres de la famille, séparément. C'est ce qui a évité les tricheries. Aux États-Unis, la maman aurait peut-être voulu ajouter quelques fruits et enlever quelques pizzas à son menu. Au Tchad, elle aurait certainement voulu en mettre plus sur la table. Une fois la liste dressée, le couple se procurait toutes les denrées et la famille prenait la pose. Plusieurs participants ont eu le vertige durant cet étalement au grand jour de leurs habitudes alimentaires. Les Revis de Caroline-du-Nord ont d'ailleurs amélioré leurs habitudes alimentaires depuis. «C'est aux États-Unis que les gens dépensent le plus pour leurs aliments et c'est aussi ici que l'on dépense le plus pour les soins de santé», note Peter Menzel, joint cette semaine à son studio de Napa Valley.

La famille Revis dépense un peu plus de 340\$ par semaine pour son épicerie. La famille Dong de Chine réduit la note de plus de la moitié. La famille Ayme de l'Équateur dépense chaque semaine une trentaine de dollars pour nourrir ses sept enfants. Au Tchad, la famille Aboubakar a moins de deux dollars à consacrer à l'alimentation hebdomadaire.

Parmi les photos les plus surprenantes, cette famille mexicaine qui nous présente une table de fruits frais. Des melons, des goyaves, des bananes, des limes, des ananas. En arrière-plan, une armée de bouteilles de cola, format familial. Les Mexicains sont les plus grands consommateurs de boissons gazeuses du monde. La statistique est connue, mais de le voir *de visu* est plutôt troublant. «Les Mexicains manquent cruellement d'information sur la nutrition, explique Faith D'Aluiso. Et lorsqu'un aliment nouveau arrive sur le marché, ils ne se posent pas de questions. Ils croient tout bonnement que c'est bon pour eux.»

Du Groenland, la famille Madsen fait une éloquente démonstration de la globalisation du garde-manger avec de la viande d'ours polaire et une boîte de croustilles Pringles sur la même table.

Les photos sont à la fois informatives et émouvantes. Elles racontent le pays, et le monde, d'un coup d'œil.

Vous les avez certainement déjà vues. Dans le *Time* ou dans le courriel qu'un ami vous a envoyé.

Elles sont maintenant ici à Montréal. L'exposition *Régime planétaire* est présentée au Centre des sciences du Vieux-Montréal jusqu'au 3 mai. Une petite partie du projet seulement, mais assez pour saisir l'ampleur de la mondialisation de l'alimentation et, en même temps, de la détresse alimentaire qui existe encore sur cette planète.

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste: sberube@lapresse.ca



GROENLAND



MALI

Vous cherchez une meilleure façon de vous rendre à Toronto? Apprenez votre leçon:

- ✓ 9 vols quotidiens directs depuis Montréal
- ✓ Débarquez au centre-ville de Toronto
- ✓ Accès exclusif à notre salon d'attente
- ✓ Bières, boissons et collations gratuites
- ✓ Sièges spacieux en cuir
- ✓ Navette gratuite vers la gare Union

Prenez un de nos 9 vols quotidiens sans escale au départ de Montréal vers l'aéroport du centre-ville de Toronto à partir de **79 \$***

Réservez en ligne, appelez le 1-888-619-8622 ou contactez votre agent de voyage.

* Réservez avant le 4 février 2009 pour vos trajets avant le 30 avril 2009. Achat requis 7 jours à l'avance. Le trajet aller simple en classe Fixe n'inclut pas les taxes, frais et surcharges. Les sièges offerts à ce tarif sont en quantité limitée et peuvent ne pas être disponibles sur tous les vols. Valable pour les nouvelles réservations seulement.

www.flyporter.com



ENVIRONNEMENT

RECYCLAGE

Le centre de tri de Montréal en difficulté

LA PRESSE CANADIENNE

La société Rebutis solides canadiens (RSC), une filiale du groupe français Tiru, soutient

que l'avenir de son centre de tri montréalais, le plus important site du genre au Québec, demeure incertain malgré les mesures annoncées cette semaine par le

gouvernement du Québec pour assurer la pérennité du système de recyclage dans la province. « L'effondrement des marchés des matières recyclées, découlant

de la récession internationale et de la crise financière mondiale, fait en sorte que RSC perd depuis trois mois des sommes substantielles, l'entreprise ne pouvant

plus compter sur les revenus attendus de la vente des matières recyclées pour couvrir ses frais d'exploitation », a expliqué Pierre Lemoine, président-directeur général de RSC, dans un communiqué publié hier.

M. Lemoine a ajouté que, sans une réouverture rapide des contrats conclus avec la Ville de Montréal et la Ville de Laval, et compte tenu du fait que le redressement des marchés des matières recyclées n'est pas prévu avant plusieurs mois, RSC se verra dans l'obligation de remettre en question le maintien de cette installation fortement déficitaire.

Le centre de tri situé près de la rue Jarry, à Montréal, qui emploie une centaine de personnes, traite la quasi-totalité des matières recyclables du Grand Montréal (près de 3,5 millions de personnes).

RSC, qui ne peut presque plus trouver de débouchés pour les matières recyclables (papier, carton, plastique et métal), se dit maintenant contrainte de les entreposer afin d'éviter qu'elles ne se retrouvent dans les sites d'enfouissement.

Le gouvernement a annoncé mercredi une série de mesures destinées à aider l'industrie québécoise du recyclage aux prises avec un effondrement de la demande pour ses produits. Québec entend notamment amender la loi de façon que les recycleurs puissent renégocier, à leur avantage, les contrats conclus avec les municipalités. Actuellement, certaines municipalités ne paient rien pour les services des recycleurs, qui pouvaient compter sur la vente à prix élevés de leurs produits à certains pays asiatiques.

Le PDG de RSC réclame donc que le processus ait lieu avec diligence et compte sur l'ouverture des municipalités.

Il a expliqué hier que les contrats en question ont été conclus « lorsque personne ne pouvait prévoir une telle crise mondiale dont les effets menacent maintenant les acquis des deux dernières décennies en matière de recyclage ».

« Sans cette ouverture des municipalités, c'est la pièce maîtresse du système de recyclage, le tri des matières résiduelles en vue de leur réutilisation industrielle, qui est menacé de disparaître », a déclaré M. Lemoine.

Pierre Lemoine joint ainsi sa voix à celle d'autres recycleurs du Québec, dont Récupération Mauricie, à Saint-Étienne-des-Grès, qui n'écarter pas la fermeture non plus. La ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Line Beauchamp, a d'ailleurs demandé à ce sujet la tenue d'une réunion d'urgence, dès lundi matin, au centre de tri de Récupération Mauricie, à laquelle prendront part le conseil d'administration de l'organisme, des gens de son ministère, de Recyc-Québec et d'Emploi-Québec ainsi que le député de Maskinongé, Jean-Paul Diamond.



Venez voir le bon côté des choses chez Saturn.



ASTRA 2008 DE SATURN
CONSTRUCTION EUROPÉENNE.
PRIX IMBATTABLES.

Astra 2008 de Saturn^{MD}
5 PORTES XR 2008
(modèle présenté)

TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE **0%**^Δ POUR **72** MOIS

Aut. - 6,1 L/100 KM (46 MPG)[°] Ville - 8,5 L/100 KM (33 MPG)[°]

• Modèles 3 portes et 5 portes disponibles

VOICI NOS NOUVELLES OFFRES SUR LES MODÈLES 2009

VUE XE 2009 DE SATURN



VUE^{MD} XR 2009 de Saturn
(modèle présenté)

PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE **21 925\$[‡]**

INCLUANT UNE ALLOCATION SUR LIVRAISON DE **5 500\$[§]** SUR LES MODÈLES VUE XE 2009

Aut. - 7,5 L/100 KM (38 MPG)[°] Ville - 10,9 L/100 KM (26 MPG)[°]

- Nommé l'un des VUS 2009 les plus sécuritaires de sa catégorie selon IIHS*
- Système OnStar de série ; la Radio satellite XM^{MC} et le système de téléphonie main libre Bluetooth optionnels
- Moteur éco énergétique de 4 cyl. ECOTEC^{MD} 2,4 L sur tous les modèles
- Aussi disponible **HYBRID**

AURA XE 2009 DE SATURN



AURA^{MD} XR 2009 de Saturn
(modèle présenté)

PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE **20 175\$[‡]**

INCLUANT UNE ALLOCATION SUR LIVRAISON DE **5 000\$[§]** SUR LES MODÈLES AURA XE 2009

Aut. - 5,9 L/100 KM (48 MPG)[°] Ville - 9,4 L/100 KM (30 MPG)[°]

- Moteur de 169 HP, 4 cylindres de 2,4 L avec transmission automatique à 6 rapports
- Système OnStar, système de contrôle de la stabilité électronique StabiliTrak^{MD}, 6 sacs gonflables
- Système de son avec 6 haut-parleurs, climatisation
- Aussi disponible **HYBRID**

LA PROMESSE SATURN

GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR*, TRANSPORT DE DÉPANNAGE ET ASSISTANCE ROUTIÈRE OFFERTS PENDANT 5 ANS OU 160 000 KM[†] EXPÉRIENCE D'ACHAT SANS TRACAS[‡] | PRIVILÈGE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS[§]

TOUJOURS LÀ QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN.

VOTRE EXPÉRIENCE COMMENCE À **saturn.ca**

Saturn Saab de Laval
2800, boul. Chomedey
Laval
(450) 681-0028
www.saturnlaval.com

Mondial Saturn Saab
9415, Papineau
Montréal
(514) 385-7222
www.mondialsaturn.com

Saturn Saab de Brossard
5950, boul. Marie-Victorin
Brossard
(450) 672-2500
www.gravelauto.com

Saturn de Terrebonne
1295, Carré Masson
Lachenaie
(450) 964-1374
www.saturnterrebonne.com

West Island Saturn Saab
9775, route Transcanadienne
Ville Saint-Laurent
(514) 332-4424
www.westislandsaturn.com

Saturn de Blainville
249, boul. Seigneurie Ouest
Blainville
(450) 437-6317
www.saturnblainville.com

Saturn Saab de l'Île-des-Sœurs
1000, boul. René-Lévesque
Île-des-Sœurs
(514) 769-5353
www.gravelauto.com

EN BREF

Eau contaminée : nouvelles preuves

Avec de nouvelles données scientifiques à l'appui de leur cause, les résidents de la petite municipalité de Shannon, au nord de Québec, dont l'eau potable a été contaminée pendant des années, ont franchi un autre pas dans l'espoir de contraindre Ottawa à leur verser des indemnités. Ils tiennent le gouvernement fédéral responsable des problèmes de santé qu'ils attribuent à la contamination de leur eau au trichloréthylène (TCE). Le TCE, un dégraissant industriel, a été utilisé pendant des années par la Défense nationale et certains de ses sous-traitants à Valcartier. Dispersé dans la nature, le produit a fini par s'infiltrer et contaminer la nappe phréatique.

En tant que journaliste à Québec, le Dr Michel Charbonneau a présenté les résultats de tests réalisés dans un laboratoire américain qui étaient la version des victimes. Les tests tendent à démontrer qu'il y a un lien entre le TCE et les cancers répertoriés dans la zone contaminée.

« Les conclusions révèlent que tous les cas de cancers des personnes résidant dans les zones de contamination élevée sont positifs, souligne le compte rendu annexé au dossier des citoyens. »

- La Presse Canadienne

PHOTO: SATURN

* Les composants du groupe motopropulseur des véhicules 2008/2009 sont couverts par une garantie limitée pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle. † Dans les 30 jours ou 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. ‡ Le prix d'achat comptant du VUE 2009 et de l'AURA 2009 comprend une allocation sur livraison jusqu'à 5 500 \$/5 000 \$. Δ En optant pour un achat avec financement, les consommateurs renoncent à toute allocation de livraison, ce qui se traduira par un taux d'intérêt effectif de financement plus élevé. Exemple d'une entente de crédit type : pour un emprunt de 10 000 \$ à un taux d'intérêt annuel de 0%, les mensualités seront de 167 \$ durant 72 mois. Le coût de l'emprunt sera de 0 \$. L'obligation totale sera de 10 000 \$. † Le transport (1 300 \$/1 300 \$) n'est pas inclus pour l'ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn, le VUE XE 2009 de Saturn et l'AURA XE 2009 de Saturn. Les taxes, l'immatriculation, l'assurance, l'enregistrement, les frais liés à l'inscription au RDPRM/PPSA, les droits sur les pneus et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. * Les détaillants peuvent fixer leurs propres prix. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. Tel qu'indiqué, les offres s'appliquent aux modèles neufs suivants : l'ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn, le VUE XE 2009 de Saturn ou l'AURA XE 2009 de Saturn (à l'exclusion des modèles hybrides), et sont réservées aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Voyez un détaillant, visitez saturn.ca ou composez le 1 888 4SATURN pour les conditions et les détails. † Les données relatives à la consommation d'essence ont été obtenues selon les essais réalisés conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada. Les données présentées sont celles de l'ASTRA XE 5 portes 2008 1.8L 4 cyl. TM, du VUE XE 2009 2.4L 4 cyl. TA et de l'AURA XE 2009 2.4L 4 cyl. TA. GM se réserve le droit de mettre fin ou de modifier ses offres en tout ou en partie en tout temps et sans préavis. Les marques apparaissant dans cette brochure incluent, sans s'y limiter : General Motors, GM, l'emblème de GM Canada, le site Web de GM Canada, Saturn et leurs logos, emblèmes, slogans et noms de modèles de véhicules et conceptions de carrosseries respectifs; d'autres marques comme ECOTEC, Rainsense et StabiliTrak sont des marques déposées de General Motors Corporation et/ou de General Motors du Canada Limitée, ses filiales, affiliés ou détenteurs de licences. OnStar est une marque déposée d'OnStar Corporation. La marque de commerce Bluetooth est la propriété de Bluetooth SIG Inc., et l'utilisation de ces marques par General Motors fait l'objet d'une entente par contrat. Le service XM Satellite Radio est offert uniquement dans les 10 provinces canadiennes et les 48 états américains contigus. Abonnement mensuel de base nécessaire, vendu séparément après 3 mois d'essai gratuit. Pour de plus amples renseignements, visitez gm.xrradio.ca. Le VUE 2009 a été nommé l'un des VUS les plus sécuritaires de sa catégorie selon les essais 2008 de l'IIHS. © 2009 Saturn Corporation. Saturn, ses logos et les noms des véhicules sont des marques de commerce ou des marques déposées de Saturn Corporation. Tous droits réservés.

COURANTS_VERTS

Tout ce que vous voulez savoir sur les poêles à bois

La question de la réglementation entourant les poêles à bois a fait couler beaucoup d'encre ces derniers jours. Le reportage publié dans *La Presse*, mardi dernier, sur le plan que s'apprête à rendre public la Ville de Montréal, soulève plusieurs interrogations et met en opposition les environnementalistes et les propriétaires de poêles à bois. Ce débat a suscité également un grand nombre de questions. Éclairage.



FRANÇOIS CARDINAL
ENVIRONNEMENT

Q Est-ce vrai que les poêles polluent plus que les autos?

Sylvain Côté, Association de l'air pur: Tout dépend des substances analysées. Pour ce qui est des particules fines, le chauffage au bois est beaucoup plus polluant que l'automobile. Un poêle à bois non certifié utilisé pendant 9 heures (ou un poêle certifié utilisé pendant 60 heures), émet la même quantité de particules qu'une voiture utilisée pendant un an. Rappelons que l'Organisation mondiale de la santé estime que les particules fines constituent le problème de pollution le plus préoccupant.

André Bélisle, Association de lutte contre la pollution atmosphérique: Les poêles à bois polluent plus que les autos en termes de particules fines et d'hydrocarbures aromatiques polycycliques. Ce n'est pas le cas, toutefois, pour les autres gaz comme le CO₂.

Q Le smog hivernal est-il vraiment causé par les poêles à bois?

Diane Boulet, chimiste au Réseau de surveillance de la qualité de l'air de Montréal: Le smog hivernal est causé par une forte concentration de particules fines. Les mesures effectuées au cours des dernières années ont démontré que le chauffage au bois résidentiel constitue la principale source de particules fines au Québec en hiver, avec 47% du total des émissions estimées, comparativement à 32% pour les industries et à 17% pour le transport.

Q Pourquoi stigmatise-t-on les poêles à bois, alors que d'autres villes au climat tropical connaissent des épisodes de smog?

Diane Boulet: Les villes au climat tropical connaissent des épisodes de smog estival principalement dus à la présence d'ozone et de particules fines secondaires causées par les réactions photochimiques déclenchées par les rayons du soleil. La source du smog est donc différente.

Sylvain Côté: Le smog hivernal est principalement causé par une accumulation de particules fines alors que le smog estival est formé lorsque l'ozone est plus concentré.

Q Quel est l'impact des particules fines sur la santé humaine?

Norman King, épidémiologiste à la Direction de la santé publique: Les particules fines peuvent pénétrer profondément dans les poumons. L'irritation des voies respiratoires et la toux sont les effets les plus souvent observés. L'exposition à ces particules peut déclencher des crises d'asthme plus fréquentes et plus sévères, ainsi que des bronchites infantiles. Des études ont également observé une diminution de la croissance pulmonaire chez des enfants exposés de façon chronique aux particules fines.

Dominique Massie, Association pulmonaire du Québec: La fumée produite par la combustion du bois perturbe la membrane cellulaire, ralentit l'activité du système immunitaire, endommage les cellules inflammatoires qui protègent et nettoient les voies respiratoires et désorganisent également le taux d'enzymes.

Q Quelles sont les solutions les plus écologiques?

Ghyslain Bélanger, Association des professionnels du chauffage: Les appareils certifiés EPA ainsi que les appareils fonctionnant aux granules de bois provenant de résidus forestiers. Certains émettent si peu de rejets qu'ils n'ont même pas de cheminée!

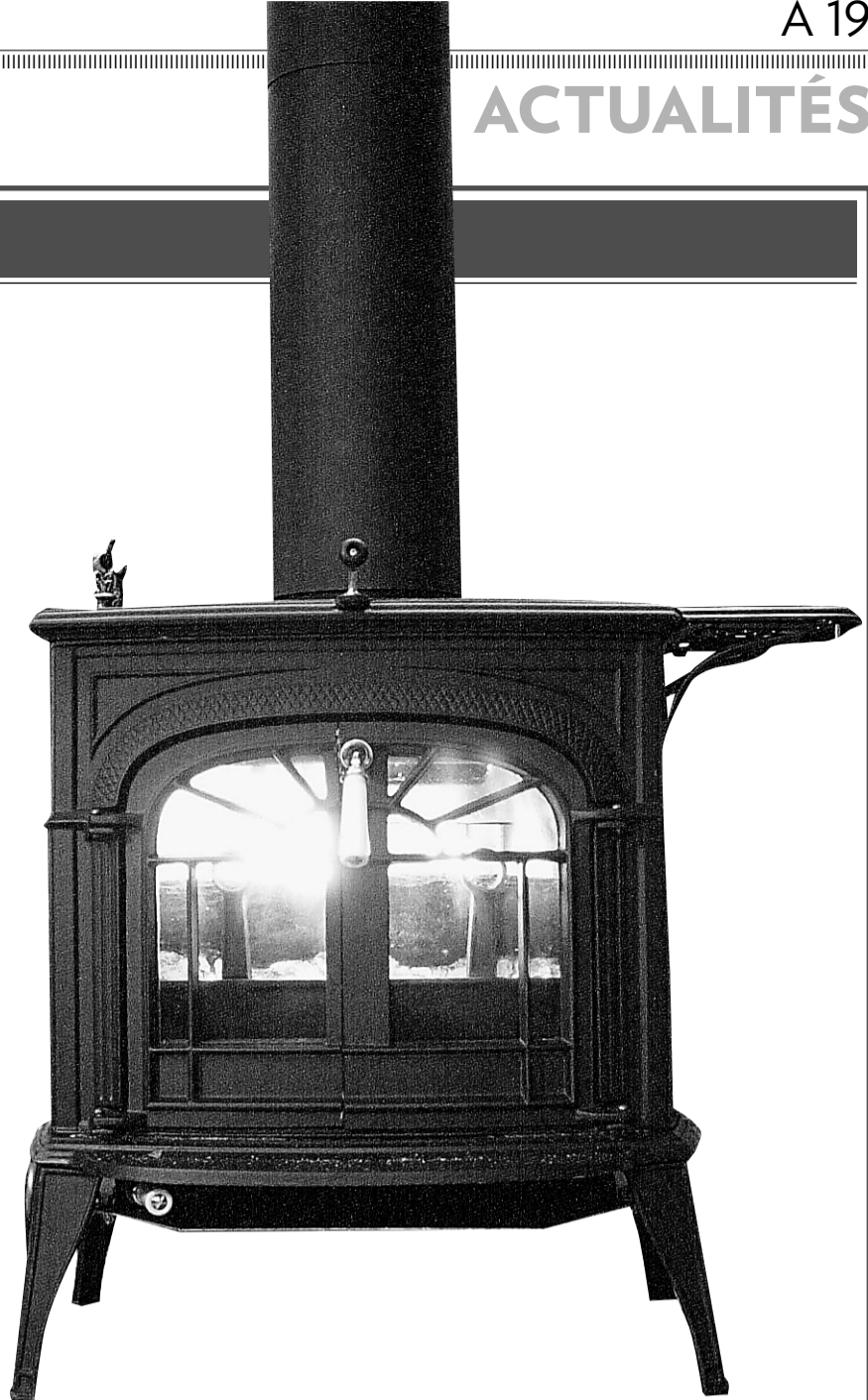
André Porlier, Conseil régional de l'environnement de Montréal: Si l'on se fie à l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA), la solution la moins polluante est le système à granule de bois (2g/kg), suivi des poêles respectant la norme Washington (4,5g/kg), ceux qui respectent la norme EPA (7,5g/kg) et finalement, les poêles ordinaires (18,5g/kg).

Q Comment peut-on savoir si son poêle est homologué EPA?

Ghyslain Bélanger: Sur chacun des appareils homologués est apposée une étiquette qui précise le taux d'émission (gr/h) et le taux d'efficacité (plage d'efficacité en %). Aucune ambiguïté n'est possible.

Q Combien coûte un nouveau poêle certifié?

Ghyslain Bélanger: Il y a une grande variété de modèles sur le marché et donc, de prix. Ces derniers peuvent varier de 900\$ à 3000\$, avec une majorité de modèles dans la fourchette comprise entre 1000\$ et 2000\$.



Q Que penser des bûches dites «écologiques»?

André Bélisle: Les bûches écologiques sont à utiliser avec prudence, mais il est vrai que les meilleures émettent moins de particules. Il faut par contre proscrire les bûches importées de l'étranger, comme du Costa Rica par exemple, en raison des émissions liées aux distances parcourues.

Diane Boulet: Les bûches écologiques utilisées une à la fois constituent une solution de rechange aux bûches conventionnelles, puisqu'elles émettent moins de particules à l'atmosphère. Dans un poêle certifié, le taux d'émission peut être réduit de près de 58% avec une bûche écologique. Cette réduction peut atteindre 30% dans un poêle non certifié. À titre comparatif, les émissions d'un poêle à granules sont autour de 1 g/h.

André Porlier: Tant qu'il n'y aura pas de normes ou de certifications pour garantir la qualité du produit, il sera difficile de les recommander.

Q Les foyers en maçonneries sont-ils aussi polluants que les poêles à bois?

Diane Boulet: Les émissions produites dans un foyer en maçonnerie sont pratiquement identiques à celles produites dans un poêle à bois. Par contre, la différence réside dans le temps d'utilisation

de ces appareils qui sont généralement plus longs pour les poêles à bois que pour les foyers.

André Bélisle: Tout dépend du système de combustion et de la capacité à conserver la chaleur. En principe, les poêles en maçonnerie bien construits et bien équipés permettent de conserver la chaleur pendant des heures, pour la libérer doucement par radiation. Ces poêles consomment donc beaucoup moins de bois pour une chaleur égale.

Q Le problème est-il le même en ville qu'à la campagne?

André Porlier: Non, puisqu'en ville, le chauffage au bois s'ajoute à la circulation automobile et aux industries pour détériorer la qualité de l'air. Il y a également une plus grande concentration de systèmes de chauffage au bois en ville. Cela dit, la forte concentration de maisons avec des appareils de combustion peut également causer des problèmes de qualité de l'air dans les villes et villages.

COURRIEL
Pour joindre notre journaliste: francois.cardinal@lapresse.ca

Pour en savoir plus: vous trouverez une version plus longue de ce texte sur cyberpresse.ca/poeles

Portes ouvertes!
Samedi 7 février, de 10h à 16h
Mardi 10 février, de 10h à 20h

Choisissez votre DEC!

- Mode
- Techniques d'éducation à l'enfance
- Sciences humaines
- Conseil en assurances et en services financiers
- Gestion internationale
- Informatique
- Hôtellerie et tourisme
- Techniques d'éducation spécialisée

Cours de jour ou du soir, en français ou en anglais.

COLLÈGE LASALLE
514 939-2006 1-800-363-3541
2000, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal (Québec) H3H 2T2
www.collegelasalle.com

Atwater Guy

SEA-DOO vous présente une **MOTOMARINE RÉVOLUTIONNAIRE**
iCONTROL, FREINAGE, SUSPENSION ET BEAUCOUP PLUS ENCORE.

Présentée pour la première fois au Québec au salon du bateau de Montréal!

PROMOTIONS
À L'ACHAT D'UNE MOTOMARINE OU D'UN BATEAU SPORT VALIDES SEULEMENT AU SALON

1 an supplémentaire couverture B.E.S.T. pour un total de 3 ans + Jusqu'à 1000\$ d'accessoires gratuits

SALON DU BATEAU
ET DES SPORTS NAUTIQUES

Valide seulement chez les concessionnaires BRP participants au salon du bateau de Montréal.

SEA-DOO LA VIE, ENCORE PLUS BELLE

© 2008 Bombardier Produits récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. MC, © et le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées.

ACTUALITÉS

PAUL FONTAINE

Le juge refuse de faire avorter le procès

CHRISTIANE DESJARDINS

Parce que les arguments invoqués sont insuffisants ou non fondés, le juge Marc David a refusé de faire avorter le procès de Paul Fontaine comme le lui avait demandé l'avocate de celui-ci hier.

Arrêté après une cavale de sept ans, Fontaine, membre en règle des Hells Angels, est jugé pour le meurtre d'un gardien de prison et une tentative de meurtre sur un autre gardien, survenus en septembre 1997. Son procès, qui a commencé il y a presque cinq mois, s'est achevé au début de la semaine. Les jurés délibèrent depuis mardi.

Or, hier matin, M^c Carole Beaucage, avocate de Fontaine, a présenté une requête formelle en avortement de procès au motif

que de « nombreux incidents » avaient irrémédiablement entaché le processus. Parmi ces motifs, il y avait le fait que les jurés, alors qu'ils se trouvaient dans le garage du palais de justice, hier et avant-hier, avaient vu le fourgon cellulaire dans lequel Fontaine est transporté. Selon elle, ils ont pu en déduire que Fontaine est un type dangereux, d'autant plus que ce fourgon est escorté de deux véhicules de la SQ et que les trois véhicules se déplacent sirène hurlante et gyrophares allumés.

« Hier soir, quand j'ai embarqué dans le camion, il a allumé ses gyrophares en montant la côte (du garage.) J'ai vu des jurés, dont le numéro deux. Elle s'est revirée et a regardé », a expliqué Fontaine, qui faisait entendre le son de sa voix pour la première fois depuis

le début de son procès. Il a aussi raconté que la situation s'était reproduite le matin même. « J'ai vu clairement le juré numéro quatre. Il a regardé passer les trois véhicules. »

Mais voilà, après vérification auprès des agents des services correctionnels, il a été établi qu'il n'est pas possible de voir qui se trouve à l'intérieur d'un fourgon cellulaire. Le magistrat a donc déclaré ce motif non fondé. « On ne sait même pas s'ils l'ont identifié », a dit le juge, avant de mentionner que le jury devait certainement savoir que Fontaine est détenu.

M^c Beaucage se plaignait aussi du fait que les constables spéciaux avaient changé les serrures du bureau qui lui avait été alloué pendant le procès. Cela s'est fait à son insu, pendant qu'elle était en salle d'audience, dit-elle. « Il

y a une atmosphère lourde. J'ai entendu des choses épouvantables de cinq constables. Il y a quelque chose de malsain qui se déroule », a-t-elle dit au juge. Le magistrat a signalé qu'il avait déjà réglé cette question.

En outre, M^c Beaucage reprochait à la Couronne d'avoir divulgué de la preuve tardivement, et à Stéphane Gagné, délateur et principal témoin à charge, d'avoir parlé du polygraphe pendant son témoignage, alors qu'il n'en avait pas le droit. Là encore, le juge a rappelé qu'il avait déjà réglé ces questions auparavant.

En fin de compte, le juge a décidé qu'il n'y avait aucun motif valable pour faire avorter le procès. Vers 14h15, il a donc rappelé les 12 jurés et leur a recommandé de continuer leurs travaux.



Paul Fontaine a fait entendre le son de sa voix hier pour la première fois depuis le début de son procès.

Permis de bar révoqués

Les deux établissements étaient liés au crime organisé

ANDRÉ CÉDILOT

La Régie des alcools, des courses et des jeux (RACJ) vient de révoquer les permis de deux bars « liés » au crime organisé. L'un, à Sorel-Tracy, était fréquenté par des motards et l'autre, à Montréal, venait d'être acquis par un prête-nom lié à des proches d'un gang appelé Black Dragon.

Dans le cas de la Maison du reggae, au cœur du Quartier latin, la décision a quand même été assez facile à prendre: non seulement les titres et le financement du bar-terrasse de la rue Saint-Denis suscitaient des interrogations, mais le nouveau

demandeur, Cezar Brumeau, l'avait exploité illégalement pendant quelques mois à la suite de son ouverture, à l'automne 2007.

Se disant seul actionnaire du nouvel établissement, Bruemanu avait acheté le fonds de commerce de l'ancien bar Au deuxième Saint-Ciboire, qui détenait les permis requis depuis novembre 2006. Lors de l'audience de la RACJ, en août dernier, l'ex-tenancier est venu dire qu'il avait remis les clés de l'établissement à Bruemanu quelques mois après avoir été entièrement payé, le 10 juin 2007.

Passé douteux

Appelés à faire enquête, les policiers ont finalement découvert, après maintes embûches, que les 50 000 \$ ayant servi à l'achat du bar provenaient d'investisseurs au passé plus que douteux. Des cinq, quatre ont des casiers judiciaires pour des affaires de drogue ou de monnaie contrefaite. Selon la police, ils sont tous liés à des organisations criminelles. Certains fréquentent notamment des membres des Black Dragon. C'est sans compter, notent les régisseurs, que l'un des trois actionnaires de la Maison du reggae ne figure pas

dans les registres de la RACJ ni dans ceux du Bureau des entreprises.

« Cette situation très factuelle permet de croire que la demande de permis est faite au bénéfice d'autres personnes », a conclu la RACJ, en invitant Cezar Brumeau à refaire ses devoirs selon les règles s'il veut vraiment exploiter un bar un jour. C'est ainsi que la Maison du reggae, si elle reste ouverte, ne peut jusqu'à nouvel ordre servir de boissons alcoolisées. L'établissement se trouve au deuxième étage du 1693-A, rue Saint-Denis.

Du côté du Bar Zorro, rue Adélaïde, à Sorel-Tracy, qui jouit de permis temporaires depuis 2006, la situation est tout aussi ambiguë et « problématique ». Les trois principaux actionnaires qui se sont succédé depuis quatre ans « sont connus par les services policiers et ont des liens avec le crime organisé », indique un rapport de la RACJ du 20 janvier

2009. Fraîchement détentrice de 99 % des parts de l'entreprise, Suzanne Lapointe est la conjointe de Sylvain Beaucage, décrit comme une « relation » de Serge Lebrasseur, membre des Hells Angels de Sorel. De 2005 à 2006, elle avait par ailleurs comme associée la veuve du motard Gilles Lapière, de la filiale des Rowdy Crew. Celui-ci est mort dans un accident d'auto il y a quelques années.

À en croire l'ordonnance de révocation des permis rendue par les régisseurs, ce n'est pas tant les titres du Bar Zorro qui posent problème que la tenue générale de l'établissement, ainsi que le manque de collaboration et l'arrogance des tenanciers à l'égard des policiers. Depuis 2006, ceux-ci ont relevé nombre d'infractions (vente illégale d'alcool, consommation de drogue, accros aux heures d'ouverture, etc.), en plus de constater la présence de motards et de revendeurs de drogues dans l'établissement.

SEMAINE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS

Enseigner, c'est enrichir l'avenir

Merci à tous nos profs!
Les enseignantes et les enseignants méritent notre gratitude, car ils ont la délicate responsabilité de transmettre aux jeunes du Québec des connaissances indispensables à l'accroissement de leur potentiel et de leurs compétences.

À l'occasion de cette semaine, qui se tient du 1^{er} au 7 février, nous invitons toute la population, qu'il s'agisse des parents, des jeunes, des adultes, des enfants ou des aînés, à se joindre au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour remercier le personnel enseignant à l'aide de cartes virtuelles disponibles sur le Web.

Prix de reconnaissance

pour encourager la lecture chez les jeunes

Prix de reconnaissance de la lecture à l'école
Par ces prix, le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport souligne chaque année la contribution extraordinaire des enseignantes et des enseignants du Québec à l'apprentissage de la lecture. C'est une façon de leur dire merci.

SI VOUS CROYEZ QU'UN PROJET QUI EST EN COURS ET QUI VALORISE LA LECTURE MÉRITE D'ÊTRE RÉCOMPENSÉ OU POUR ACCÉDER AUX CARTES VIRTUELLES DE REMERCIEMENT, RENDEZ-VOUS AU :

www.mels.gouv.qc.ca

Éducation, Loisir et Sport
Québec

EN BREF

Un adolescent acquitté par la Cour d'appel

La Cour d'appel du Québec a acquitté, hier, un adolescent âgé de 14 ans reconnu coupable d'homicide involontaire en avril 2007.

– La Presse Canadienne

MOBILART

PRENEZ PLACE

CHAISES
FAUTEUILS
SOFAS
CAUSEUSES
CHAISES DE BUREAU

JANVIER
VENTE DE SIÈGES

ÉCONOMISEZ JUSQU'À

50%

ET PLUS

5805, AUTOROUTE TRANSCANADIENNE, SAINT-LAURENT 514-748-9500
LUN.-VEN. 9H À 18H SAM. 10H À 17H DIM 12H À 17H
www.mobilart.ca

Institut des technologies de l'information

ATELIERS EN INFORMATIQUE

Plus de 150 formations offertes

- Bureautique, gestion de projet, multimédia, infographie, Internet, base de données, réseautique, édition de pages Web et bien d'autres
- Environnements Macintosh et PC

Groupes de jour, de soir et de fin de semaine

Relocalisé au 2030, boul. Pie-IX
514.251.1444, poste 4811
www.cmaisonneuve.qc.ca/iti

Former c'est notre métier

2030, boul. Pie-IX, bureau 430
Montréal (Québec)
www.cmaisonneuve.qc.ca

Rappel sans précédent de téléphones

Les appareils fautifs émettent trop d'ondes pour les normes de Santé Canada

CHARLES CÔTÉ

La compagnie LG Electronics procède actuellement au plus grand rappel de téléphones cellulaires de l'histoire du Canada après qu'un de ses modèles eut échoué à un test d'Industrie Canada sur la puissance des ondes qu'il émet.

Le modèle, le LG 150, a été distribué à 250 000 exemplaires au Canada, dont 45 000 aux clients de Bell Mobilité. Environ 150 000 seraient encore en usage.

Afin de limiter le réchauffement que les micro-ondes peuvent causer au corps humain, Industrie Canada impose une norme maximale quant à la quantité que peuvent émettre les téléphones.

Lancé en janvier 2007, le téléphone LG 150 avait été certifié conforme après un test d'un laboratoire privé indépendant, comme le prévoit la réglementation.

De nouveaux tests réalisés sur des appareils choisis au hasard par Industrie Canada à partir de l'automne 2007 ont montré que le LG 150 dépassait la norme. C'est la première fois qu'on révoque un certificat de téléphone cellulaire.

Cependant, selon Santé Canada, «l'usage antérieur ou présent du LG 150 ne devrait pas causer de problèmes de santé immédiats ou à long terme».

«Santé Canada a établi des seuils d'exposition qui sont 50 fois moins élevés que les seuils d'impact sur la santé, dit Stéphane Shank de Santé Canada. Il y a un peu de jeu.»

Les détenteurs d'un LG 150 encore en fonction ont jusqu'au 31 mars pour l'échanger auprès



Un exemplaire du LG 150 qui a été rappelé par l'entreprise à la suite d'une demande de Santé Canada.

PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE

de leur fournisseur pour un téléphone LG neuf.

La D^{re} Marie-Élise Parent, professeure au CHUM, s'est dite

«surprise» que l'appareil «ait été permis et qu'il soit rappelé plus tard». Mais l'appareil n'était pas nécessairement dangereux. «Les

augmentations de température sont de l'ordre de 0,1°C et n'ont certainement aucun impact sur la santé», précise-t-elle.

Étude sur les empreintes digitales

Pour saisir les objets avant d'attraper les criminels

MATHIEU PERREAULT

À quoi servent les empreintes digitales? Non, pas à identifier les criminels. Du moins, pas à l'origine.

Une équipe de médecins parisiens vient d'élucider le mystère. Les empreintes digitales sont apparues pour permettre aux mammifères de mieux sentir les textures. La découverte permettra à des robots de prendre des verres sans les briser ni les laisser tomber.

«On soupçonnait depuis un

certain temps que les empreintes digitales servaient à sentir les textures», explique l'un des coauteurs de l'étude, parue dans la revue *Science*, Alexis Prevost, du laboratoire de physique statistique de l'École normale supérieure. «Mais comme il n'y avait aucun mécanisme convaincant pour expliquer comment ceci menait à cela, rien n'était prouvé. Nous fournissons le premier modèle théorique vraisemblable.»

À l'aide d'une main robotisée, les médecins ont découvert que

les nerfs situés sous la peau, qui relaient l'information glanée par les empreintes digitales, font une sorte de triangulation à partir des différentes ondes qu'elles reçoivent des crêtes des empreintes. C'est un peu comparable aux techniques qui permettent de déterminer la position d'un utilisateur de téléphone portable à partir des ondes reçues par différentes tours de retransmission.

Seuls les mammifères capables de prendre des objets dans leurs

mains ont des empreintes digitales, selon M. Prevost. «Ça permet de savoir la pression minimale qu'on doit exercer sur un objet pour qu'il ne glisse pas.» Le laboratoire parisien est spécialisé dans l'étude de la friction entre différents matériaux.

L'une des applications les plus concrètes de cette découverte sera la mise au point de mains robotisées capables de prendre des objets avec tout juste la pression nécessaire pour qu'ils ne glissent pas.

EN BREF

De six à 14 enfants d'un coup

La mère des octuplés nés cette semaine dans la banlieue de Los Angeles avait déjà six autres enfants et avait suivi un traitement contre l'infertilité, a annoncé sa famille, citée vendredi par le *Los Angeles Times*. Selon le *L.A. Times*, la mère de désormais 14 enfants, qui aurait 33 ans, vit avec sa mère en banlieue de Los Angeles. Ses autres enfants sont âgés de 7, 6, 5 et 3 ans, et elle a aussi des jumeaux de 2 ans. Les octuplés, six garçons et deux filles, sont nés lundi matin. La seule autre naissance d'octuplés connue, six filles et deux garçons s'était produite à Houston, fin 1998. — Associated Press

Sclérose en plaques: de l'espoir

Une transplantation de cellules souches susceptibles de recréer des cellules sanguines et émanant du patient lui-même a stabilisé et même amélioré des patients en première phase de sclérose en plaques (SEP), selon une étude publiée dans la version internet de la revue *The Lancet*, hier. La plupart des traitements — interférons, stéroïdes... — sont appliqués à ce moment-là, mais certains patients n'y répondent pas. Après 10 ou 15 ans dans cette phase, la plupart des malades entrent dans une deuxième, caractérisée par des altérations neurologiques graduelles et irréversibles. Richard Burt, de l'École de médecine de l'Université de Chicago, et son équipe ont appliqué une méthode ne détruisant pas la myéline sur 21 patients en phase 1 de la maladie qui n'avaient pas répondu à un traitement d'interféron. — Agence France-Press

promotion

**« PUS CAPABLE DE TRAVAILLER » !
SNIF!**

La toux vous épuise. Le rhume est douloureux. Vous manquez d'énergie. Même le patron vous conseille le repos? Avez-vous pensé à Bronchosyl? Une réponse phytothérapeutique et biospécifique. Quinto-active, c'est-à-dire active de cinq façons avec ses constituants de source naturelle.

* Ce sirop émollient et agréable au goût, aide à combattre la toux causée par le rhume et la bronchite. Bon pour toute la famille.

Bronchosyl agit en douceur pour vous remettre d'aplomb. Vous verrez. Bronchosyl, le goût du vrai, le goût du naturel, agréable et efficace. Toux sèche, mucosités désagréables qui encombrant vos voies respiratoires? Bronchosyl est la solution naturelle et agréable au goût.

Vous retrouverez rapidement une forme impeccable, mais rien ne vous presse à retourner au travail.

BRONCHOSYL : titulaire d'une nouvelle licence et reconnu par les autorités gouvernementales comme produit de santé naturel : NPN 00415693.* Ces allégations font partie intégrante de la licence. En vente partout, mais pas n'importe où!

Converlang^{MC}
École de langues postmoderne

La mémoire des langues vivantes? Dynamite! Now I can speak English!

* Cours de conversation anglaise : en petits groupes à temps plein ou partiel à Converlang
* Formation en Entreprise : toutes les langues
* Toutes les langues : en cours privé à Converlang

514-278-5309
www.converlang.com

1160, boul. St-Joseph Est, 3e étage, Mtl. Laurier

LIQUIDATION DE FAILLITE

DU JAMAIS VU!! DES PRIX PLUS BAS QUE CEUX D'UNE FAILLITE!
(Ce n'est pas un encan.)

Rabais de 80%
DES MILLIERS DE TAPIS À LIQUIDER

Énorme sélection de tapis neufs, semi-antiques et antiques, dans toutes les teintes et les dimensions (de 2 pi x 3 pi jusqu'à 15 pi x 20 pi, tapis de passage jusqu'à 22 pi, ainsi que des tapis ronds et carrés). Bidjar, Kazak, Qum pure soie, Bokhara, Tabriz, Nain, Mood, Herake, Kashan, Agra, Chubi, Bakhtiar, Sarough, Kermand, Mashad, Jaipur lavé au thé, Obusson, Savonnerie et plusieurs tapis tribaux.

Nouvelle marchandise de meubles, bronzes, peintures à l'huile et beaucoup plus!

31 janvier et 1^{er} février

Heures d'ouverture :
samedi 31 jan. : 11h à 18h
dimanche 1^{er} fév. : 11h à 18h

4720, rue Garand, Saint-Laurent (angle boul. Thimens)

ORGANISÉ PAR PRESTIGIE LIQUIDATIONS
www.prestigieliquidations.com
info: (514) 338-1000

Angel's
Il Cacciatore

Cuisine italienne authentique

Souper dansant avec M. Éric Gero au piano du mercredi au samedi à partir de 19h

Table d'hôte du soir à partir de 11,95 \$

Filet mignon 8 oz, sauce au poivre
En table d'hôte 19,95 \$

514-861-8791
1184, rue Crescent, Montréal • Stationnement disponible

Zytco
Solariums

R.B.O. 1983-2179-28

Laval Longueuil Gatineau Québec
514-335-2050 514-335-2050 819-778-5313 418-877-1888

www.zytco.com • 1-800-361-9232

L'ENTREVUE

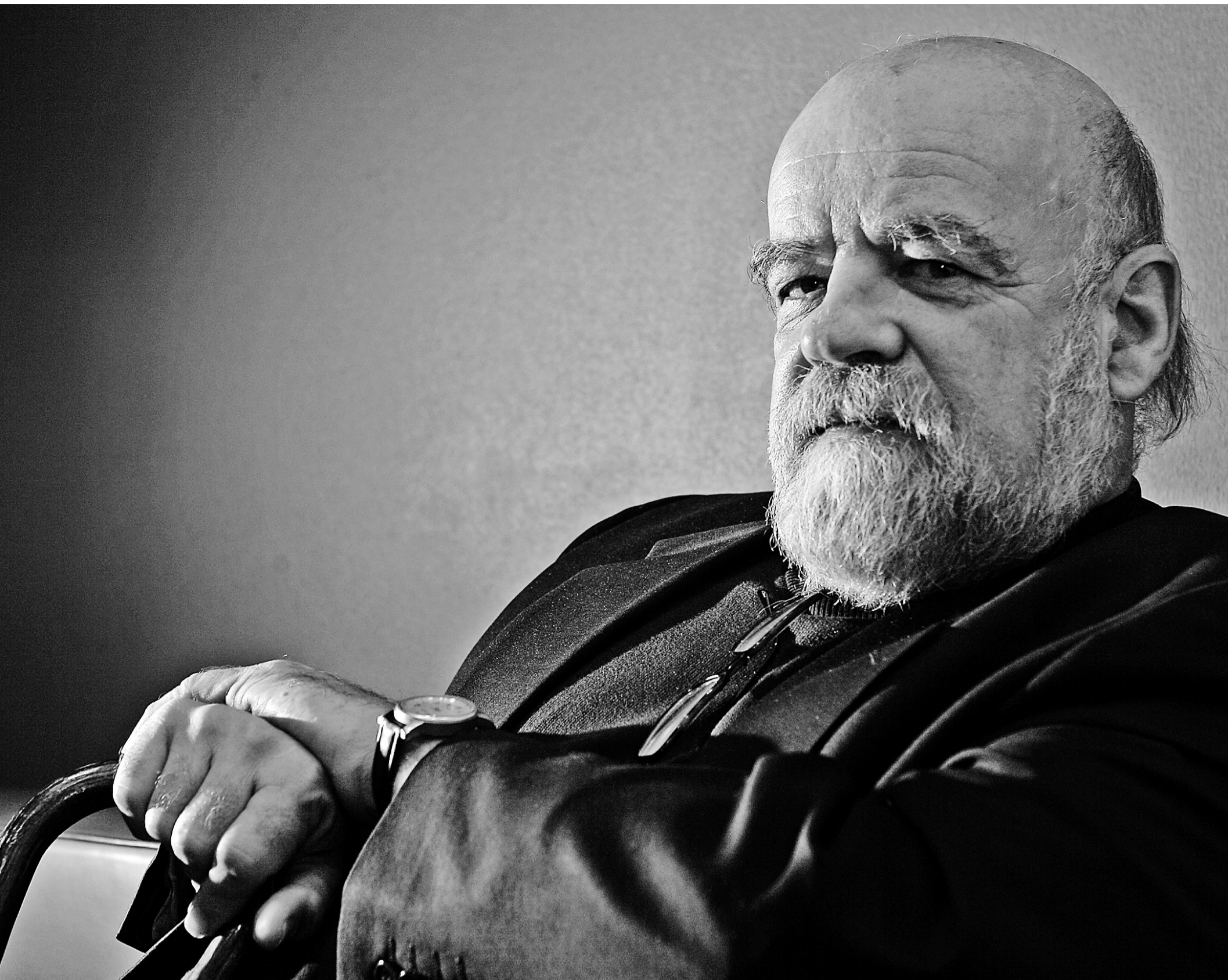


PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

À 61 ans, l'anthropologue Serge Bouchard ne se considère pas comme un baby-boomer. « L'identité d'une personne n'est pas une cohorte statistique, dit-il. Et je ne fais pas partie d'une étiquette à la mode qui vient d'une analyse trop collée sur l'époque. Je ne crois pas à l'idée de catégoriser des classes d'âge avec des qualificatifs... la génération X, Y, baby-boomers, ceci, cela... »

SERGE BOUCHARD

De libre individu à libre penseur

L'anthropologue et animateur de radio Serge Bouchard a maintenant franchi la soixantaine. L'homme qui a fait son doctorat sur le mode de vie des camionneurs dans le nord du Québec se décrit comme « atypique ». Mais à 61 ans, il se sent comme un homme de 61 ans. Cette semaine, il était au chevet de son ami Bernard Arcand, avec qui il a animé une émission de radio et écrit plusieurs ouvrages. Conversation philosophique sur la vieillesse.



ÉMILIE CÔTÉ

Q À 61 ans, est-ce que vous vous considérez comme un baby-boomer?

R Non. L'identité d'une personne n'est pas une cohorte statistique. Et je ne fais pas partie d'une étiquette à la mode qui vient d'une analyse trop collée sur l'époque. Je ne crois pas à l'idée de catégoriser des classes d'âge avec des qualificatifs... la génération X, Y, baby-boomers, ceci, cela... Je sais qu'il y a eu un phénomène de naissances. Cela s'est observé et j'en fais partie. Je suis né en 1947.

Q Quand vous aviez 30 ou 40 ans, que signifiait pour vous avoir 60 ans?

R Comme n'importe quel individu, je ne pensais pas à ça. Je ne voyais pas plus loin que ma vie. Je ne savais pas

si je serais en vie à cet âge-là. Je vivais. Je vivais mon temps. Une des caractéristiques de la culture et des gens d'aujourd'hui, et pas seulement des baby-boomers, c'est que nous sommes trop obsédés par la préparation du temps qui s'en vient: la retraite, les REER, la santé... Moi, j'ai choisi d'être anthropologue en 1968, un métier qui n'existait même pas. J'ai vécu au Labrador, j'ai appris les langues amérindiennes. À 40 ans, j'étais atypique. J'étais un libre individu. À 61 ans, je me définis comme un libre penseur. J'ai fait ce que j'ai voulu dans la vie et ce que la vie m'a permis de faire.

Q Est-ce qu'il y a eu une première fois où vous vous êtes senti vieux?

R J'ai eu des signes normaux du fait que je n'avais plus 20 ans. Ce sont des limites physiques que tu atteins. J'ai eu des avertissements que la machine

problème de vieillir. » C'est ça. Être vieux, c'est durer, rester en vie au-delà d'un certain temps. À la vieillesse nul n'échappe, malgré ce que dit la rumeur moderno-moderne. Quiconque ne meurt pas verra le poids des années. C'est incontournable. Cela s'appelle le vieillissement et la dégénérescence du corps. Et si vous allez dans le grand âge, ça devient mauditeusement évident. Notre rapport à la mort est lié à notre rapport à la vieillesse. On ne reconnaît pas que c'est normal de mourir. C'est la conséquence du fait qu'on prétend que c'est anormal d'être vieux. C'est chiant, vieillir. Vieillir est un naufrage. Ce n'est pas drôle voir ses fonctions s'en aller, mais il faut être humain jusqu'à la fin.

Q Votre ami et complice Bernard Arcand souffre d'un cancer; est-ce que cela a changé votre rapport au temps qui passe?

R Oh! mon Dieu, la vie s'était chargée bien avant de me

donner des leçons d'humilité. Mon épouse pendant 27 ans, qui a été ma femme complice, ma femme adorée... elle n'aura pas eu la chance de vieillir, de devenir vieille. Elle est décédée à 46 ans d'un cancer. Le rapport à la vieillesse est complètement différent quand on a la sensibilité du temps qui passe et quand on voit des gens mourir jeunes. Quand on a la leçon de la vie, on est beaucoup moins prétentieux quand on parle de la santé physique. La santé est un état

« Une des caractéristiques de la culture et des gens d'aujourd'hui, et pas seulement des baby-boomers, c'est que nous sommes trop obsédés par la préparation du temps qui s'en vient: la retraite, les REER, la santé... »

Q Est-ce différent d'avoir 60 ans en 2009 par rapport à 1979?

R C'est pire. Aujourd'hui, nous sommes bombardés d'images stéréotypées. Nous n'avons plus les ressources personnelles pour nous rallier à une communauté de personnes de façon stable et normale. À 60 ans, mon père était un homme heureux qui savait qu'il avait 60 ans, et c'est tout. Puis à 70 ans, il savait qu'il avait 70 ans. Il est mort de façon naturelle à 82 ans. Il était très réconcilié avec l'idée que la vie n'est pas éternelle. Il n'a pas trouvé ça étonnant de mourir. C'est là que j'en veux à notre monde moderne: en quoi aujourd'hui serait-il différent d'hier? Moi, j'ai 60 ans, et je me sens comme un homme se sentait à 60 ans en 1900 ou il y a 2000 ans. Je suis content d'être en vie et je veux mourir le plus tard possible. Mais je ne lance pas une balle à 100 milles à l'heure. Soixante ans, c'est du millage... Il y en a, de la peine, du plaisir, de l'énergie dépensée, des hivers, des tempêtes, de la merde, des espoirs, de l'amour et de l'amitié!

philosophie cohérente face au temps qui passe. Si tu as 60 ans, tu n'en as pas 40. Si tu en as 80, tu n'en as pas 60. Et quand tu es encore vivant à 90 ans, ne t'étonne pas que ta vue baisse!

Q Pour vous, est-ce que le cancer, qui a emporté votre femme et qui aura raison de votre ami, est une maladie incompréhensible?

R Il n'y a rien d'original là-dedans, mais c'est une maladie fondamentale qui

philosophie cohérente face au temps qui passe. Si tu as 60 ans, tu n'en as pas 40. Si tu en as 80, tu n'en as pas 60. Et quand tu es encore vivant à 90 ans, ne t'étonne pas que ta vue baisse!

Q Pour vous, est-ce que le cancer, qui a emporté votre femme et qui aura raison de votre ami, est une maladie incompréhensible?

R Il n'y a rien d'original là-dedans, mais c'est une maladie fondamentale qui

philosophie cohérente face au temps qui passe. Si tu as 60 ans, tu n'en as pas 40. Si tu en as 80, tu n'en as pas 60. Et quand tu es encore vivant à 90 ans, ne t'étonne pas que ta vue baisse!

CYBERPRESSE.CA

CARICATURES

Revivez la dernière semaine tout en humour sur cyberpresse.ca/caricatures

POLY

À lire, notre dossier sur la sortie en salle du film *Polytechnique* à moncinema.ca/poly



MAISON

Des questions sur la déco ou les rénos? Consultez nos conseils d'experts sur montoit.ca/experts

Mobilier d'Erik Desprez
PHOTO FOURNIE PAR ERIK DESPREZ

NOS BLOGUES



SILVIA GALIPEAU
Michelle Obama enceinte?

Ça y est: la machine à potins est partie. La première dame serait-elle enceinte? N'avait-elle pas justement un petit ventre, le soir des élections? Lisez la suite sur cyberpresse.ca/mere

De plus en plus de punaises de lit à Montréal

VIOLAINE BALLIVY

Les Montréalais sont de plus en plus nombreux à se réveiller au petit matin le corps couvert de piqûres. Même en hiver, quand les maringouins ne rôdent pas. À qui la faute, alors? Aux punaises de lit, un fléau en pleine croissance dans l'île.

«Le problème est en train de prendre de plus en plus d'ampleur», confirme Normand King, de la Direction de la santé publique de Montréal. La DSP ne tient aucune statistique, car il ne s'agit

pas d'une maladie à déclaration obligatoire, mais certains signes ne trompent pas: «Nous avons de plus en plus de dossiers à traiter et les exterminateurs ont remarqué une augmentation exponentielle des demandes», dit le D^r King.

Le nombre de personnes exposées est si important que la DSP considère désormais les punaises de lit comme un «problème de santé publique». Les inconvénients, relève aussi le D^r King, ne sont pas négligeables, même si ces parasites ne sont porteurs d'aucune maladie infectieuse. À

force de gratter leurs piqûres, les personnes touchées risquent de se créer des plaies susceptibles de s'infecter. Souvent, les démangeaisons sont si intenses que des personnes en perdent le sommeil.

Mais l'un des dangers les plus importants associés au fléau, c'est encore l'homme lui-même. «Des gens achètent des insecticides susceptibles de provoquer des problèmes de santé, d'irritation de la peau et des voies respiratoires, et les appliquent directement sur les matelas de leurs enfants pour tenter de s'en débarrasser.

C'est une grosse erreur», dit le D^r King.

Personne n'est épargné

La progression du fléau ne veut pas dire qu'il y a plus de taudis ou que les logements sont moins bien entretenus qu'auparavant. Cela résulterait plutôt du fait que les Montréalais voyagent de plus en plus et qu'ils rapportent souvent dans leurs bagages de petits intrus qui prendront ensuite racine dans leur domicile, puis chez un voisin, et un autre... Autre explication: des pesticides très efficaces contre ces

insectes ont été bannis ces dernières années parce qu'ils présentaient des risques pour la santé.

La Ville de Montréal considère que le fardeau de lutter contre la propagation de l'épidémie repose en majeure partie sur les épaules des citoyens. Elle a donc lancé, hier, une campagne de sensibilisation et distribuera 50 000 exemplaires du dépliant *Épinglons la punaise*, qui explique les mesures à prendre pour prévenir, détecter et exterminer ces minuscules insectes. Pour lire le dépliant: www.ville.montreal.qc.ca/habitation

JOURNAL DE MONTRÉAL

Des pigistes craignent de devenir briseurs de grève

MARTIN CROTEAU

Plusieurs collaborateurs des magazines de Québec s'inquiètent de devenir, bien malgré eux, briseurs de grève. L'entreprise leur demande de signer un document qui lui permet de publier leurs textes dans le *Journal de Montréal* pendant le lock-out, une tactique que dénonce le syndicat des travailleurs du quotidien. «Je serais une *scab* déguisée en pigiste», a dénoncé une collaboratrice de l'entreprise, qui a préféré ne pas dévoiler son identité.

Comme elle, plusieurs travailleurs indépendants sont

placés devant un choix déchirant: risquer de voir leurs textes repris dans un quotidien en lock-out, ou risquer de perdre une importante source de revenus.

TVA Publications publie un éventail de magazines, comme *Clin d'œil*, *7 Jours*, *Échos Vedettes* et *Dernière Heure*. Depuis quelques semaines, l'entreprise demande à ses pigistes de signer une «Entente de cession de droits d'auteur». Ce document, que *La Presse* a obtenu, engage les signataires à céder «tous les droits titres et intérêts (y compris les droits d'auteur)» à l'entreprise.

L'Association des journalistes indépendants du Québec (AJIQ) avait déjà dénoncé un document semblable imposé aux travailleurs de l'hebdomadaire *Ici* l'an dernier. Dans les dernières semaines, plusieurs pigistes qui craignent d'être réprimandés s'ils ne signent pas le contrat ont communiqué avec l'AJIQ.

Après avoir consulté l'avocat Normand Tamaro, l'organisme a conclu que le contrat permet à Québec de reprendre les textes des magazines dans le *Journal de Montréal* pendant le lock-out. Son président encourage ses

membres à ne pas signer le document. «C'est aider Québec dans sa tentative de publier le journal même si les syndiqués sont en lock-out, déplore Nicolas Langelier, président de l'AJIQ. Il y a vraiment un problème moral qui se pose.»

Cécile Gladel, qui a récemment rédigé un reportage pour la revue *Clin d'œil*, est l'une des journalistes à qui on a soumis l'entente.

«Pour moi, il est absolument impensable qu'un de mes textes soit repris, même sans mon nom, dans un journal en lock-out, et me transforme en *scab* contre ma volonté»,

a dénoncé M^{me} Gladel, également vice-présidente de l'AJIQ.

En décembre, la Commission des relations du travail a conclu que Québec avait violé la loi anti-briseurs de grève pendant le lock-out au *Journal de Québec*. Elle a blâmé l'entreprise pour avoir eu recours à des travailleurs de remplacement durant le conflit de travail.

Le vice-président du Syndicat des travailleurs de l'information du *Journal de Montréal* (STIJM), Richard Bousquet, estime que la mesure utilisée par TVA Publications viole l'esprit de cette décision. «Ça crée un réseau de *scabs* qui va être, par bouts, plus difficile à identifier», a-t-il dénoncé.

Le STIJM a commencé à monter un «dossier de preuve» sur la question des briseurs de grève.

La porte-parole de Québec, Isabelle Dessureault, n'a pas rappelé *La Presse*, hier.

EN BREF

Le niveau de l'eau baisse à Laval

Le niveau de la rivière des Prairies a baissé de façon considérable au cours des 48 dernières heures. Les risques qu'une cinquantaine de résidences de deux quartiers de Laval soient inondées ne sont pas encore complètement écartés, mais ils sont maintenant jugés «peu probables» et les autorités municipales sont passées du mode «alerte» au mode «veille». La Ville de Laval a recours depuis mardi à une rétrocaveuse amphibie, une pelle mécanique flottante qui permet de briser les amas de glace qui empêchent l'écoulement normal des eaux. Cette «grenouille», comme elle est communément appelée, devrait faire sa dernière sortie aujourd'hui

dans le secteur de Sainte-Dorothée, où le niveau de l'eau est encore légèrement supérieur à la normale. Pour plus d'information sur les opérations en cours: 311 (appels faits de Laval) ou www.ville.laval.qc.ca

—Violaine Ballivy

Échange de coups de feu

Un échange de coups de feu s'est produit jeudi soir vers 22h, dans le stationnement du bar Le Skratch, à Laval, à l'angle du boulevard Curé-Labelle et de la rue Notre-Dame. Des témoins ont alerté la police, affirmant que des occupants de deux voitures avaient échangé des tirs. Lorsque les policiers sont arrivés, les deux voitures étaient introuvables. Cependant, les agents ont découvert des traces de coups de feu. On ignore si la fusillade a fait des blessés.

—La Presse Canadienne

Complexe résidentiel pour préretraités et retraités

Présent au

8^e SALON RÉNOVATION ET MAISON NEUVE
PLACE FORZANI-LAVAL



Je prépare ma retraite, j'achète!

« Villagia, ce n'est pas seulement pour les retraités qui veulent LOUER : c'est aussi pour les retraités et les FUTURS retraités comme moi qui préfèrent ACHETER! J'aime cette formule où mon condo m'offre la vie d'un grand hôtel : des aménagements intérieurs et extérieurs qui permettent des activités individuelles ou de groupe en toute saison : une piscine d'eau salée, une salle d'exercice, un sauna et un spa extérieur, un simulateur de golf, une salle Internet, une terrasse à proximité de parcs et de jardins, des terrains de jeux. Imaginez : je peux continuer de cultiver mes légumes dans le jardin... sans avoir à l'entretenir. Et mon chef cuisinier, Denis Perillo, veut même me les apprêter!

Quand je déciderai de vendre, je pourrai louer dans la tour d'à côté sans avoir à me déraciner et je continuerai de bénéficier des mêmes services : salle à manger, café-bistro, centre d'art, bibliothèque, salle de conférence ou de cinéma et salle privée pour recevoir la famille. C'est la meilleure façon que j'ai trouvée de préparer ma retraite. »



Achetez Louez

123 condos

158 appartements



Visitez notre condo modèle dès la fin de FÉVRIER 2009

Pavillon de vente et location
25, Promenade des Îles,
Laval, Qc H7W 0A1
450-681-2600
www.villagia.ca
info@villagia.ca

villagia de l'île Paton

PROJET GÉRÉ PAR

JALFID

PROJET DÉVELOPPÉ PAR

VIVACITÉ

pleindevies

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-01-30

LOTTO SUPER 7 03 15 28 30 32 33 43 25 compl.

TANGO 02 12 21 47 LaMini 510572
Numéro Tango : 01

Quotidienne Banco Triplex
3 507 02 09 11 15 18 19 20 24 25 27 01 02 10
4 7033 35 39 40 43 44 46 50 56 59 70 11 29

Astro Jour - Mois - Année - Signe Extra 1693590
04 MAI 04 VERSEAU

LOTTO 649 CE SOIR, GROS LOT DE 10 000 000 \$ (APPROX.)
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Abonnez-vous et contribuez à une bonne cause ! **LOTO MATIQUE**
1 866 628-4783

L'AUTO

CE LUNDI MATCH OPPOSANT LA AUDI A4, LA CADILLAC CTS ET LA INFINITI G37

Tous les lundis dans **LA PRESSE**

1689197

SOCIÉTÉ

Mystérieux Mathieu da Costa

Le premier Noir du Canada aura finalement une rue à son nom, à Québec. Belle façon d'entamer le Mois de l'histoire des Noirs, qui commence demain. Seulement voilà: da Costa était-il vraiment à Québec lorsque la ville a été fondée? Les avis divergent...



JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Tout vient à point à qui sait attendre. Début mars, on inaugurerait la rue Mathieu-da Costa, dans le quartier Lebourgneuf, à Québec. Cette reconnaissance toponymique arrive sur le tard, 400 ans après la mort du personnage. Mais pour les historiens du fait noir au Canada, il s'agit bel et bien d'une victoire.

«Les célébrations du 400^e anniversaire de Québec et le dernier Sommet de la francophonie ont permis d'accélérer le processus», se réjouit Kanyurhi T. Tchika, président du magazine afro-québécois *Transatlantique*. Congolais d'origine, M. Tchika est celui qui a convaincu l'équipe du maire Régis Labeaume de rendre hommage à cet interprète africain, que Samuel de Champlain et Pierre Du Gua de Monts avaient engagé comme intermédiaire pour leurs échanges avec les Amérindiens. L'opération, dit-il, «visait à rappeler ce que les Africains ont apporté à l'histoire canadienne avant la période de l'esclavage».

Il peut paraître étrange qu'aucun lieu n'ait été baptisé plus tôt du nom de Mathieu da Costa. Selon l'historien Paul Fehmiu-Brown, il y a au moins 40 ans que son nom a refait surface dans les livres. Mais il semble que le mystère qui entoure le personnage en ait empêché



Une reproduction montrant Mathieu da Costa.

plusieurs de valider sa contribution historique. Même aujourd'hui, le parcours de Mathieu da Costa reste flou. Comment avait-il appris le micmac? Était-il à Québec lors de sa fondation? Où est-il mort?

Ce qu'on sait pour sûr, c'est que Mathieu da Costa était un homme libre et qu'il était métis.

Quelques pages sont toujours manquantes. Idem pour son portrait, recréé pour les besoins des publications. Comme celui de Champlain, le vrai visage de da Costa demeure inconnu.

Une forte tête

Ce qu'on sait pour sûr, c'est

que Mathieu da Costa était un homme libre et qu'il était métis. On suppose qu'il est né d'une union mixte sur les rives de l'ancien Royaume du Congo (Angola actuel), où les Portugais avaient

été établi des comptoirs commerciaux dès le XV^e siècle.

Spécialiste du «pidgin» (créole afro-luso-basque alors en usage pour les échanges commerciaux), il aurait d'abord travaillé pour les Portugais qui faisaient du négoce le long de la côte africaine. Il est probable que ses talents

d'interprète lui aient ensuite permis d'être engagé sur des navires basques ou portugais qui allaient pêcher la morue au large de Terre-Neuve. Selon toute vraisemblance, c'est à ce moment que Mathieu da Costa aurait appris les bases de l'indien micmac.

Lorsqu'il débarque à Port-Royal (Nouvelle-Écosse) avec Champlain et Du Gua de Monts en 1603, da Costa n'en serait donc pas à sa première visite au Canada. Mais cette fois elle est enregistrée, ce qui en fait officiellement le premier Noir de l'histoire canadienne. Dans les années qui suivent, sa connaissance de la langue autochtone va grandement faciliter le commerce des fourrures et l'implantation des premières

colonies en Nouvelle-France. Était-il à Québec, avec Champlain, lors de la fondation de la ville en 1608? Sur ce point, c'est un peu moins clair. Paul Fehmiu-Brown, qui s'intéresse au cas da Costa depuis au moins 20 ans, en est convaincu. Mais un document de Parcs Canada (*Mathieu da Costa et les débuts du Canada*) affirme que, en 1608, l'interprète était en Europe afin de préparer son prochain voyage en Amérique.

Chose certaine, l'aventure canadienne de Mathieu da Costa tournera au vinaigre. Tirailé entre les Français et les Hollandais, qui se disputent ses services, l'interprète se retrouve au cœur d'une querelle juridique qui se soldera par son emprisonnement pour «indécence».

«C'était une forte tête. Si j'étais psychologue, je dirais qu'il était trop gourmand. Mais bon, il n'était certainement pas le seul. L'appât du gain était le moteur de tous ces explorateurs», précise Paul Fehmiu-Brown.

Père du multiculturalisme

C'est dans les geôles de Rouen, en 1609, qu'on entend parler de lui pour la dernière fois. Paul Fehmiu-Brown a vainement tenté de retrouver sa trace. Il est allé à Nantes et à Rouen. Il a envoyé ses assistants à Lisbonne et aux Açores. Impossible de savoir où Mathieu da Costa a passé les dernières années de sa vie ni où il est mort. Est-il retourné en Amérique? En Afrique? Au Portugal? Pour Fehmiu-Brown, le dossier est loin d'être clos. «Je m'arrêterai un jour, quand je saurai où il est enterré», affirme l'historien.

En attendant, bien des ficelles restent pendantes. Ce qui ne doit pas, pour autant, minimiser la contribution du bonhomme.

«Il a permis un premier contact harmonieux entre les Français et les Micmacs», souligne Kanyurhi T. Tchika, qui ajoute que da Costa, lui-même issu de deux cultures, serait un peu le père du multiculturalisme canadien.

«Tant qu'il était là, ça se passait bien. C'est après que ça s'est gâté...»

Peu de rues «noires» au Québec

Si l'on en juge par les registres de la Commission de toponymie, peu d'endroits au Québec rappellent la mémoire de Noirs célèbres. Une recherche poussée – mais non exhaustive – menée par les historiens de la Commission recense une vingtaine de lieux pour à peine une douzaine de personnages.

Outre Mathieu da Costa, bientôt honoré à Québec, on a recensé à Montréal la rue Charles-Biddle (jazzman, 1926-2003), le parc Toto-Bissainthe (artiste haïtienne, 1934-1994), la rue Henri-Christophe (révolutionnaire haïtien, 1767-1820), l'avenue Olivier-Lejeune (premier esclave de Nouvelle-France, 1633-1654), la rue Karl-Lévesque

(leader et missionnaire haïtien, 1937-1986), le parc et la rue Toussaint-Louverture (révolutionnaire haïtien, 1743-1803), le parc Charlemagne-Péralte (nationaliste haïtien, 1886-1919), la rue Rufus-Rockhead (fondateur du jazz club Rockhead's Paradise, 1899-1981) et le parc Léopold-Senghor (poète et politicien sénégalais, 1906-2001). En Outaouais, un lac, un barrage et un ruisseau portent le nom d'un certain John Bull (homme fort, descendant d'esclaves), et l'ancien empereur d'Éthiopie Hailé Sélassié a donné son nom à deux lacs et à un barrage en Mauricie.

Étrangement, il n'y a à Montréal aucune rue du nom de Jackie Robinson, premier Noir

à jouer dans le baseball majeur, après un passage «déclencheur» chez les Royaux de Montréal. Ni de rue Oscar-Peterson (qui a cependant une salle de spectacle à son nom à l'Université Concordia). Sans oublier le chanteur Boule Noire, qui mériterait certainement un rond-point!

Selon Paul Fehmiu-Brown, la représentation noire au Québec est généralement faible parce qu'on l'a trop longtemps occultée. «Pour le clergé, admettre qu'il y avait eu des Noirs sur le territoire équivalait à reconnaître qu'il y avait eu de l'esclavage», souligne l'historien, qui défend cette thèse depuis plusieurs années.

– Jean-Christophe Laurence

BLACK FÉVRIER

Le Mois de l'histoire des Noirs 2009 a lieu sur le thème *La passion d'agir, le rêve de construire*, en hommage aux parcours de Barack Obama et de Martin Luther King. Une cinquantaine d'activités (spectacles, expos, films, conférences) prendront l'affiche à Montréal jusqu'au 28 février. Parmi celles-ci:

- ▷ Le documentaire *Rastaya*, sur le mouvement rasta au Mali (7 février, 14h, 1121, avenue Salk, salle 114);
- ▷ Le documentaire *Dieu a-t-il quitté l'Afrique?* du chanteur-cinéaste soufi Musa Dieng Kala (11 février, 19h30, maison de la culture Ahuntsic);
- ▷ Conférence sur l'esclavagisme au Québec (17 février, 17h, galerie MAI, 3680, rue Jeanne-Mance)
- ▷ Spectacle multidisciplinaire *Peuples noirs et progrès de l'humanité* (20 février, 19h30, maison de la culture Mercier)
- ▷ Concert des œuvres du rare compositeur noir Chevalier de Saint-George (21 février, 19h30, Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord)
- ▷ Soirées cinéma sur le thème peu exploré de l'homosexualité chez les Noirs (1^{er} et 8 février, 17h, UQAM, pavillon des sciences de la gestion, 315, rue Sainte-Catherine Est, salle R-M130).

Détails et programmation complète: www.mhnbhm.ca ou 514-282-3443

30 à 50% de réduction. Ces tarifs sont passagers.

Réservez d'ici au 4 février 2009.

Pour les destinations canadiennes et américaines, voyagez un mardi, un mercredi ou un jeudi*.

Allers simples pour les destinations canadiennes.

Voyagez d'ici au 30 juin 2009 à partir de:

79\$ Toronto	145\$ Winnipeg	149\$ Halifax
175\$ St. John's	189\$ Calgary • Saskatoon	189\$ Regina
195\$ Edmonton	205\$ Abbotsford • Kelowna	215\$ Vancouver

Allers simples pour les destinations américaines et internationales.

Voyagez entre le 1^{er} mars et le 31 mars 2009 à partir de:

145\$ Nassau, Bahamas	149\$ Orlando	169\$ Fort Lauderdale • Montego Bay
175\$ Tampa	179\$ Puerto Plata* • Punta Cana*	179\$ La Romana*
205\$ Las Vegas	215\$ Bridgetown, Barbade*	259\$ Los Angeles



Réservez maintenant sur westjet.com, composez le 1 877 956 6982 ou communiquez avec votre agent de voyages.

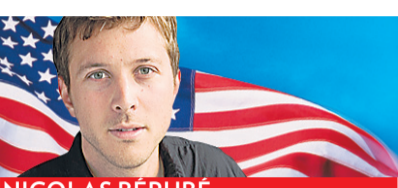
PARCE QUE LE PROPRIÉTAIRE

*Le service pour les vols à destination de La Romana, Puerto Plata, Punta Cana et Bridgetown, Barbade, se termine la semaine du 27 avril 2009. †Les tarifs s'appliquent aux réservations effectuées au plus tard le 4 février 2009 (23h59, heure normale des Rocheuses). Pour les destinations canadiennes, voyagez d'ici au 30 juin 2009. Pour les destinations américaines et internationales, voyagez entre le 1^{er} mars et le 31 mars 2009. Pour les destinations canadiennes et américaines, les tarifs s'appliquent aux vols effectués un mardi, un mercredi ou un jeudi. Allers simples au départ de Montréal. Les taxes additionnelles, les frais et les suppléments sont en sus, s'il y a lieu. Les tarifs annoncés incluent déjà le rabais. Le rabais s'applique aux tarifs réguliers de WestJet les plus bas. Sièges en nombre limité et pouvant ne pas être disponibles sur tous les vols. Nouvelles réservations seulement. Les billets doivent être achetés à l'avance. Non remboursable. Offre pouvant être combinée avec d'autres tarifs. Il est possible que certains vols ne soient pas offerts chaque jour de la semaine. Tarifs pour allers simples. Visitez westjet.com pour plus de détails.

AFGHANISTAN ET IRAK

Des scientifiques sur la ligne de front

Une anthropologue qui participait à un projet-pilote visant à améliorer les relations entre la population afghane et les militaires américains est morte au début du mois après avoir été gravement brûlée. Il s'agit de la troisième victime de ce programme controversé, mis sur pied par le Pentagone, que la communauté scientifique veut maintenant voir aboli.



LOS ANGELES

La journée du 4 novembre avait bien commencé pour Paula Loyd. L'anthropologue américaine avait reçu la permission de se rendre dans le village de Chehel Gazni, à 80 km de Kandahar, afin d'y interviewer des villageois.

M^{me} Loyd, 36 ans, faisait partie d'un projet-pilote de rapprochement culturel de l'armée américaine. Appelé Human Terrain System, le programme envoie des scientifiques dans les zones de guerre dans le but de résoudre les problèmes et d'apaiser les tensions entre les militaires et la population locale.

Ce jour-là, M^{me} Loyd, une blonde au visage angélique, était accompagnée de trois interprètes locaux, d'un détachement d'infanterie de l'armée américaine et de Don Ayala, 46 ans, ancien garde du corps du



Dans un village afghan, en novembre dernier, un homme a allumé un contenant d'essence puis l'a vidé sur l'anthropologue américaine Paula Loyd, qui accompagnait l'armée dans le cadre d'un projet-pilote de rapprochement culturel. La scientifique a succombé à ses blessures il y a trois semaines.

président afghan et du premier ministre irakien.

Au début de sa visite dans les rues du village, M^{me} Loyd s'est approchée d'un homme qui tenait un vase contenant d'essence. Après s'être présentée, la scientifique s'est mise à parler du prix du carburant avec l'homme, qui répondait au nom d'Abdul Salam.

Puis Abdul Salam a allumé l'essence et l'a jetée sur M^{me} Loyd.

Meurtre prémédité

Jennifer L. Bryan, une agente spéciale de l'unité des enquêtes criminelles de l'armée, a relaté la suite des événements dans une déclaration sous serment, quelques jours plus tard.

« Abdul Salam a aussitôt pris la fuite. Il a couru 50 mètres en direction de Don Ayala. Celui-ci a dégainé son revolver, mais il n'a pas fait feu. Il a plutôt étendu son bras, qui a percuté Salam et l'a envoyé au sol. Avec d'autres militaires, M. Ayala a maîtrisé le suspect et lui a attaché les poignets avec des menottes en plastique (*zipcuffs*). Durant la manœuvre, M. Ayala pointait son revolver sur la tête de Salam. »

Des soldats ont jeté M^{me} Loyd par terre et ont tenté d'éteindre les flammes. Ses brûlures étaient profondes. Des médecins ont par la suite déterminé qu'elle avait été brûlée aux deuxième et troisième degrés sur 60 % du corps.

Dix minutes plus tard, un soldat est venu rejoindre le groupe qui maintenait Abdul Salam

plaqué contre le sol. Le soldat a dit que les blessures de M^{me} Loyd étaient très sérieuses.

Sans dire un mot, Don Ayala a pointé son revolver sur la tête d'Abdul Salam et a fait feu, le tuant sur le coup.

M. Ayala est aujourd'hui accusé de meurtre prémédité et sera jugé par un tribunal militaire. Il risque la prison à vie. Paula Loyd est morte de ses brûlures le 7 janvier 2009 à 14h au Brook Army Medical Center à San Antonio, au Texas.

Programme controversé

Mis sur pied en 2005, le programme Human Terrain de l'armée américaine vise à jumeler des anthropologues et d'autres scientifiques aux militaires, pour améliorer la compréhension des

cultures locales en Irak et en Afghanistan.

Les succès ont été nombreux. L'an dernier, un colonel posté en Afghanistan a déclaré au *New York Times* qu'il avait pu réduire ses opérations de combat de 60 % depuis qu'une équipe de scientifiques est arrivée sur place.

« Nous regardons la situation avec une perspective humaine, avec une perspective de sciences sociales, a dit le colonel Martin Schweitzer. Nous ne sommes plus uniquement préoccupés par l'ennemi. Nous sommes intéressés à promouvoir la gouvernance et les interactions entre les gens. »

Depuis, les choses se sont corsées. En mai, Michael Bhatia, spécialiste en sciences politiques diplômé d'Oxford, a été tué, avec deux soldats, par l'explosion d'une bombe placée en bordure d'une route dans l'est de l'Afghanistan. Deux mois plus tard, Nicole Suveges, étudiante au doctorat à l'Université Johns Hopkins, au Maryland, a perdu la vie dans un attentat contre l'immeuble où elle travaillait, dans le quartier Sadr City, à Bagdad.

Aujourd'hui, le projet est attaqué de toutes parts. La prestigieuse revue *Nature*, qui avait appuyé l'initiative du bout des lèvres, qualifie aujourd'hui le projet d'« échec total ».

Pour Roberto Gonzales, professeur d'anthropologie à l'Université de San Jose, Humain Terrain peut être attirant pour des scientifiques motivés par le désir d'améliorer le sort des gens qui vivent dans un pays en guerre.

« Mais il ne faut pas oublier que l'information acquise par ces scientifiques peut très bien se retrouver entre les mains de la CIA ou de la police locale, et servir à faire assassiner des gens », note-t-il.

Selon lui, le programme n'a pas de raison d'être. « Ce projet doit être éliminé. Sa seule existence devrait nous inciter à nous poser des questions sur l'état des sciences humaines en Amérique. »

**En affaires,
les portes ne s'ouvrent pas
toutes seules.**

Sauf le 4 février prochain.

Journée Portes ouvertes

Le mercredi 4 février, de 16 h à 20 h

Séances d'information sur le baccalauréat en administration des affaires (B.A.A.), la maîtrise ès sciences en gestion (M. Sc.) et deux certificats (gestion de projets et gestion des opérations et de la logistique). Kiosques d'information sur les programmes et services offerts. Visites guidées de HEC Montréal – un départ toutes les 20 minutes.

HEC Montréal, plus qu'un style de gestion : un style de vie.

HEC MONTRÉAL
Une nouvelle lignée de gestionnaires

www.hec.ca/portesouvertes

**Ensemble, nous pouvons
aider à sauver une vie**

1 pack emballage Pampers = 1 vaccin + 1

1 emballage Pampers = 1 Vaccin + 1 de plus chez WAL*MART
Pour en savoir plus, visitez www.pampers.ca ou www.unicef.ca.

*Pour chaque emballage Pampers spécialement identifié acheté entre le 17 janvier et le 1^{er} mai 2009 dans les magasins Wal-Mart au Canada, Pampers versera 0,14 \$ US au Fonds américain pour l'UNICEF afin d'aider à procurer deux vaccins antitétaniques à une femme enceinte ou une femme en âge d'avoir des enfants d'un pays moins industrialisé. UNICEF n'appuie aucune marque ni aucun produit. Aucune fraction du prix d'achat n'est déductible.

Les plus grands emballages de couches Pampers Baby Dry, Cruisers ou Swaddlers
Tailles 3(204), 4(176), 5(156) ou 6(128).
N^{os} 2853381/88/71861/8...

Achat spécial
31⁹⁷ chac.
Jusqu'à épuisement des stocks

Lingettes pour bébés Pampers
5 ou 6 recharges.
N^{os} 2867143/50/64/220.

Achat spécial
9⁹⁷ chac.
Jusqu'à épuisement des stocks

Chute de prix
15⁹⁷ chac.
Coûtait 17.97

Culottes Pampers Easy Ups Format économique
N^{os} 2853612/19/26/33.

Nouveauté!

Achat spécial
15⁹⁷ chac.
Jusqu'à épuisement des stocks

Grande boîte de sous-vêtements de nuit UnderJams
N^{os} 2852849/63/77/91.

Pampers **WAL*MART**

MONDE



PHOTO LLUIS GENE. ARCHIVES AFP

Un tribunal administratif régional de Castille et Leon a ordonné le retrait des crucifix dans une école, à la suite d'une plainte déposée par le père d'une élève. Le gouvernement de la région a décidé de porter la décision en appel. Ci-dessus, un slogan publicitaire athée orne un autobus de Barcelone. « Dieu n'existe probablement pas. Alors cessez de vous en préoccuper et profitez de la vie. »

Une « guerre des crucifix » secoue l'Espagne

La très catholique Espagne est officiellement devenue, en 1978, un État laïque.

Mais ce changement tarde à s'imposer véritablement dans le réseau scolaire public, où les crucifix sont toujours légion. Comme au Québec. Notre envoyé spécial a rencontré un père de famille qui cherche à faire bouger les choses.



MARC THIBODEAU
ENVOYÉ SPÉCIAL
ESPAGNE

VALLADOLID — Rien ne laisse deviner au premier regard que le collège Macias Picavea soit au centre d'une bataille qui secoue les fondements catholiques de l'Espagne.

Le petit établissement de brique rouge qui s'élève rue Madre

de Dios (Mère de Dieu), dans la paisible ville de Valladolid, à une heure de train de Madrid, est déchiré depuis des mois par l'initiative d'un père de famille qui souhaite que l'on retire les crucifix des classes.

« Ils ne me dérangent pas, mais ils n'ont pas de raison d'être là. Ceux qui les veulent, qu'ils les gardent chez eux », fulmine la mère d'une élève, Lidia Recarte, 35 ans, rencontrée vendredi à la sortie des classes.

« Mais il y a toujours eu des crucifix dans les écoles », rétorque une autre mère qui attend son rejeton.

« Oui, avant on ne protestait pas parce que ça nous était imposé », relance M^{me} Recarte, une bouillante petite femme.

Un tribunal administratif régional a mis le feu aux poudres en novembre en ordonnant le retrait des crucifix après avoir été saisi du dossier par Fernando Pastor, père d'une fillette de 9 ans qui fréquente l'école.

Athée, ce professeur de comptabilité a saisi la justice après avoir tenté en vain de convaincre l'établissement que ces symboles religieux contenaient au caractère laïque de l'État prévu par la Constitution.

« Les croyances, on ne doit pas les imposer aux autres. C'est une

façon dictatoriale de procéder... On peut mettre des croix dans les églises ou à la maison, mais pas dans les écoles publiques », explique-t-il en entrevue.

Verdict en appel

Avant de se tourner vers les tribunaux avec l'appui d'une association en faveur de l'école laïque, M. Pastor a demandé en vain au gouvernement régional de Castille et Leon de renverser la décision de la direction.

Le gouvernement a refusé de se prononcer, arguant que les

L'Espagne a encore beaucoup de chemin à faire pour devenir véritablement un État laïque.

conseils scolaires de chaque école étaient mieux placés pour juger de la marche à suivre.

Un porte-parole du gouvernement a indiqué que 50 des 2000 écoles publiques de son territoire ont des crucifix et qu'il n'y en a aucun dans les établissements nouvellement construits. Finalement, le tribunal a décidé

que les crucifix dans l'école contreviennent au caractère laïque de la Constitution et aux principes d'égalité et de liberté de conscience qu'elle comporte.

La présence de symboles propres à une religion dans un lieu public pourrait « donner aux enfants l'impression que l'État est plus proche » d'elle que des autres, un phénomène particulièrement « délicat » dans un environnement où l'on tente d'initier les enfants à la tolérance face aux idées des autres.

Plutôt que d'accepter le verdict, le gouvernement régional a décidé de porter la décision en appel. Et le gouvernement espagnol, socialiste, détourne la tête et préfère lui aussi laisser décider les conseils scolaires.

La retenue de Madrid est en partie inspirée par la crainte d'un contrecoup électoral, car les cercles catholiques réagissent très fortement à la polémique.

Luis Carbonell, qui préside la principale association de parents catholiques du pays, ne décolère pas face au verdict du tribunal, inspiré, selon lui, par un « laïcisme exclusif ».

« Le crucifix n'est pas seulement un symbole religieux, c'est aussi un symbole culturel...

Personne ne devrait s'offenser de la présence de crucifix qui représentent des valeurs de fraternité et de solidarité », souligne-t-il, faisant écho à l'indignation du Vatican.

Cadeaux de Noël?

Les résistances manifestées par la décision du tribunal témoignent du fait que l'Espagne a encore beaucoup de chemin à faire pour devenir véritablement un État laïque, souligne une des mères de l'école Macias Picavea qui a milité pour le retrait des crucifix.

« L'Espagne n'a pas changé tant que ça. Sur papier, oui. Mais pas dans les mentalités », indique Maria José Moral.

« Le fondamentalisme religieux mène souvent à la guerre. Ce que nous vivons dans notre école, c'est une petite guerre », dit-elle.

Les tensions au sein de l'établissement ont malgré tout eu un impact limité sur la fille de M. Pastor, qui s'est fait dire par un élève en colère que l'action de son père allait ultimement « les priver de cadeaux de Noël ». La mère du jeune a d'ailleurs manifesté devant l'école avec une pancarte en ce sens.

Le père de famille croit que les critiques émanant des milieux catholiques cachent d'autres considérations. « Ce qu'ils craignent vraiment, c'est de perdre leurs privilèges », souligne le père de famille, qui relève la place privilégiée qu'occupe l'establishment catholique dans la société espagnole.

Les attaques et les insultes, plutôt que de le pousser à reculer, le confortent dans sa démarche. « Je ne supporte pas l'injustice », dit-il. Quand j'en vois une, j'agis pour qu'elle cesse. »

Sortie de crise possible au Zimbabwe

L'opposition dit oui à un gouvernement d'union

D'APRÈS AFP

HARARE — Le principal parti d'opposition zimbabwéen a accepté hier d'entrer à la mi-février dans un gouvernement d'union avec le président Robert Mugabe, un pas important vers une éventuelle sortie de crise après près d'un an de blocage politique.

Le Mouvement pour le changement démocratique (MDC) s'est plié aux recommandations des leaders d'Afrique australe, qui avaient fixé mardi la date du 13 février pour l'entrée en fonction

du gouvernement de coalition. « Nous avons pris une décision sans équivoque. Nous irons dans ce gouvernement », a lancé son leader, Morgan Tsvangirai, à l'issue d'une réunion du Conseil national du MDC à Harare.

« La Communauté de développement d'Afrique australe (SADC) a décidé, et nous sommes liés par cette décision. Le 11 février aura lieu la prestation de serment du premier ministre et de ses adjoints », a-t-il ajouté.

L'annonce de M. Tsvangirai intervient quatre mois et demi

après la signature par le président et le leader de l'opposition d'un accord de partage du pouvoir pour sortir de la crise née de la défaite du régime aux élections générales de mars 2008.

Selon cet accord, M. Mugabe, au pouvoir depuis l'indépendance, en 1980, doit rester président, et M. Tsvangirai devenir premier ministre d'un gouvernement qui inclura des ministres de leurs partis ainsi que des représentants d'une petite faction dissidente du MDC.

L'opposition, qui dispose depuis mars d'une majorité au

Parlement, avait jusqu'à présent refusé d'appliquer cet accord. Le parti souhaitait notamment une répartition équitable des portefeuilles ministériels et la libération de ses militants détenus. Les dirigeants de la SADC, réunis lundi et mardi à Pretoria, ont reporté l'examen de ces questions à plus tard, estimant qu'il fallait d'abord mettre en place le gouvernement de coalition.

Cette position avait suscité des remous au sein du MDC. Les partisans de la ligne dure ont finalement cédé devant la gravité de la

situation humanitaire dans le pays, où une épidémie de choléra a fait plus de 60 000 malades et près de 3100 morts depuis août.

Scepticisme

La Grande-Bretagne et les États-Unis ont néanmoins réagi avec prudence. « Nous sommes un peu sceptiques », a déclaré un porte-parole du département d'État, Robert Wood. Le ministre britannique des Affaires étrangères, David Miliband, a quant à lui prévenu que la nouvelle équipe serait « jugée sur ses actes ».

Sri Lanka L'ONU et une horde d'ONG alertés par les violents combats

250 000 otages pour un conflit sans fin

LAURA-JULIE PERREAULT

Près de 25 ans et 70 000 morts plus tard, la guerre civile du Sri Lanka semble être entrée cette semaine dans la dernière ligne droite. Repoussés dans leurs ultimes retranchements, les Tigres de libération de l'Eelam tamoul se battent avec l'énergie du désespoir contre l'armée sri-lankaise. Dans la zone de combat, les belligérants ne sont pas seuls: 250 000 personnes sont laissées à elles-mêmes.

Les Nations unies tout autant que les organisations humanitaires qui œuvrent au Sri Lanka sonnent l'alarme. « Ces civils sont confinés dans une zone de conflit dont la superficie est réduite de jour en jour. Ils vivent sous les tirs d'artillerie, au milieu des combats », a expliqué hier Laurent Sury, chef de mission de Médecins sans frontières au Sri Lanka, que *La Presse* a joint à Colombo.

Le travailleur humanitaire peut difficilement donner plus de détails sur le sort immédiat de ces 250 000 personnes membres de la minorité tamoule du Sri Lanka, prises en étau entre les guérilleros indépendantistes tamouls et l'armée sri-lankaise, sous commandement de la majorité cinghalaise.

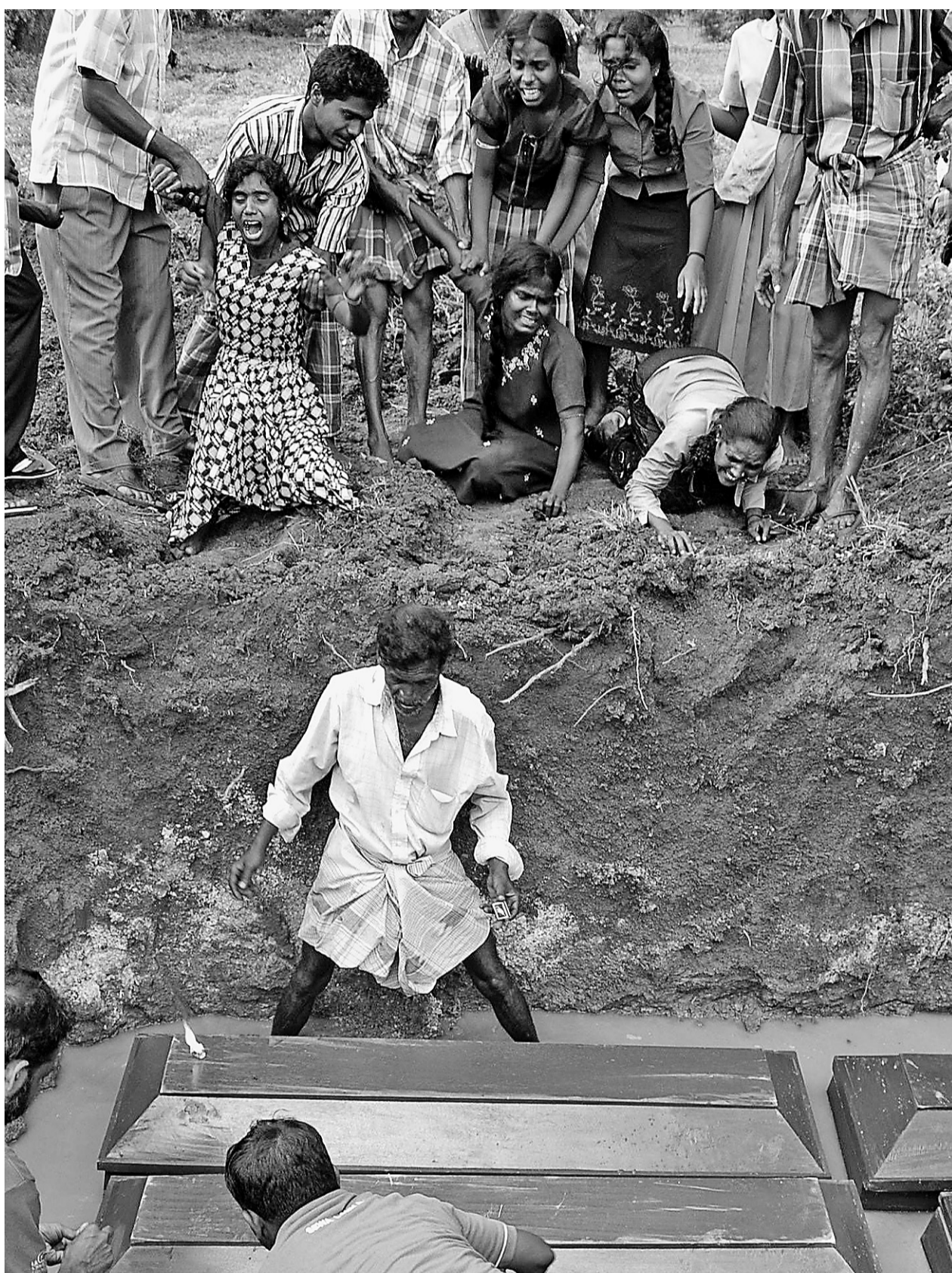
Zone de combat sous verrous

Tout comme les autres organismes internationaux qui œuvrent au Sri Lanka, Médecins sans frontières a été expulsé en septembre dernier de la zone de conflit dans l'est et dans le nord du pays. Les représentants des Nations unies ont connu le même sort.

L'information qu'a obtenue Médecins sans frontières ne provient pas non plus des journalistes. Ces derniers, locaux ou étrangers, sont proscrits dans le Vanni, où se déroulent les combats.

Les dépêches diffusées par l'armée, le gouvernement et les Tigres de libération de l'Eelam tamoul (LTTE), sont pour leur part contradictoires. Alors que l'armée dit avoir réussi à prendre dimanche, sans grandes pertes, la ville de Mullaitivu, dernier bastion des Tigres, le groupe de rebelles, sur les divers sites internet qu'il alimente, soutient avoir tué des milliers de soldats sri-lankais depuis l'intensification des combats au début janvier.

L'information la plus fiable que reçoivent les organisations humanitaires comme Médecins sans frontières provient notamment des rares blessés et malades que le Comité international de la Croix-Rouge réussit à évacuer de la zone de guerre. Ces évacuations, permises par le gouvernement et les Tigres, ne



Les combats qui font rage entre l'armée sri-lankaise et les Tigres de libération de l'Eelam tamoul font quotidiennement des victimes civiles.

PHOTO ARCHIVES REUTERS

sont cependant pas une mince affaire. Avant de pouvoir venir en aide à quelque 230 blessés jeudi, le CICR a dû rebrousser chemin trois fois.

Les évacués étaient pour la plupart dans un état critique. Plusieurs ont subi des amputations et des blessures graves. D'autres sont en état de choc après avoir vécu la violence en direct, explique Laurent Sury qui supervise une équipe de

personnel médical qui vient en aide aux rares rescapés.

Trêve rejetée

Craignant la dégradation de la situation déjà critique, le secrétaire général des Nations unies, Ban Ki-moon, a demandé hier aux belligérants de conclure une trêve afin de laisser les civils quitter la zone de guerre.

Le gouvernement sri-lankais, qui a adopté la ligne dure contre

les rebelles indépendantistes tamouls depuis l'élection du président Mahinda Rajapakse en 2005, a rejeté d'emblée l'idée d'un cessez-le-feu et demande à la guérilla tamoule de laisser partir les civils.

L'organisation Human Rights Watch, qui surveille de près la situation au Sri Lanka, note que les rebelles tamouls retiennent les civils dans la zone de combat depuis octobre 2008. HRW

CHRONOLOGIE D'UN CONFLIT

Le conflit civil au Sri Lanka a commencé dès l'accession de l'île de l'Asie du sud, voisine de l'Inde, à l'indépendance. Dès 1948, la violence a éclaté entre la majorité cinghalaise bouddhiste et la minorité tamoule, majoritairement hindoue. Ce n'est cependant que dans les années 70 que les Tigres de libération de l'Eelam tamoul sont apparus. Avançant que les membres de la minorité tamoule étaient traités en citoyen de seconde classe par la majorité cinghalaise, ce mouvement veut l'indépendance pour les quelque 2 millions de tamouls. Les combats entre l'armée sri-lankaise et les rebelles ont commencé en 1983 et ont connu peu d'accalmie depuis. Un cessez-le-feu avait laissé miroiter la fin du conflit en 2002, mais les négociations ont échoué trois ans plus tard. Depuis l'élection du président Mahinda Rajapakse en 2005, le gouvernement sri-lankais a adopté la ligne dure contre les séparatistes tamouls. Les combats se sont particulièrement intensifiés l'an dernier. L'armée sri-lankaise a réussi à reprendre le contrôle de la majorité du territoire que contrôlaient les Tigres dans le nord et dans l'est du pays. Les combats sont maintenant concentrés dans une zone de moins de 300 km².

dénonce aussi les traitements que réservent les guérilleros à ces derniers: les travaux forcés et le recrutement d'enfants soldats sont deux des violations graves que l'organisme des droits de l'homme a répertoriées.

Mais HRW est loin de faire un portrait rose du comportement des autorités sri-lankaises à l'égard de la minorité tamoule. La plupart de ceux qui réussissent à s'échapper de la zone de combat sont maintenus dans des camps de détention militarisés.

Solidarité canadienne

Les inquiétudes pour les civils ne sont pas l'apanage des organismes internationaux. Au Canada, où vit la plus grande diaspora tamoule – soit près de 300 000 personnes –, des manifestations ont eu lieu toute la semaine. Hier, à Toronto et à Montréal, des centaines de personnes ont créé une chaîne humaine. Ils demandent notamment aux Nations unies d'envoyer un rapporteur spécial dans la zone affligée. « La propagande du gouvernement sri-lankais est difficile à déchiffrer. Il est essentiel d'avoir des yeux indépendants qui peuvent rapporter ce qu'il se passe vraiment », plaident cette semaine Ramina Belindra, de Montréal, membre du comité d'action tamoul qui organise les manifestations de solidarité.

LE TOUR DU GLOBE

SOMALIE

Islamiste modéré élu

Le chef des islamistes modérés somaliens, cheikh Sharif Cheikh Ahmed, a été élu aujourd'hui président de la Somalie par le Parlement de transition somalien réuni à Djibouti en raison des violences généralisées en Somalie depuis le début de la guerre civile en 1991. L'élection s'est déroulée dans un climat de violences persistantes en Somalie. Les parlementaires ont dû se réunir à l'étranger. Les shebab, insurgés islamistes opposés aux institutions de transition, ont pris lundi la ville de Baïdoa (250 km au nord-ouest de Mogadiscio), siège du Parlement. Dans le cadre d'un processus de paix porté à bout de bras par la communauté internationale entre l'opposition islamiste modérée et le gouvernement de transition, la réunion débutée la semaine dernière visait à la fois à élargir la représentation du Parlement aux islamistes modérés et à choisir un chef de l'État plus consensuel que l'ex-président Abdullahi Yusuf Ahmed. AFP

ISRAËL

Crimes de guerre?

Israël, mis en cause sur la scène internationale pour des « crimes de guerre » que son armée aurait commis à Gaza, récuse à ses accusateurs le droit de lui donner des

leçons de morale. L'annonce par la justice espagnole d'une enquête pour « crimes contre l'humanité » pour un bombardement à Gaza remontant à 2002, 11 jours après la fin de l'offensive meurtrière israélienne dans le territoire palestinien, a provoqué en Israël des protestations véhémentes. Nul ne nie qu'en 2002, et encore plus lors de l'offensive Plomb durci, l'armée ait tué des civils innocents lors de ses bombardements massifs, mais ces morts de « personnes non impliquées », selon la terminologie en usage, sont qualifiées de bavures regrettables, absolument pas intentionnelles. AFP

RUSSIE

Bouclier antimissile

Les commentaires sur une suspension par la Russie du déploiement de missiles Iskander dans la région de Kaliningrad (Ouest) sont déplacés puisque Moscou ne l'envisage qu'en cas de mise en place d'éléments du bouclier antimissile américain en Pologne et en République tchèque, a indiqué hier le ministère russe des Affaires étrangères. « Beaucoup de médias étrangers et de responsables politiques ont réagi à cette "suspension" (...) mais rien n'a été suspendu parce qu'il n'y a rien à suspendre », explique le ministère dans un communiqué publié sur son site internet. AFP

Pénurie d'eau potable à Mexico

FRÉDÉRIC FAUX COLLABORATION SPÉCIALE

MEXICO — Depuis qu'elle habite Iztapalapa, quartier populaire du sud de Mexico, Ana Sofia a appris à vivre avec un minimum d'eau. En bas de son toit, une gouttière se déverse dans deux tonneaux en plastique... Mais nous sommes en saison sèche, et ces derniers sont vides.

Dans son patio, un bac en béton permet aussi de faire des réserves d'eau du robinet... Quand elle veut bien couler. « Quand il y a de l'eau, on remplit le bac », explique-t-elle. Et quand il n'y en a pas, ce qui arrive souvent, les citernes privées qui sillonnent le quartier sont le seul recours. « Mais le prix est prohibitif. »

Cette pénurie touche généralement les quartiers les plus pauvres en épargnant les faubourgs aisés où les pelouses sont toujours vertes et les piscines éternellement remplies. Mais depuis ce week-end, le manque d'eau a pris une ampleur sans précédent. Pour faire face à une sécheresse persistante, qui a épuisé les lacs de barrage alimentaire Mexico, la Commission nationale de l'eau a décidé de

réduire de 50% le flux d'eau potable destiné à certains quartiers de la ville.

Au total, ce sont 5,5 millions de personnes qui vont devoir apprendre à vivre comme Ana Sofia. Ils auront parfois moins d'eau. Et à certains moments, ils n'en n'auront plus du tout.

Inquiétudes

Bien que ce rationnement soit limité du samedi au mardi jusqu'au mois de mai, les habitants de Mexico sont inquiets. L'absence de pluie, en effet, n'est pas la seule cause de cette pénurie: les canalisations de la ville sont tellement abîmées que plus d'un tiers du précieux liquide se perd dans les fuites avant même d'arriver au robinet.

Ce gaspillage est aujourd'hui au centre d'une querelle politique. Pour le gouvernement fédéral, à droite, le tarif extrêmement bas de l'eau à Mexico ne permet pas à la municipalité d'entretenir son réseau. Pour Marcelo Ebrard, maire de la ville et possible candidat de la gauche aux présidentielles, une augmentation est hors de question, « encore moins en période de crise ».

« Le rêve américain à l'envers »

Barack Obama commente la « catastrophe économique » américaine

D'APRÈS AFP

WASHINGTON — Le président Barack Obama a estimé hier que ses compatriotes vivaient une « catastrophe » économique et le « rêve américain à l'envers », après un fort recul de la croissance qui montre selon lui l'urgence d'un vaste plan de relance.

« C'est une catastrophe en cours pour les familles de travailleurs américains », a dit M. Obama à la Maison-Blanche après la publication des nouveaux chiffres du produit intérieur brut.

« C'est comme le rêve américain à l'envers », a-t-il déclaré en rapportant les témoignages recueillis au cours de sa campagne auprès d'Américains qui ont perdu leur travail ou dont on a saisi la maison.

« La récession s'aggrave, l'urgence causée par la crise économique grandit. Nous avons franchi un nouveau seuil hier: le plus grand nombre jamais enregistré d'Américains qui reçoivent des allocations de chômage. Chaque



Michelle Obama serre la main à des sympathisants, à Washington. KEVIN LAMARQUE, REUTERS

jour paraît apporter son lot de licenciements, d'emplois perdus et de vies bouleversées », a-t-il ajouté.

Défendre les syndicats

Le président américain a par ailleurs une nouvelle fois rompu avec l'héritage de George W. Bush. Il s'est engagé à défendre les syndicats, qui font « partie de la

solution » en période de crise économique, a-t-il soutenu.

M. Obama a signé trois décrets qui abolissent des pratiques de George W. Bush. L'un des décrets exige que les sociétés qui travaillent avec l'État fédéral informent leurs salariés de leurs droits en vertu des lois sur le travail.

« Nous devons revenir sur de nombreuses mesures que nous

avons vues au cours des huit dernières années concernant des organisations de travailleurs, des mesures que j'ai profondément désapprouvées », a dit le président.

Rappelons que la première loi qu'il a promulguée depuis son investiture, le 20 janvier, vise à combattre la discrimination salariale. Il l'a signée jeudi.

Élections en Irak

Par ailleurs, la Maison-Blanche a souligné hier que M. Obama suivra de près les élections d'aujourd'hui en Irak, dans lesquelles il voit une « étape importante » dans l'évolution démocratique du pays.

Le département d'État a de son côté estimé que ces élections représentent « une avancée importante vers la maturité démocratique » de l'Irak.

Près de 15 millions d'Irakiens sont appelés aujourd'hui à élire leurs conseils provinciaux, dans un scrutin-test sur le degré de stabilité en Irak et sur la popularité du premier ministre, Nouri

UN NOIR À LA TÊTE DU PARTI RÉPUBLICAIN

Les républicains ont élu pour la première fois un Noir, Michael Steele, pour diriger leur parti, 10 jours après l'investiture du premier président noir des États-Unis, Barack Obama. « C'est fantastique, c'est avec grande humilité et le sens du devoir que j'accepte » cette nomination, a déclaré M. Steele, 50 ans, ancien gouverneur adjoint du Maryland, devant les membres du parti réunis après le vote. « Merci à vous tous de m'offrir la chance d'être le nouveau président national » du parti. Diplômé en droit de l'Université de Georgetown, M. Steele est actuellement associé du cabinet Dewey & LeBoeuf à Washington.

al-Maliki, qui se présente comme l'homme qui a réussi à réduire les violences.

À QUI APPARTIENT VOTRE BILLET DE LOTERIE ?



Restez attentif aux indicatifs musicaux.

Tendez l'oreille lors de la validation. Si vous avez gagné un lot, le terminal fait entendre un indicatif musical. Il est important que vous y soyez attentif, c'est le signal que vous détenez un billet gagnant.



Regardez l'afficheur-client du terminal.

Lorsque vous faites valider votre billet, regardez l'afficheur-client du terminal en tout temps. Il vous indique si vous avez un billet gagnant et la somme que vous avez gagnée.

Il est à vous. Signez-le.

Vous trouvez une ligne de signature au recto et au verso de chaque billet de loterie, que ce soit les loteries sur terminal, les paris sportifs ou les billets à gratter. Il est important de signer visiblement votre nom dès l'achat. Lorsque vous le signez, vous protégez à la fois votre billet et votre lot si vous avez un billet gagnant.



Exigez un coupon de validation.

Une fois votre billet validé, le détaillant est tenu de vous remettre à la fois le billet et le coupon de validation du terminal. Dès lors, assurez-vous que les numéros du billet correspondent à ceux du coupon.

